

MONITORING EU europoslance Hynka Fajmona

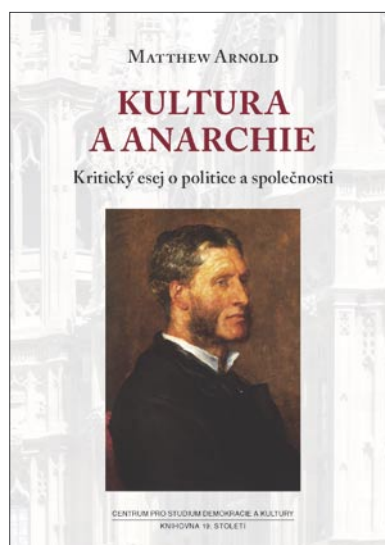
BŘEZEN 2014

ONDŘEJ KRUTÍLEK (ED.)



CENTRUM PRO STUDIUM DEMOKRACIE A KULTURY

BRNO, BŘEZEN 2014



MATTHEW ARNOLD

Kultura a anarchie

Klasické, do češtiny nikdy nepřeložené dílo světoznámého básníka, esejisty a kulturního kritika, který působil v 19. století na Oxfordské univerzitě. Jeho nejznámějším dílem je právě vydávaná sbírka esejů, která reaguje na mnoho podnětů viktoriánské éry. Sám Arnold v předmluvě napsal: „Celkový záměr tohoto eseje je doporučit kulturu jako velkou pomoc z našich současných těžkostí; kulturou se myslí úsilí o naši celkovou dokonalost tak, že se seznámíme s tím nejlepším, co bylo po celém světě myšleno a řečeno o všech záležitostech, jež se nás bytostně týkají, a že s pomocí této znalosti nasměrujeme proud čerstvého a svobodného myšlení na naše zažitá názory a zvyky...“

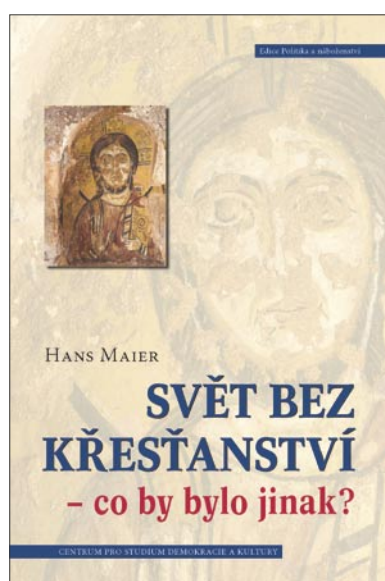
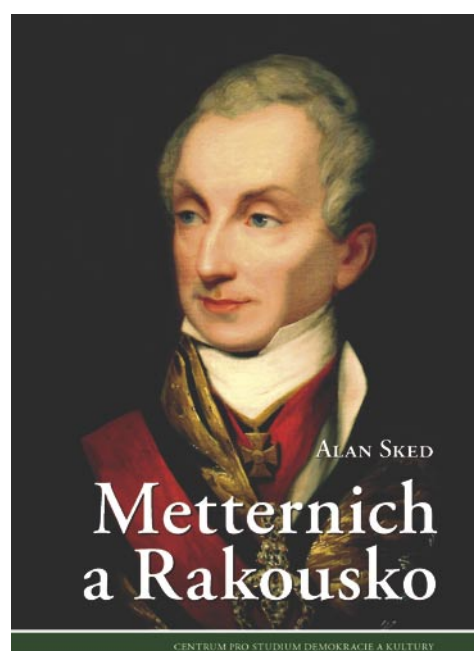
Váz., 264 str., 298 Kč

ALAN SKED

Metternich a Rakousko

Klemens Metternich patřil nejen ke klíčovým osobnostem evropské politiky a diplomacie 19. století, ale jeho postava a politické činy dodnes provokují k rozmanitým a protichůdným interpretacím, především v českém prostředí, které ho vnímalo optikou národního obrození s jeho stereotypy. O to více je zapotřebí publikace, v níž Alan Sked, který působí na London School of Economics, představuje Metternicha v pozitivnějším, i když kritickém světle. Snaží se nejen proniknout k motivům jeho jednání a zmapovat působení v rámci celé jeho kariéry, ale odpovídá na mnoho podstatných otázek: Jakou úlohu měl Metternich při Napoleonově pádu? Proč byl Metternich nepochopen, ba nenáviděn přes své mnohočetné úspěchy? A byl opravdu v letech 1815–1848 předním evropským státníkem, který udržel v Evropě mír? Skedova práce je však též pronikavým vhledem do osudů habsburské monarchie a jejich politických i kulturních dějin v době koncertu velmocí.

Vázané, 320 str., 398 Kč



HANS MAIER

Svět bez křesťanství – co by bylo jinak?

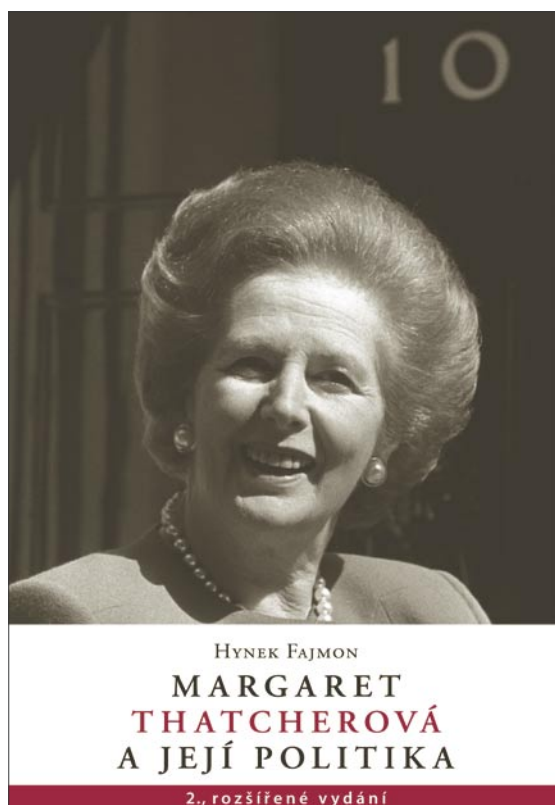
Co přineslo křesťanství našemu světu, kultuře, politice, představám o nás samých? Známy německý autor v této knize zauvažoval nad stále se opakující otázkou, která znepokojuje lidskou mysl. Odpověděl si na ni jedinečným způsobem, totiž tak, že ukázal, jak by vypadal náš svět bez křesťanství – bez jeho hodnot, antropologie, bez specificky křesťanského pochopení času, přírody, státu, práce nebo umění. Maierův text nechce být pouhou obranou jednoho významného světového náboženství. Křesťanství je mu nevypočitatelným, rozporuplným a přitom kouzelným impulsem, který radikálně ovlivňuje lidské rozhodování, které vyvolává nepřehlédnutelné působení na všechny oblasti lidského života a na společenský, v nichž lidé žijí. Autor přitom čtenáře vybízí, aby si jeho intelektuální podněty doplnili svým vlastním pozorováním.

Vázané, 152 str., 198 Kč

Objednávky na adrese:

CDK, Venhudova 17, 614 00 Brno, tel./fax: 545 213 862, e-mail: cdk@cdk.cz, www.cdk.cz

DOPORUČENÁ PUBLIKACE CDK



HYNEK FAJMON

Margaret Thatcherová a její politika

e-publikace 2., rozšířené vydání

Margaret Thatcherová je fascinující a inspirativní osobností moderní světové politiky. „Konzervativní revoluce“, kterou zahájila v osmdesátých letech, změnila tvář Velké Británie a později i východní Evropy. Kniha poslance Evropského parlamentu Hynka Fajmona Margaret Thatcherová a její politika vychází při příležitosti osmdesátých pátých narozenin bývalé premiérky. V úspěšné „politické biografii“ se autorovi (jenž původně vystudoval historii) podařilo skvěle skloubit důkladnou práci historika s rozhledem a zkušenostmi aktivního politika hájícího pravicové hodnoty. Druhé vydání knihy, jež poprvé vyšla v roce 1999, autor podstatně rozšířil a doplnil o kapitolu věnovanou působení a rozsáhlé spisovatelské činnosti Margaret Thatcherové po roce 1990, kdy odešla z aktivní politiky. Podstatně jsou rozšířeny i závěrečná chronologická příloha a slovníček nejvýznamnějších představitelů „thatcherismu“. K českému čtenáři se tak dostává první kompletní biografie političky, jejíž odkaz je stále živý a inspirativní.

E-publikace ve formátu PDF, 392 str. + 16 str. fotopřílohy, 198 Kč

Ke stažení zde:

www.kosmas.cz/knihy/183111/margaret-thatcherova-a-jeji-politika/

Objednávky na adrese:

CDK, Venhudova 17, 614 00 Brno, tel./fax: 545 213 862, e-mail: cdk@cdk.cz, www.cdk.cz

Navštivte internetové stránky
www.fajmon.eu

HYNEK FAJMON

POSLANEC EVROPSKÉHO PARLAMENTU ZA ODS



PROFIL EDITORA

Ondřej Krutílek

Analytik legislativy Evropské unie a šéfredaktor Revue Politika (www.revuepolitika.cz). Absolvent politologie, mezinárodních vztahů a evropských studií na Fakultě sociálních studií Masarykovy univerzity. Autor řady odborných i publicistických textů. Příležitostně přispívá do tištěných i elektronických médií.

OBSAH

STALO SE...	6	Vnitřní trh	19
PŘEHLED DĚNÍ	8	Komise požaduje více transparentní platy bankéřů	19
Doprava	8	EU bojuje proti syntetickým drogám	20
Rada dosáhla shody o technické části čtvrtého železničního balíku	8	EP udělal velký krok k reformě pojišťovnictví	20
Coreper schválil vznik systémů tísňového volání eCall	9	Rada a EP schválily návrh nařízení o biocidech	21
Rada a EP se shodly na zmírnění požadavků na infrastrukturu pro alternativní paliva	9	EP podpořil cestovní balík	22
Rada podpořila snížení hluku z letišť	10	Komise zveřejnila plán na dlouhodobé financování hospodářství v EU	22
Energetika	11	Zaměstnanost a sociální věci	23
Členské státy jednaly o návrhu klimaticko-energetického balíku do roku 2030	11	Schválí EP v novém složení modernizaci trojstranné sociální vrcholné schůzky?	23
Hospodářská a měnová unie	12	EU usiluje o prosazení nároku na penze pro mobilní pracovníky	24
EP vyhodnotil práci trojky	12	Zemědělství	25
Rada a EP uvolnily cestu ke vzniku dalšího pilíře bankovní unie	12	Plénum EP odmítlo nařízení o osivech	25
Informační společnost	13	Komise chce zvýšit ekologickou produkci	25
ITRE jednal o telekomunikačním balíku	13	Životní prostředí	26
Institucionální záležitosti	14	ENVI zpřísnil návrh směrnice o omezení plastových tašek	26
Nová pravidla pro zakládání a financování evropských politických stran od roku 2017	14	ENVI odmítl odložení návrhu zahrnout mezinárodní lety do EU ETS	27
Justice a vnitro	15	VE ZKRATCE...	28
Rada schválila evropský příkaz na obstarání účtů	15	PŘEHLED KLÍČOVÝCH HLASOVÁNÍ PLÉNA EP	40
EU chce přitvrdit v boji proti praní špinavých peněz	16	VYBRANÉ STATISTICKÉ ÚDAJE EUROSTAT	41
Komise představila agendu justice a vnitro do roku 2020	16	VEŘEJNÉ KONZULTACE V DUBNU 2014	43
EP zpřísnil pravidla na ochranu osobních údajů	17	KALENDÁŘ NA DUBEN 2014	44
Oběti kartelů v EU získají plnou náhradu škody, potvrdila Rada	18	SEZNAM ZKRATEK	45
Regionální politika	19	SLOVNÍČEK	47
Čerpání z fondu solidarity bude snazší	19	SCHÉMATA ROZHODOVACÍCH PROCEDUR	50

STALO SE...

Členské státy požadují flexibilitu v dosahování národních cílů přechodu k nízkouhlíkové ekonomice. Klimaticko-energetická strategie byla projednávána v rámci Rady 3. 3. 2014 a 3. 4. 2014. Evropská rada se jí zabývala na zasedání 21. 3. 2014 (více v příspěvku **Členské státy jednaly o návrhu klimaticko-energetického balíku do roku 2030**).

Ministři spravedlnosti na zasedání Rady 4. 3. 2014 potvrdili návrh nařízení, kterým vzniká evropský příkaz na obstarání účtu. Na základě dohody s EP tak bude jednodušší vymáhání přeshraničních pohledávek v EU (více v příspěvku **Rada schválila evropský příkaz na obstarání účtů**).

Evropská komise 4. 3. 2014 přijala v přenesené pravomoci regulační technické normy určující kategorie pracovníků, jejichž pracovní náplň má podstatný dopad na rizikový profil bank a investičních společností (více v příspěvku **Komise požaduje více transparentní platy bankéřů**).

Coreper 5. 3. 2014 potvrdil dohodu o pravidlech pro zakládání a financování evropských politických stran, kterou překvapivě instituce stihly uzavřít po měsících vyjednávání na konci února 2014. Následně dohodu 18. 3. 2014 formálně schválil i výbor AFCO. Změny se ovšem projeví až po květnových volbách do EP (více v příspěvku **Nová pravidla pro zakládání a financování evropských politických stran od roku 2017**).

Výbor ENVI 10. 3. 2014 přijal v poměru 44:10:6 zprávu Margrete Auken, která mimo jiné stanovuje cíle, časový plán a finanční a obchodní opatření nezbytná k dosažení omezení používání plastových tašek (více v příspěvku **ENVI zpřísnil návrh směrnice o omezení plastových tašek**).

Rada 10. 3. 2014 dospěla k politické dohodě týkající se modernizace trojstranné sociální vrcholné schůzky. Pro schválení je nutný souhlas EP, neboť se jedná o případ zvláštního legislativního postupu. Nově definované trojstranné sociální vrcholné schůzky ma dopomoci k dosažení cílů strategie Evropa 2020 (více v příspěvku **Schválí EP v novém složení modernizaci trojstranné sociální vrcholné schůzky?**).

LIBE 10. 3. 2014 schválil (poměrem 51:4:0) návrh nařízení týkající se omezení používání psychoaktivních látek, které bývají užívány jako syntetické drogy (více v příspěvku **EU bojuje proti syntetickým drogám**).

Plénum EP 11. 3. 2014 podpořilo (poměrem 560:113:4) návrh směrnice, která umožní dokončení a funkčnost směrnice „Solvency II“ regulující sektor pojišťovnictví v EU a dokončuje nový rámec pro regulaci a dohled v pojišťovnictví EU. (více v příspěvku **EP udělal velký krok k reformě pojišťovnictví**).

Plénum EP 11. 3. 2014 odmítlo drtivou většinou (poměrem 650:15:0) návrh nařízení o osivech. Navazuje tak na kritiku výboru AGRI zejména v souvislosti s nedostatkem prostoru pro přizpůsobení se členských států a přesunu příliš mnoho pravomocí na Komisi. Zároveň plénum vyzvalo Komisi ke stažení návrhu (více v příspěvku **Plénum EP odmítlo nařízení o osivech**).

Rada společně s EP 11. 3. 2014 podepsala návrh nařízení, který se týká obchodování s biocidními přípravky a tím ukončila legislativní proceduru na úrovni EU (více v příspěvku **Rada a EP schválily návrh nařízení o biocidech**).

Plénum EP 11. 3. 2014 podpořilo (poměrem 643:30:12) návrh o zabránění zneužití finančních systémů k praní špinavých peněz a financování terorismu (více v příspěvku **EU chce přitvrdit v boji proti praní špinavých peněz**).

Komise 11. 3. 2014 zveřejnila sdělení, které se zaměřuje na agendu justice a vnitřních věcí EU do roku 2020. Představuje tak plán strategických priorit EU v otázkách migrace (legální i ilegální), azylu, schengenského prostoru a bezpečnosti (více v příspěvku **Komise představila agendu justice a vnitra do roku 2020**).

Poslanci svým hlasováním 12. 3. 2014 posílili ochranná opatření pro předávání osobních údajů občanů EU do třetích zemí, kteří tak budou mít větší kontrolu nad svými údaji, a zároveň usnadnili firmám přeshraniční činnost tím, že ve všech členských státech budou platit stejná pravidla (více v příspěvku **EP zpřísnil pravidla na ochranu osobních údajů**).

Coreper 12. 3. 2014 schválil dohodu, kterou uzavřely EP a Rada o nových pravidlech pro čerpání z Fondu solidarity. K těm patří možnost předběžného poskytnutí finanční pomoci, zrychlení rozhodovacího procesu a usnadnění podmínek pro financování škod způsobených regionálními přírodními katastrofami (více v příspěvku **Čerpání z fondu solidarity bude snazší**).

Plénum EP 12. 3. 2014 schválilo (poměrem 654:19:9) návrh směrnice týkající se pravidel pro organizované zájezdy s cílem ochránit více než 120 mil. spotřebitelů a zajistit jim vyšší míru transparentnosti a práv (více v příspěvku **EP podpořil cestovní balík**).

EP schválil 13. 3. 2014 velmi očekávanou zprávu hodnotící působnost tzv. trojky (Komise, ECB a MMF) a svá doporučení k jejímu fungování do budoucna. Přes všechny nepříznivé důsledky se poslanci shodli na tom, že záchranné programy byly nutné (více v příspěvku **EP vyhodnotil práci trojky**).

Rada 14. 3. 2014 přijala obecný přístup k návrhu nařízení o Evropské železniční agentuře, potažmo o interoperabilitě a bezpečnosti železnic. Na základě politické dohody členských států agentura nezíská pravomoci v takovém rozsahu, jako navrhovala Komise (více v příspěvku **Rada dosáhla shody o technické části čtvrtého železničního balíku**).

Výbor ITRE hlasoval 18. 3. 2013 o zprávě Pillar del Castillo Vera týkající se reformy telekomunikací. Poslanci podpořili konec roamingových poplatků od roku 2015, v oblasti týkající se neutrality sítí ale již tak jednotní nebyli (více v příspěvku **ITRE jednal o telekomunikačním balíku**).

EMPL 18. 3. 2014 doporučil (poměrem 40:1:4) ke schválení ve druhém čtení plénu EP pozměněný návrh směrnice týkající se zlepšení přenositelnosti nároků na penzijní připojištění (více v příspěvku **EU usiluje o prosazení nároku na penze pro mobilní pracovníky**).

ENVI 19. 3. 2014 těsně nevyjádřil souhlas (poměrem 29:29:0) s neformální dohodou o prodloužení odkladu účinnosti směrnice o zapojení mezinárodní letecké dopravy do systému EU ETS (více v příspěvku **ENVI odmítl odložení návrhu zahrnout mezinárodní lety do EU ETS**).

Coreper dne 19. 3. 2014 schválil kompromisní návrh na zavedení národní infrastruktury pro řízení systému eCall do 1. 10. 2017 (více v příspěvku **Coreper schválil vznik systém tísňového volání eCall**).

Zástupci Rady a EP 20. 3. 2014 uzavřeli neformální dohodu o podpoře budování infrastruktury pro alternativní paliva. Nesouhlasí s návrhem Komise na stanovení závazných evropských cílů minimálního počtu dobíjecích, resp. plnicích stanic pro různé druhy paliv. Dohodu již 26. 3. 2014 schválil Coreper (více v příspěvku **Rada a EP se shodly na zmírnění požadavků na infrastrukturu pro alternativní paliva**).

EP a Rada dosáhly 20. 3. 2014 po dlouhých a komplikovaných vyjednáváních dohody na sporných bodech týkajících se jednotného mechanismu řešení problémů bank v eurozóně (SRM). Umožní tak dokončit budování bankovní unie (více v příspěvku **Rada a EP uvolnily cestu ke vzniku dalšího pilíře bankovní unie**).

Rada 24. 3. 2014 formálně schválila dohodu uzavřenou s EP v lednu 2014 o změně pravidel při procesu stanovování omezení hluku na letištích (více v příspěvku **Rada podpořila snížení hluku z letišť**).

Komise 25. 3. 2014 představila návrh nařízení zabývající se ekologickou produkcí a označováním ekologických produktů (více v příspěvku **Komise chce zvýšit ekologickou produkci**).

Coreper 26. 3. 2014 potvrdil dohodu uzavřenou mezi Radou a EP o nových pravidlech pro uznávání náhrady škody oběťm kartelů. Pro subjekty, které se staly obětí porušení antimonopolních pravidel, bude snadnější žalovat o náhradu způsobené škody (více v příspěvku **Oběti kartelů v EU získají plnou náhradu škody, potvrdila Rada**).

Komise 27. 3. 2014 přijala balík opatření, který má podpořit nové a odlišné způsoby uvolnění dlouhodobého financování a podpořit návrat Evropy k udržitelnému hospodářskému růstu (více v příspěvku **Komise zveřejnila plán na dlouhodobé financování hospodářství v EU**).

PŘEHLED DĚNÍ

DOPRAVA

Rada dosáhla shody o technické části čtvrtého železničního balíku

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 1192/69 o společných pravidlech normalizace účtů železničních podniků ([KOM\(2013\)26](#))

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Agentuře Evropské unie pro železnice a o zrušení nařízení (ES) č. 881/2004 ([KOM\(2013\)27](#))

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1370/2007, pokud jde o otevření trhu vnitrostátních služeb v přepravě cestujících po železnici ([KOM\(2013\)28](#))

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/34/EU ze dne 21. listopadu 2012 o vytvoření jednotného evropského železničního prostoru, pokud jde o otevření trhu vnitrostátních služeb v přepravě cestujících po železnici a správu a řízení železniční infrastruktury ([KOM\(2013\)29](#))

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii ([KOM\(2013\)30](#))

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o bezpečnosti železnic ([KOM\(2013\)31](#))

Rada 14. 3. 2014 [přijala](#) obecný přístup k návrhu nařízení o Evropské železniční agentuře, potažmo o interoperabilitě a bezpečnosti železnic. Na základě politické dohody členských států agentura nezíská pravomoci v takovém rozsahu, jako navrhovala Komise.

Kontext

Komise čtvrtý železniční balík, sestávající z 6 legislativních návrhů a [řady dalších dokumentů](#) a mající napomoci liberalizovat vnitrostátní osobní železniční dopravu, předložila v lednu 2013 s cílem zakončit liberalizaci železniční dopravy v EU, jež byla Komisí započata před 15 lety (více v příspěvku „Komise uveřejnila čtvrtý železniční balík“, [Monitoring leden 2013](#)).

První železniční balík předložený v roce 1998 a schválený o 3 roky později se týkal liberalizace mezinárodní nákladní dopravy, druhý balík uveřejněný

v roce 2002 a přijatý v roce 2004 vnitrostátní nákladní dopravy a konečně balík třetí (schválen byl v roce 2007 po 3 letech od předložení příslušných návrhů) byl věnován liberalizaci mezinárodní osobní dopravy. Železniční sektor v EU dosahuje podle Komise ročního obrátu 73 mld. €, což odpovídá 65 % obrátu letecké dopravy, a zaměstnává na 800 tis. osob. Rovněž je ale velmi štědře dotován: např. v roce 2009 získal dotace ve výši 46 mld. €. Přesto podíl železnic na osobní dopravě v EU dosahuje od roku 2000 stále stejných hodnot – přibližně 6 %.

Čtvrtý železniční balík je obecně považován za kontroverzní, protože podle návrhů Komise by mělo dojít k institucionálnímu oddělení (tzv. unbundlingu) provozovatelů infrastruktury (kolejí) a poskytovatelů služeb železniční dopravy.

Rada [dosáhla](#) 10. 6. 2013 politické dohody týkající se technické části tzv. čtvrtého železničního balíku, tedy rychlejší certifikace kolejových vozidel a role Evropské agentury pro železnice v daném procesu. Členské státy [jsou](#) toho názoru, že plná komunitarizace agendy, tj. posílení Evropské agentury pro železnice, by byla kontraproduktivní (více v příspěvku „Rada: Nové vlaky se na koleje dostanou rychleji, i když je budou autorizovat členské státy“, [Monitoring červen 2013](#)).

Oslabení původních záměrů Komise na intenzivní liberalizaci vnitrostátní osobní železniční dopravy podpořil 17. 12. 2013 výbor TRAN (více v příspěvku „TRAN schválil čtvrtý železniční balíček“, [Monitoring prosinec 2013](#)). Plénum EP [schválilo](#) čtvrtý železniční balík 26. 2. 2013. Na rozdíl od výboru TRAN ovšem klade benevolentnější požadavky na nezávislost provozovatelů infrastruktury na železničních dopravních (více v příspěvku „EP oslabil požadavky na nezávislost provozovatelů infrastruktury ve čtvrtém železničním balíčku“, [Monitoring únor 2014](#)).

Obsah

V kompetenci Evropské železniční agentury, sídlící ve francouzském městě Valenciennes, bude udělení bezpečnostních certifikátů evropským dopravcům a autorizaci jednotlivých lokomotiv a vagónů při jejich uvádění do evropské železniční sítě – to vše ve spolupráci s národními bezpečnostními orgány členských států, jak zní opakovaně požadavek Rady směrem k vytvoření duálního systému.

Certifikace kolejových vozidel určených pro provoz ve více členských státech by sice měla probíhat na úrovni Evropské agentury pro železnice, ale za předchozího posouzení dotčenými národními autoritami. V případě kolejových vozidel určených pro provoz pouze v jednom členském státě by měli mít poskytovatelé služeb železniční dopravy na výběr mezi certifikací prostřednictvím Evropské agentury pro železnice a certifikací prostřednictvím příslušného národního úřadu.

Rada souhlasí s obecným záměrem snížit administrativní náklady železničních dopravců, otázkou ale zůstává stanovení výše poplatků, které budou předmětem prováděcích aktů Komise.

Nedořešeným problémem je otázka vymezení odpovědnosti evropské železniční agentury. V současnosti většina orgánů členských států nese trestní odpovědnost za svoje rozhodnutí o autorizaci a certifikaci na železnicích. Členské státy vyžadují vytvoření odvolacího systému. V případě, že dojde k neshodám mezi Evropskou železniční agenturou a národními orgány, může být na jejich žádost zahájeno arbitrážní řízení. Stejně se budou moci odvolávat fyzické a právnické osoby.

Další vývoj

Legislativní znění dohody členských států bude pravděpodobně schváleno na zasedání Rady ministrů dopravy v červnu 2014. Poté by měla být zahájena třístranná jednání s EP a Komisí. Současně probíhají jednání na úrovni Rady o „politické“ části železničního balíku týkající se liberalizace osobní železniční dopravy a oddělení provozovatelů infrastruktury od železničních dopravců.

Coreper schválil vznik systém tísňového volání eCall

Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o zavedení interoperabilní služby eCall v celé EU (KOM(2013)315)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o požadavcích na schválení typu pro zavedení palubního systému eCall a o změně směrnice 2007/46/ES (KOM(2013)316)

Coreper dne 19. 3. 2014 [schválil](#) kompromisní návrh na zavedení národní infrastruktury pro řízení systému eCall do 1. 10. 2017.

Kontext

Komise 13. 6. 2013 (po takřka 8 letech nelegislativních iniciativ) [uveřejnila](#) 2 návrhy ([nařízení](#) a [rozhodnutí](#) EP a Rady) s cílem zajistit, aby každý nový model osobního automobilu nebo lehkého užitkového vozidla (dodávky) byl od října 2015 vybaven

systémem automatizovaného tísňového volání při dopravních nehodách (eCall), který v případě vážné nehody automaticky vytočí celoevropské číslo tísňového volání 112 a lokalizuje vozidlo. Komise [odhaduje](#), že zavedení systému eCall zachrání až 2 500 životů ročně a urychlí zásah záchranné služby o 40 % ve městech a o 50 % v mimoměstských oblastech (více v příspěvku „Každé nové auto bude od října 2015 muset „umět“ eCall“, Ve zkratce..., [Monitoring červen 2013](#)).

Plénum EP [schválilo](#) dne 26. 2. 2014 [návrh](#) nařízení, které počítá se zavedením systému automatizovaného tísňového volání od října 2015 pro osobní automobily a lehká užitková vozidla. Sporným bodem pro [některé](#) europoslance (ECR) je zejména otázka výše nákladů spojených se zavedením technické infrastruktury ze strany výrobců automobilů a národních bezpečnostních sborů. Problematickým bodem je i ochrana osobních údajů (více v příspěvku „EP schválil zavedení eCall pro nové automobily od října 2015“, Ve zkratce..., [Monitoring únor 2014](#)).

Obsah

TRAN [požadoval](#) v prosinci 2013 úpravu návrhu rozhodnutí tak, aby členské státy zajistily informační kampaň o výhodách systému eCall a o ochraně osobních údajů před samotným zavedením do praxe. Členské státy návrhy TRAN [přijaly](#) a zavázaly se, že získaná data budou určena výlučně pro fungování systému a budou dodrženy unijní normy o ochranně osobních údajů. Zároveň členské státy budou moci svobodně rozhodnout o systému provozování pohotovostního systému a užívat systémy pro filtrování chybných hlášení.

Další vývoj

Coreper očekává formální přijetí obou návrhů plénum EP během dubna 2014 v nezměněné podobě. Rada by měla schválit návrhy během jara.

Rada a EP se shodly na zmírnění požadavků na infrastrukturu pro alternativní paliva

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o zavádění infrastruktury pro alternativní paliva. (KOM(2013)18)

Zástupci Rady a EP 20. 3. 2014 [uzavřeli](#) neformální dohodu o podpoře budování infrastruktury pro alternativní paliva. Nesouhlasí s návrhem Komise na stanovení závazných evropských cílů minimálního počtu dobíjecích, resp. plnicích stanic pro různé druhy paliv. Dohodu již 26. 3. 2014 [schválil](#) Coreper.

Kontext

Komise představila v lednu 2013 [návrh](#), který stanovuje množství dobíjecích stanic pro elektrické automobily, stejně jako množství čerpacích stanic pro automobily s pohonem na CNG a LNG. Komise navrhla minimální počet dobíjecích stanic pro elektrická vozidla v jednotlivých členských státech, celkem by se v EU mělo vybudovat 8 mil. dobíjecích stanic do roku 2020. Součástí jejího návrhu je i maximální vzdálenost 400 km mezi stanicemi LNG na hlavních evropských komunikacích, 150 km u CNG stanic (více v příspěvku „Komise zahájila strategii pro čistá paliva“, Ve zkratce..., [Monitoring leden 2013](#)).

Návrhem se zabýval už i EP. Výbor TRAN [souhlasí](#) s povinnými minimálními požadavky pro členské státy do roku 2020, byť nároky Komise oslabil. TRAN mj. podpořil pouze minimální počet veřejně dostupných dobíjecích stanic, tvořících ovšem minimální část z celkového počtu navrhovaného Komisí (v ČR tedy 7 tis.). Součástí zprávy schválené výborem TRAN je i opatření pro budování čerpacích stanic pro vozidla na vodíkový pohon, mezi kterými by do roku 2020 (o 10 let později u členských států, které do tohoto typu infrastruktury ještě vůbec neinvestovaly) neměla být vzdálenost větší než 300 km. Vyšší požadavky schválil TRAN stran vzdálenosti čerpacích stanic na CNG, kterou stanovuje na maximálně 100 km (Komise 150 km; více v příspěvku „TRAN oslabil nároky Komise na infrastrukturu pro alternativní paliva“, Ve zkratce..., [Monitoring listopad 2013](#)).

Rada [vyjádřila](#) 6. 12. 2013 ostrý [nesouhlas](#) s ambiciózními návrhy Komise na vybudování infrastruktury pro alternativní paliva do roku 2020 (více v příspěvku „Rada odmítla vysoké nároky Komise na infrastrukturu pro alternativní paliva“, [Monitoring prosinec 2013](#)).

Obsah

Výsledek dohody zástupců Rady a EP [odpovídá](#) v podstatě v plném rozsahu požadavkům členských států. Ty odmítly prakticky všechny požadavky Komise.

Závazné akční plány členských států obsahovat cíle pro vybudování plnohodnotné infrastruktury do roku 2020 v městských oblastech pro vozidla na elektrický pohon a CNG; do roku 2025 pro vozidla poháněná LNG a CNG podél silnic, které patří do jádra sítě TEN-T; do roku 2025 pro plavidla poháněná LNG pohybující se mezi námořními přístavy sítě TEN-T a do roku 2030 pro plavidla poháněná LNG plující mezi přístavy vnitrozemských vodních cest sítě TEN-T. Rada původně navrhovala stanovit cíle pro infrastrukturu pro všechny typy alternativ-

ních paliv do roku 2030 (o 10 let později, než požadovala Komise).

Členské státy, které si vyberou zahrnout do národních plánů i infrastrukturu vodíkových čerpacích stanic, musí stanovit cíle do roku 2025.

Současně instituce EU podpořily přijetí společných technických standardů tak, aby všechny čerpací a dobíjecí stanice byly navzájem interoperabilní.

Další vývoj

Dohodu musí ještě formálně potvrdit výbor TRAN a posléze plénum EP společně s Radou. Členské státy budou mít povinnost vypracovat své národní plány do dvou let od vstupu směrnice v platnost.

Rada podpořila snížení hluku z letišť

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o pravidlech a postupech pro zavedení provozních omezení ke snížení hluku na letištích Unie v rámci vyváženého přístupu, kterým se zrušuje směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2002/30/ES ([KOM\(2011\)828](#))

Rada 24. 3. 2014 formálně [schválila](#) dohodu uzavřenou s EP v lednu 2014 o změně pravidel při procesu stanovování omezení hluku na letištích.

Kontext

Komise [návrh](#), součást širšího balíku sestávajícího z 1 sdělení a 3 legislativních textů (návrhů nařízení), předložila v prosinci 2011 (více v příspěvku „Komise: Letiště budou lepší“, [Monitoring prosinec 2011](#)).

Text má za cíl „zvýšit transparentnost procesu stanovování omezení hluku na letištích“ (viz např. omezování hluku přímo u zdroje, tj. u letadel, zamezování přeletů nad určitými oblastmi či zákazy nočních letů) a zohlednit při tom novou (předběžnou) kontrolní roli Komise.

Dosud mohla Komise posuzovat pouze již přijatá opatření. Daný požadavek artikulují dlouhodobě zejm. americké letecké společnosti brojící proti zákazům nočních letů v EU.

Konečné rozhodnutí ve věci samé by sice mělo zůstat na příslušném členském státu, mělo by nicméně dojít k „oddělení problematiky nárůstu leteckého provozu od problematiky zatížení místních obyvatel hlukem“.

Nová norma by měla podle Komise sladit ochranu občanů žijících v blízkosti letišť a potřeby cestujících, a to v souladu s požadavky ICAO. Formálně by mělo dojít k revizi [směrnice č. 2002/30](#).

Obecný přístup k návrhu nařízení „o službách pozemního odbavování na letištích Unie“ Rada schválila v březnu 2012 (více v příspěvku „Rada souhla-

sila se změnou způsobu odbavování na letištích“, [Monitoring březen 2012](#)).

Plénum EP o balíku Komise hlasovalo 12. 12. 2012 (více v příspěvku „EP hlasoval o budoucnosti fungování evropských letišť“, Ve zkratce..., [Monitoring prosinec 2012](#)). EP [podpořil](#) postoj Rady ohledně omezené pravomoci Komise zasahovat do rozhodovacího procesu o posuzování hlučnosti.

Obsah

Nová pravidla by měla např. lépe specifikovat všechny účastníky procesu posuzování hlučnosti a jejich práva a povinnosti. Příslušné orgány by měly být schopny zaměřit se na nejhlučnější letadla (tzv. letadla téměř vyhovující předpisům; ze strany Rady definovaná po 4 letech od vstupu nové normy v platnost dvojnásobně restriktivněji, než navrhovala Komise) namísto toho, aby zaváděly obecné zákazy nočních letů. Komise by nicméně měla mít pouze právo přezkoumat kvalitu rozhodovacího procesu, aby bylo zajištěno plnění všech kroků v souladu s mezinárodními závazky (uzavřenými na půdě ICAO; více v příspěvku „Rada: Hluk z letišť by měl být nižší“, [Monitoring červen 2012](#)).

Komise tak neprosadila svůj požadavek, aby mohla konkrétní opatření členských států označit za neplatné kvůli jejich nesouladu s mezinárodními závazky, jak požadovaly Spojené státy a americké společnosti.

Účinnost směrnice se bude vztahovat na letiště, která ročně odbaví více než 50 tis. civilních letů.

Další vývoj

Směrnice bude účinná dva roky po jejím zveřejnění v Úředním věstníku EU.

ENERGETIKA

Členské státy jednaly o návrhu klimaticko-energetického balíku do roku 2030

Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů Rámec politiky v oblasti klimatu a energetiky v období 2020–2030 (KOM(2014)15)

Členské státy požadují flexibilitu v dosahování národních cílů přechodu k nízkouhlíkové ekonomice. Klimaticko-energetická strategie byla projednávána v rámci Rady 3. 3. 2014 a 3. 4. 2014. Evropská rada se jí [zabývala](#) na zasedání 21. 3. 2014.

Kontext

Komise 22. 1. 2014 [představila](#) formou [sdělení](#) rámec politiky ochrany klimatu a energetiky pro období 2020–2030. Mezi hlavní body návrhu patří cíl redukovat emise skleníkových plynů o 40% pod úroveň roku 1990 a závazný celoevropský cíl zvýšení podílu obnovitelných zdrojů v energetickém mixu na 27%. Návrh Komise vychází ze [zelené knihy](#) zveřejněné v březnu 2013 a reaguje na podněty sociálních partnerů vznesené v rámci veřejné konzultace ukončené v červenci 2013. Dle plánů Komise by se EU měla zavázat k jednostrannému snížení emisí CO₂ o 40% před celosvětovou klimatickou konferencí, jež se bude konat v Paříži v roce 2015 (více v příspěvku „Komise zveřejnila návrh klimaticko-energetického balíku a cíle do roku 2030“, [Monitoring leden 2014](#)).

Obsah a sporné body

Návrhem se [zabývali](#) dne 3. 3. 2014 ministři životního prostředí a o den později předlohu [projednávali](#) i ministři odpovědní za energetiku. Zástupci zemí Visegrádu požadují, aby byl dán dostatek času na dosažení shody na nové strategii, a požadují záruky po vyspělých zemích, aby nesly část nákladů spojených se snižováním skleníkových plynů. Mezi státy však nepanuje shoda na tom, zda by snížení emisí CO₂ mělo být hlavní komponentem nové strategie.

Státy požadují flexibilitu v dosahování národních cílů přechodu k nízkouhlíkové ekonomice. Předlohou se zabývala i Evropská rada na svém jednání 21. 3. 2014, která potvrdila obavy ministrů z možných negativních dopadů na evropské hospodářství a jeho konkurenceschopnost. Hlavy členských států se shodly na tom, že je třeba vyhodnotit dopady opatření na jednotlivé země a vyvinout mechanismus umožňující sdílení nákladů spojených s modernizací. Mezi státy však panuje shoda na nutnosti prohloubení propojení energetické infrastruktury zvláště pak u periferních členů EU.

Další vývoj

Evropská rada si přeje přijmout strategii ještě v letošním roce nejpozději do října 2014. Cílem je zejména uklidnit energetické firmy a investory a zajistit stabilní podnikatelské prostředí v příštích letech.

HOSPODÁŘSKÁ A MĚNOVÁ UNIE

EP vyhodnotil práci trojky

Usnesení Evropského parlamentu Úloha a operace „trojky“ s ohledem na země zapojené do programu eurozóny ([2013/2277\(INI\)](#))

Usnesení Evropského parlamentu Zaměstnanost a sociální aspekty úlohy a operací „trojky“ ([2014/2007\(INI\)](#))

EP [schválil](#) 13. 3. 2014 velmi očekávanou zprávu hodnotící působnost tzv. trojky (Komise, ECB a MMF) a svá doporučení k jejímu fungování do budoucna. Přes všechny nepříznivé důsledky se poslanci shodli na tom, že záchranné programy byly nutné.

Kontext

Trojka je uskupení věřitelů vzniklé během evropské dluhové krize, které řešilo (a řeší) finanční obtíže v zadlužených státech jako je Řecko, Portugalsko, Španělsko či Irsko. Poskytuje technickou asistenci při přípravě úsporných programů, strukturálních reforem a privatizací, monitoruje a hodnotí jejich implementaci v zemích, které čerpají mezinárodní pomoc pod hrozbou sankcí. Byla poprvé zřízena u příležitosti záchrany Řecka v květnu 2010.

Poslanci nyní ukončili čtyřměsíční vyšetřování práce trojky v Řecku, Portugalsku, Irsku a na Kypru. To zahrnovalo mise do těchto zemí, slyšení s nejvyššími představiteli trojky a písemné dotazníky zasláné všem zúčastněným stranám.

Obsah

Ve zprávě poslanci dospěli k závěru, že programy pomohly postiženým zemím vyhnout se chaosu a pravděpodobně ještě horším ekonomickým a sociálním důsledkům. Text zdůraznil nárůst nerovnosti příjmů, nezaměstnanosti a zadlužení těchto zemí, a to, že důvěra trhu byla obnovena až po zahájení přímých peněžních transakcí ECB. Nelegislativní usnesení zdůrazňuje katastrofální sociální dopady programů a volá po co nejrychlejší obnově. Poslanci také vyzvali Komisi, aby provedla podrobnou studii o ekonomických a sociálních důsledcích krize a programů k jejímu řešení. Mezinárodní organizace práce a Evropská rada by měly zhodnotit nápravná opatření a podněty potřebné ke zlepšení sociální situace, prostředky a udržitelnost veřejných financí v postižených zemích. Samotná trojka měla dle poslanců špatnou strukturu, nerovnoměrně rozdělenou zodpovědnost, různé mandáty, nedostatek dohledu a demokratické odpovědnosti jako celek.

Zpráva zmiňuje doporučení EP vedoucí ke zlepšení práce trojky. Základem by měla být jasná,

transparentní a závazná pravidla vzájemného působení institucí trojky, která upravují rozdělení úkolů mezi nimi a také zlepšení komunikační strategie. Budoucí programy budou muset mít i „plán B“ pro případ, kdy se původní předpoklady ukážou jako nesprávné. Memorandum o porozumění bude muset lépe odrážet sociální a pracovní rozměry, má být věnováno větší úsilí k zajištění odpovědnosti institucí a odpovědnosti členských států. Ve střednědobém horizontu poslanci doporučují radikální přepracování fungování trojky, ve které by bylo zapojení MMF „volitelné“, ECB by byl přítomen pouze jako „tichý pozorovatel“ a roli Komise by převzal „Evropský měnový fond“ (více v příspěvku „Vznikne evropská verze MMF?“, [Monitoring únor 2014](#)).

Rada a EP uvolnily cestu ke vzniku dalšího pilíře bankovní unie

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví jednotná pravidla a jednotný postup pro řešení problémů úvěrových institucí a některých investičních podniků v rámci jednotného mechanismu pro řešení problémů a jednotného fondu pro řešení problémů bank a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 ([KOM\(2013\)520](#))

EP a Rada [dosáhly](#) 20. 3. 2014 po dlouhých a komplikovaných vyjednáváních dohody na sporných bodech týkajících se jednotného mechanismu řešení problémů bank v eurozóně (SRM). Umožní tak dokončit budování bankovní unie.

Kontext

Jednotný mechanismus pro řešení problémů by měl garantovat, že potenciální krach banky negativně nezasáhne daňové poplatníky. Banky budou přispívat do společného fondu, ze kterého se bude financovat uzavření nebo záchrana krachujících bank. Fond má v průběhu 10 let (od roku 2015 či 2016) dosáhnout objemu prostředků ve výši 55 mld. € (asi 1,5 bilionu Kč; více v příspěvku „Státy se shodly na podobě SRM“, [Monitoring prosinec 2013](#)).

SRM by měl být spuštěn od 1. 1. 2015 a doplní letos zavedený první pilíř bankovní unie – jednotný mechanismus dohledu (tzv. SSM) Evropské centrální banky.

Obsah

Dohoda [přináší](#) tyto změny:

1. ECB bude ta, kdo spustí celý proces řešení problému banky a bude odpovědná za rozhodování o tom, zda banka je na pokraji úpadku.

Rada SRM může požádat, aby ECB vydala takovéto rozhodnutí a pokud to ECB odmítne, může pak samotná Rada přijmout rozhodnutí. ECB je tedy hlavní orgán, ale Rada může také hrát roli v případě, že ECB je neochotná nebo váhá jednat.

2. Komise bude přijímat návrhy na řešení potíží bank, tj. akční plány vypracované pro řešení konkrétního případu krachující banky. Rada se bude podílet pouze na žádost Komise. Tím se zabrání politickým zásahům, což bylo klíčový zájem poslanců EP.
3. Čas na rozhodnutí, která mají být přijata na zavedení režimu, se sníží. Rozhodovací proces byl značně zjednodušen. Schéma řešení úpadku banky by proto mělo být schváleno v rámci víkendů, od uzavření amerických trhů po jejich otevření v Asii.
4. Systém bude vytvořen ještě předtím, než nařízení vstoupí v platnost, což umožní fondu SRM poskytovat půjčky. 40% prostředků z národních fondů má být převedeno do společného fondu SRM v prvním roce, 20% v druhém roce, zbytek rovnoměrně během dalších 6 let. Národní fondy by tak sdružovaly 60% všech svých zdrojů dva roky. Rychlejší přeměnu prostředků podporoval hlavně EP.

Další vývoj

Dohoda bude předložena hlasování plénu v dubnu 2014 a Radě.

INFORMAČNÍ SPOLEČNOST

ITRE jednal o telekomunikačním balíku

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví opatření týkající se jednotného evropského trhu elektronických komunikací a vytvoření propojeného kontinentu a kterým se mění směrnice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/22/ES a nařízení (ES) č. 1211/2009 a (EU) č. 531/2012 (COM(2013)627)

Výbor ITRE [hlasoval](#) 18. 3. 2013 o zprávě Pillar del Castillo Vera týkající se reformy telekomunikací. Poslanci podpořili konec roamingových poplatků od roku 2015, v oblasti týkající se neutrality sítí ale již tak jednotní nebyli.

Kontext

Telekomunikace tvoří 9% digitální ekonomiky v Evropě a jsou na nich závislé i ostatní sektory. Obstat dnes v byznysu znamená „být připojen“.

Každý evropský trh má ale své regulace – překážky, různé ceny a pravidla jak pro spotřebitele, tak pro provozovatele služeb. Nikdo neposkytuje služby pro celou EU, sítě jsou příliš pomalé, nespolehlivé a nebezpečné. Takto roztržitý trh nemůže podle Komise čelit globální konkurenci. Cílem je tedy z 28 trhů vytvořit 1 jednotný trh telekomunikací, který by mohl přinést úspory z rozsahu a až 0,9% HDP ročně navíc. Proto Komise v září 2013 [představila](#) legislativní balík s názvem „Propojený kontinent“ reformující trh telekomunikací, jenž má snížit náklady spotřebitelů, zjednodušit byrokratické požadavky na podniky či zajistit nová práva uživatelům i poskytovatelům služeb (více v příspěvku „Komise prosazuje levnější volání v rámci EU již od roku 2014“, [Monitoring září 2013](#)).

Obsah a sporné body

Dle požadavků ITRE by roamingové poplatky za hovory a textové zprávy mezi členskými státy měly být zrušeny k 15. 12. 2015, přístup k internetu z mobilního telefonu v rámci roamingu bude zdarma jen do určitého limitu. Poslanci žádají Komisi, aby stanovila pravidla pro výjimečné případy, ve kterých by bylo dovoleno uplatňovat poplatky a má také objasnit případy, kdy bude roaming využíván neoprávněně. Na rozdíl od názoru Komise není podle ITRE nutné regulovat ceny za mezinárodní telefonní hovory uskutečněné ze země z volajícího.

Otevřenost internetu znamená dostupnost pro všechny: jednotlivce i podniky, kupující i prodejce, poskytovatele i spotřebitele, a to za konkurenceschopné ceny. Poskytovatelé internetových služeb by proto měli mít možnost plnit konkrétnější požadavky uživatelů (služby jako je vysílání přes internetový protokol (IPTV), videokonference a některé zdravotnické aplikace) a vyvíjet vlastní služby a inovace.

Debata ohledně neutrality sítí se také zaměřila na možnost operátorů nabízet lepší přenosovou rychlost u některých internetových služeb. Zpráva tak umožňuje nabízet lepší kvalitu připojení pro placené „specializované služby“ (aplikace náročná na data). Specializované služby jsou povoleny pouze, pokud nezpomalí internet jiných uživatelů nebo ho nebudou jinak ovlivňovat. Poslanci rovněž do zprávy vložili striktní pravidla, která brání telekomunikačním společnostem zpomalovat nebo blokovat připojení ke službám a aplikacím svých konkurentů na internetu (jako se stalo např. v roce 2012 aplikaci Skype). Opatření blokovat nebo zpomalit internet by bylo povoleno pouze ve výjimečných případech, např. pokud je výslovně nařízeno soudem.

Sporným bodem návrhu je fakt, že samotná zásada neutrality je definována pouze v odůvodnění a ne přímo ve článku návrhu, který by ji dělal právně vymahatelnou, zatímco výjimky z ní vymahatelné jsou. Zástupci provozovatelů vysílání (EBU) by rádi měli větší záruky k zajištění toho, aby nedocházelo k diskriminaci mezi jejich službami a online video službami nabízenými samotnými operátory. Operátoři naopak považují ustanovení za příliš závazné a technicky neproveditelné. Poskytovatelé obsahu sdružení v Open Forum Europe (podporované např. Googlem) namítají, že rozdíl mezi specializovanými službami a otevřeným internetem není jasný.

Poslanci také přijali pozměňovací návrhy týkající se přidělování frekvencí a funkcí BEREC. Do šesti měsíců ode dne přijetí nařízení Komise BEREC stanoví obecná pravidla definující jednotné podmínky pro provádění povinností příslušných vnitrostátních orgánů, která se týkají ustanovení o dohledu nad bezpečností pro kvalitu služeb.

Další vývoj

ITRE nicméně nechválil mandát pro zahájení jednání s Radou (v poměru 30:26:1). Plénum bude o zprávě hlasovat v dubnu 2013. Dohoda s Radou bude již v jednání nového parlamentu.

INSTITUCIONÁLNÍ ZÁLEŽITOSTI

Nová pravidla pro zakládání a financování evropských politických stran od roku 2017

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o statutu a financování evropských politických stran a evropských politických nadací (KOM(2012)499)

Coreper 5. 3. 2014 [potvrdil](#) dohodu o pravidlech pro zakládání a financování evropských politických stran, kterou překvapivě instituce [stihly uzavřít](#) po měsících vyjednávání na konci února 2014. Následně dohodu 18. 3. 2014 formálně [schválil](#) i výbor AFCO. Změny se ovšem projeví až po květnových volbách do EP.

Kontext

Komise zveřejnila návrh na žádost EP, učinila tak ovšem na poslední chvíli z hlediska náročnosti délky vyjednávacího procesu, a to v září 2012. Výbor AFCO schválil mandát pro zahájení jednání s Radou v dubnu 2013 přijetím [zprávy](#) Marietty Giannakou se záměrem, aby nová pravidla mohla vstoupit v platnost již pro volby do EP v roce 2014 (více v příspěvku „AFCO schválil mandát pro jednání s Radou o revizi

pravidel zakládání a financování evropských politických stran a podpořil změnu data konání voleb do EP v roce 2014“, [Monitoring duben 2013](#)).

Cílem má být zvýšení transparentnosti fungování evropských politických stran, přičemž EP si slibuje, že tato nová opatření posílí také „evropský“ charakter voleb do EP a zvýší malý zájem v EU o tyto volby.

Obsah a sporné body

Navrhané změny pravidel se mj. týkají právní báze pro založení strany. Tou by mělo být právo EU namísto dosavadní roztržité praxe stavící na právních rádech jednotlivých členských států.

Po obdržení právního statusu evropské politické strany, které se má i nadále řídit platným primárním právem (konkrétně čl. 2 platné Smlouvy o EU), je příslušná strana oprávněna žádat o finanční podporu z rozpočtu EU. Podle navrhovaných pravidel však tuto podporu může získat pouze za podmínky, že již má v EP alespoň jednoho zvoleného poslance.

Podle [tiskové zprávy](#) EP tím příslušná strana podává jakýsi důkaz svých již existujících „evropských ambicí“, což ji opravňuje také k získávání finančních prostředků z rozpočtu EU. Podobná pravidla se mají týkat i různých nadací afiliovaných s příslušnými evropskými politickými stranami, pokud stojí o financování z rozpočtu EU.

Změny mají přinést přísnější sankce pro případ, že se příslušná strana dopustí porušení práva EU. V takovém případě by měla být vyškrtuta z registru evropských politických stran a všechny nespotebované prostředky z rozpočtu EU by jí měly být zabaveny. Přísnější pravidla se mají týkat také pokut a dalších peněžitých trestů.

Nejcitlivější otázku ve vyjednávání představoval režim dohledu nad evropskými politickými stranami. Konkrétně se jednalo o určení toho, kdo bude mít v pravomoci rozhodování o souladu evropských politických stran s dodržováním základních hodnot EU a případně bude moci tyto strany vyloučit z registru v souvislosti s rostoucí podporou, kterou získávají v EU krajně pravice strany. Výsledkem je vytvoření dvoustupňového systému, kdy výbor složený z uznávaných a nezávislých osobností poskytne stanovisko nezávislému orgánu, který bude mít na starosti registraci, monitoring i právě případné vyloučení strany při porušování předpisů.

Půjde o orgán s vlastním právním statutem sídlícím v budovách EP a financovaným z rozpočtu EP. Komise tak nezískala podporu pro svůj původní návrh, aby dohled prováděl samotný EP.

Druhým sporným byla otázka flexibility při nakládání evropských politických stran a nadací

s finančními prostředky a možnost jejich převádění mezi jednotlivými lety. Instituce EU se shodly na možnosti převodu prostředků pouze ve výši 20% ročního objemu na dobu prvních třech měsíců následujícího roku. Na druhou stranu bude umožněna realizace víceletých projektů.

Nadace získají od EP dotace ve výši 85% a budou muset hledat další externí zdroje pro financování zejména prostřednictvím projektů.

Oproti návrhu Komise se ztrojnásobí výše darů, nad kterou budou muset evropské politické strany vykazovat seznam svých dárců – z 1 tis. € na 3 tis. €. Dary vyšší než je stanovená hranice nesmí celkově překročit částku 18 tis. € (v současnosti 12 tis. €).

Vyloučeno by i nadále mělo být využití veřejných prostředků z rozpočtu EU pro financování politických kampaní kandidátů na národní úrovni, výjimkou by ale měla být možnost použít tyto peníze pro případ referend týkajících se legislativy EU, změn primárního práva ap.

Další vývoj

Nová podoba nařízení vstoupí v platnost v lednu 2017 poté, co dohodu potvrdí formálně i plénum EP na dubnovém zasedání.

JUSTICE A VNITRO

Rada schválila evropský příkaz na obstavení účtů

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí evropský příkaz k obstavení účtů k usnadnění vymáhání přeshraničních pohledávek v občanských a obchodních věcech (KOM(2011)445)

Ministři spravedlnosti na zasedání Rady 4. 3. 2014 [potvrdili](#) návrh nařízení, kterým vzniká evropský příkaz na obstavení účtů. Na základě [dohody](#) s EP tak bude jednodušší vymáhání přeshraničních pohledávek v EU.

Kontext

Téměř 1 mil. malých a středních podniků se potýká s problémy přeshraničních dluhů, v důsledku čehož přicházejí každý rok přibližně o 2,6% svého obratu. Až 600 milionů EUR pohledávek ročně se zbytečně odepisuje, protože podniky považují právní spory v zahraničí za příliš obtížné, nákladné a složité. Občanům vzniká škoda i tehdy, když nedostanou zboží objednané přes internet nebo když nepřítomný rodič neplatí výživné ze zahraničí. Evropský příkaz k obstavení účtů budou mít věřitelé

k dispozici jako alternativu nástrojů, které jim nabízí vnitrostátní právní úprava, a bude možné jej použít jen v přeshraničních případech. Komise předložila návrh na vznik evropského příkazu na obstavení účtů v červenci 2011.

Ministři spravedlnosti členských zemí EU 6. 12. 2013 [schválili](#) svou pozici k nařízení o vytvoření celoevropského soudního příkazu (více v příspěvku „Vymáhání pohledávek přesahujících hranice státu bude v EU jednodušší“, [Monitoring prosinec 2013](#)).

Obsah

Návrh legislativy vytváří jednotný postup při vymáhání přeshraničních pohledávek, který vede až k vytvoření evropského příkazu k obstavení účtů, kterým by mohly být zablokovány finanční prostředky dlužníka na jeho bankovním účtu v některém členském státě (kvůli možnosti tzv. „účinku překvapení“ bez předchozího varování dlužníka).

Příkaz může mít velký význam při vymáhání pohledávek, protože zabrání dlužníkům v tom, aby přesunuli nebo rozptýlili své peníze, dokud se nepodaří získat a vymoci rozsudek. Účet dlužníka se pouze zablokuje, ale nedovolí vyplacení peněz věřiteli. Evropský příkaz k obstavení účtů bude vydáván v řízení bez účasti protistrany.

Pravidla by se neměla vztahovat na finanční nástroje (např. akcie), poslední vůli či právní nástupnictví a majetkové poměry mezi manželi. Pravidla se budou vztahovat pouze na věřitele se sídlem v členském státě, který je těmito pravidly vázán.

Po třístranném jednání se instituce dohodly na těchto změnách. Věřitel, který vydá požadavek na vydání příkazu k obstavení účtů, bude muset složit jistinu (s určitými výjimkami), což má zabránit neoprávněným nárokům věřitelů. Na základě požadavku Rady věřitel zpravidla ponese odpovědnost za neodůvodněné použití příkazu k obstavení účtů a škodu způsobenou dlužníkoví. Věřitelé také budou mít omezený přístup k informacím o účtu dlužníka.

Přijetím nařízení nicméně nedojde ke změně vnitrostátních pravidel týkajících se obstavení finančních prostředků. Komise jen přidává evropský postup, který si věřitelé mohou zvolit a použít při vymáhání pohledávek v jiných zemích EU. Výjimku si vyjednala Velká Británie a Dánsko

Další vývoj

Návrh nyní přijme pravděpodobně EP na dubnovém zasedání.

EU chce přitvrdit v boji proti praní špinavých peněz

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu ([KOM\(2013\)45](#))

Plénium EP 11. 3. 2014 [podpořilo](#) (poměrem 643:30:12) [návrh](#) o zabránění zneužití finančního systému k praní špinavých peněz a financování terorismu.

Kontext

Vytvoření jednotného trhu a „oslabení“ hranic, které je s tím spojeno, vedlo k tomu, že na úrovni EU vznikl systém ochrany finančního trhu proti praní špinavých peněz a možnému financování teroristických skupin. Podle [Komise](#) stojí EU v čele mezinárodních snah o boj proti praní peněz pocházejících z trestné činnosti. Normy jsou v této oblasti revidovány relativně často. Komise [zveřejnila](#) v únoru 2012 revidovaný [soubor](#) mezinárodních norem, které mají být začleněny do unijního práva. Komise také 11. 4. 2012 vydala [přezkum](#) současné tzv. třetí směrnice o praní peněz ([směrnice č. 2005/60](#)). Během října a prosince se k návrhu vyjádřily výbory DEVE a JURI na konci února 2014 výbory ECON a LIBE [doporučily](#), aby plenární zasedání EP schválilo pozměněný návrh směrnice.

Na plenárním zasedání ve Štrasburku poslanci [schválili](#), dle doporučení výborů, pozměněný návrh směrnice o boji proti praní špinavých peněz (více v příspěvku „Komise posiluje boj EU proti praní špinavých peněz“, [Monitoring únor 2013](#)).

Obsah

Hlavní změny schválené EP se týkají rozsahu směrnice, hodnocení rizik, spolupráce se třetími zeměmi, zveřejňování informací o vlastnících a propojení registrů. Dle návrhu schváleného EP by se směrnice měla týkat nejen bank a finančních institucí, ale také auditorů, právníků, účetních, notářů, daňových poradců, správců aktiv, realitních kanceláří a kasin. Členské státy by se mohly dle návrhu rozhodnout, zda zahrnout do působnosti směrnice další hazardní hry vyjma kasin.

Komise by dle EP měla vypracovat hledisko k problematice praní špinavých peněz týkající se vnitřního trhu s důrazem na přeshraniční aktivity. Komise by při vypracování měla konzultovat členské státy, EBA, ESMA, EIOPA, Europol a další relevantní orgány. EP navrhuje, aby Komise usilovala o spolupráci se třetími zeměmi, aby mohla zajistit, že centrální registry obsahující užitečné informace o vlastnících, fungují a informace v nich jsou dostupné nejen v členských zemích.

Ke změnám došlo, zejména pokud jde o zveřejňování informací o skutečných vlastnících všech druhů právních úpořádání včetně společností, nadací, podniků a fondů v centrálních registrech přístupných veřejnosti. Cílem návrhu je zejména prevence praní špinavých peněz falešnými společnostmi nebo strukturami.

Poslanci také doporučují, aby došlo k propojení veřejných registrů nominálních vlastníků (tyto registry Komise ve svém návrhu nezahrnula), které by byly veřejně k dispozici. Pokud jde o politicky exponované osoby, tak EP navrhl, aby Komise ve spolupráci s členskými státy a mezinárodními organizacemi vypracovala seznam národních politicky exponovaných osob a osob, které jsou rezidenty členských států a kterým jsou nebo byly svěřeny významné funkce v mezinárodních organizacích. Tento seznam by měl být dostupný všem příslušným orgánům. Hodnocení stavu by mělo probíhat minimálně každých 6 měsíců, protože podnikatelské prostředí podléhá neustálým změnám. Toto ustanovení by nemělo nepřiměřeně bránit spotřebitelům v přístupu k finančním službám a nemělo by představovat překážku pro fungování jednotného trhu.

Další vývoj

Tato směrnice by měla být přijata během příštího volebního období v případě, že EP bude souhlasit, aby legislativní proces pokračoval v aktuálně dosažené fázi.

Komise představila agendu justice a vnitra do roku 2020

Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions The EU Justice Agenda for 2020 – Strengthening Trust, Mobility and Growth within the Union ([COM\(2014\)144](#))

Komise 11. 3. 2014 [zveřejnila sdělení](#), které se zaměřuje na agendu justice a vnitřních věcí EU do roku 2020. Představuje tak plán strategických priorit EU v otázkách migrace (legální i nelegální), azylu, schengenského prostoru a bezpečnosti.

Kontext

Komise [navazuje](#) na program pětiletý Stockholmský program v letech 2010–2014, který bude brzo ukončen. Stockholmský program byl přijat v prosinci 2009 jakožto strategie pro nové pětileté období v oblasti svobody, bezpečnosti a spravedlnosti namísto tzv. Haagského programu. V návaznosti přijala Komise akční plán v dané oblasti (více v příspěvku „Komise zveřejnila akční plán pro oblast

svobody, bezpečnosti a spravedlnosti 2010–2014“, [Monitoring duben 2010](#)). V souvislosti s jeho vypršením [probíhala](#) mimo jiné veřejná konzultace na přelomu roku 2013 a 2014.

Jeho úkolem bylo vybudování daného prostoru během 5 let s důrazem na Chartu základních práv EU, další harmonizaci v oblasti trestního a občanského práva s přeshraničním prvkem, boj s organizovaným zločinem, terorismem a dalšími hrozbami, vizovou politiku a ochranu hranic, dobudování společného a azylového systému a společnou přistěhovaleckou politiku EU (více v příspěvku „Stockholmský program schválen“, [Monitoring prosinec 2009](#)).

1. prosince 2014 rovněž vyprší přechodné období stanovené v Lisabonské smlouvě pro oblast policejní a soudní spolupráce v trestních otázkách, což umožní Komisi žalovat členské státy za porušení povinnosti v této oblasti u Soudního dvora EU.

Obsah

V oblasti přistěhovalecké politiky je cílem podnítit pobyt vysoce kvalifikovaných pracovníků a podpořit dialog s podniky a odbory ohledně poptávky po migrujících pracovnících ze třetích zemí a uznávání kvalifikací a odbornosti.

V oblasti azylu se EU chce zaměřit na podporu ohrožených osob do států EU, na předcházení nezákonné migrace prostřednictvím postihu zaměstnavatelů, kteří ilegální pracovníky zaměstnávají a zpřísnění postihů za převaděčství a obchodování s lidmi.

V oblasti bezpečnosti se má EU zabývat kyberbezpečností a přeshraničním organizovaným zločinem. Ke konkrétním nástrojům patří podpora mezinárodních vyšetřovacích týmů a zlepšení sdílení informací v rámci EU.

Mezi základní výzvy EU Komise [řadí](#) vybudování vzájemné důvěry v oblasti soudnictví, řešení výzev plynoucích z narůstající mobility občanů EU a snížení administrativní zátěže pro komerční subjekty jako jeden z impulsů pro ekonomický růst.

Další vývoj

Sdělení Komise je podnětem pro Evropskou radu, která má přijmout strategické pokyny v červnu 2014.

EP zpřísnil pravidla na ochranu osobních údajů

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů a o volném pohybu těchto údajů ([KOM\(2012\)10](#))

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (obecné nařízení o ochraně údajů) ([KOM\(2012\)11](#))

Poslanci svým hlasováním 12. 3. 2014 [posílili](#) ochranná opatření pro předávání osobních údajů občanů EU do třetích zemí, kteří tak budou mít větší kontrolu nad svými údaji, a zároveň usnadnili firmám přeshraniční činnost tím, že ve všech členských státech budou platit stejná pravidla.

Kontext

Komise v lednu 2012 uveřejnila balík 2 návrhů, které si kladou za cíl reformovat oblast ochrany osobních dat v EU v 21. století, tedy v éře internetu (více v příspěvku „Komise představila komplexní reformu pravidel EU o ochraně údajů“, [Monitoring leden 2012](#)). Skládá se z obecného nařízení, které pokrývá většinu osobních údajů zpracovávaných v EU ve veřejném i soukromém sektoru, a směrnice vztahující se na osobní údaje zpracovávaných za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů (vymáhání práva).

Rada na svém [zasedání](#) 8. 10. 2013 jednala zejména o mechanismu one-stop-shop a tzv. mechanismu konzistentnosti, který je hlavním pilířem návrhu Komise. Podle tohoto principu by měl vzniknout jeden úřad na ochranu dat v každé zemi. V případě, že např. firma spravuje data ve více členských státech, bude dohled nad ní provádět jeden úřad, který v případě potřeby bude konat. Tento úřad povede jednání v té zemi, kde má kontrolovaný subjekt hlavní sídlo. Toto opatření by mělo zamezit nekalým praktikám velkých firem, které mají sídel několik. Daný mechanismus bude v případě nadnárodních kauz definován dopředu, aby se proces kontroly urychlil, předešlo se administrativní zátěži, a neomezoval se tak růst digitální ekonomiky. V případě neshod by měla být zapojena Evropská rada na ochranu dat, jež bude koordinovat národní úřady.

Obsah

Aby byli občané EU lépe chráněni proti sledování, jako těm, která byla odhalena od června 2013, pozměnili poslanci navrhovaná pravidla tak, aby jakákoliv firma (např. vyhledávače, sociální sítě či poskytovatelé tzv. cloudu) musela předtím, než zveřejní osobní údaje občanů EU třetí zemi, získat povolení vnitrostátního orgánu pro ochranu osobních údajů. Společnost by také dotčené osoby měla na základě jejich žádost o zveřejnění údajů informovat.

Poslanci rovněž navrhli zvýšit pokuty firmám, které porušují pravidla, na 100 mil. € či 5 % z celosvětového obrátu (dle toho, která částka by byla vyšší). Komise původně navrhla sankce ve výši do 1 mil. € či 2 % celosvětového ročního obrátu. Co je hlavní – nová pravidla budou platná i pro neevropské společnosti působící v EU.

Měly by být rovněž lépe chráněny údaje na internetu. Zde by mělo *patřit* právo na požádání smazat osobní údaje, nová omezení týkající se „profilování“ (pokusu analyzovat či předvídat výkon osoby v závislosti na pracovní výkonnosti, ekonomické situaci, či místa výskytu), či požadavek na užívání jasného a srozumitelného jazyka pro vysvětlení politik na ochranu osobních údajů. Všichni poskytovatelé internetových služeb, kteří si přejí zpracovávat osobní údaje, by k němu měli nejprve získat svobodný, dobře informovaný a výslovný souhlas dotyčné osoby (více také v příspěvku „Výbor LIBE přijal svoji vyjednávací pozici týkající se návrhů reformy ochrany dat“, [Monitoring říjen 2013](#)).

Další vývoj

EP schválil svou pozici k navrhované legislativě v prvním čtení. Poslanci, kteří budou zvoleni v květnu, se budou moci rozhodnout, zda začnou od nuly či zda budou pokračovat v práci vykonané během stávajícího volebního období. Zároveň se také poslanci vyjádřili negativně k postupu Rady, která v této oblasti postupuje jen velmi pomalu a dosud se jí podařilo uzavřít jen jednu kapitolu.

Oběti kartelů v EU získají plnou náhradu škody, potvrdila Rada

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o určitých pravidlech upravujících žaloby o náhradu škody podle vnitrostátního práva v případě porušení právních předpisů členských států a Evropské unie v oblasti hospodářské soutěže
([KOM\(2013\)404](#))

Coreper 26. 3. 2014 *potvrdil* dohodu *uzavřenou* mezi Radou a EP o nových pravidlech pro uznávání náhrady škody oběťmi kartelů. Pro subjekty, které se staly obětí porušení antimonopolních pravidel, bude snadnější žalovat o náhradu způsobené škody.

Kontext

Zmíněný návrh směrnice je součástí legislativního balíku *navrženého* Komisí v červnu 2013, který má odstranit překážky bránící subjektům získat náhradu škody (jde např. o procedurální obtíže, komplikovaná pravidla lišící se mezi státy, a tím vyvoláva-

jící právní nejistotu, nebo náklady vynaložené na dokazování porušení pravidel hospodářské soutěže). Právo na plnou náhradu škody zaručuje Smlouva o EU, praktické fungování práva je však obtížné při existenci různých vnitrostátních pravidel.

Rada se 2. 12. 2013 shodla na svém *obecném přístupu* k návrhu, předsednictví EU tak mohlo *zahájit* jednání s EP na finální verzi (více v příspěvku „Oběti kartelů v EU získají plnou náhradu škody, potvrdila Rada“, [Monitoring únor 2014](#)).

Obsah

Jedním ze sporných bodů jednání bylo omezení používání informací získaných z evidence vnitrostátního orgánu pro hospodářskou soutěž. Pro některé státy (např. ČR) je text směrnice příliš restriktivní. Litevské předsednictví EU proto navrhlo kompromis, který dává členským státům možnost si určit, která data odhalí a která ne, s čímž ovšem nesouhlasila Komise. To má mimo jiné motivovat společnosti porušující antimonopolní pravidla k tomu, aby spolupracovaly s orgány na ochranu hospodářské soutěže, a zároveň se nedostaly do znevýhodněné pozice kvůli zveřejnění citlivých informací ve srovnání se subjekty, které porušují antimonopolní pravidla a s veřejnými orgány nespupracují.

Pro některé členské státy byla také problematická povinnost uznávat rozhodnutí národního orgánu pro hospodářskou soutěž ze strany soudu jiného členského státu, což mělo zabránit nesrovnalostem při uplatňování ustanovení smlouvy a zvýšit efektivitu žalob o náhradu škody.

Závazné uznávání národních rozhodnutí bylo zrušeno a nově návrh směrnice ukládá pouze povinnost státům je přijmout jako důkazní prostředky v souladu s jejich vnitrostátními předpisy.

Vyměření náhrady škody bude posuzováno kolektivně u všech aktérů, kteří se na kartelu podílí, v závislosti na jejich podílu na trhu, obrátu a pozici v kartelové dohodě. Ochranný mechanismus bude ustanoven rovněž pro výše zmíněné „spolupracující“ subjekty.

Oběti kartelů budou mít minimálně 5 let na nárokování náhrady škody plynoucí jak ze skutečných ztrát tak ztráty vyplývající z možného zisku.

Další vývoj

Po formálním schválení EP a Radou budou mít členské státy dva roky na implementaci opatření do svých právních řádů.

REGIONÁLNÍ POLITIKA

Čerpání z fondu solidarity bude snazší

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 2012/2002 establishing the European Union Solidarity Fund (COM(2013)522)

Coreper 12. 3. 2014 [schválil](#) dohodu, kterou [uzavřely](#) EP a Rada o nových pravidlech pro čerpání z Fondu solidarity. K těm patří možnost předběžného poskytnutí finanční pomoci, zrychlení rozhodovacího procesu a usnadnění podmínek pro financování škod způsobených regionálními přírodními katastrofami.

Kontext

Fond solidarity od svého zřízení v roce 2002 reagoval na 52 katastrof napříč Evropou, včetně zemětřesení, lesních požárů, sucha, bouřek a záplav. Pomoc dosahující více než 3,6 mld. € obdrželo 23 zemí. Pomoc z fondu je omezena na financování záchranných opatření prováděných veřejnými orgány (škoda, kterou utrpěly soukromé osoby, nebo ušlý zisk z něj být financovány nemohou). Komise návrhem vyslyšela požadavek EP z 3. 7. 2013 (více v příspěvku „EP se v usnesení vyjádřil k povodním ve střední Evropě“, Ve zkratce..., [Monitoring červenec/srpen 2013](#)) a navázala na sdělení o budoucnosti Fondu solidarity, který předložila v říjnu 2011.

V červenci 2013 následovalo přijetí legislativního návrhu na změnu nařízení o Fondu solidarity (více v příspěvku „Komise představila očekávanou revizi Evropského fondu solidarity“, [Monitoring červenec/srpen 2013](#)).

Evropský fond solidarity disponuje ročně 1 mld. €. V období 2014–2020 se rozpočet sníží na polovinu s celkovým objemem 3,5 mld. € pro dané období.

Obsah

Kritérium pro poskytnutí pomoci na pokrytí škod způsobených regionální přírodní katastrofou se stane újma ve výši 1,5% regionálního HDP (1% regionálního HDP u zámořských regionů). Dojde tak k odstranění nejistoty v definici regionální přírodní katastrofy menšího rozsahu, která vedla k řadě odmítnutých žádostí členských států.

Podmínky financování následků velkých přírodních katastrof zůstávají neměnné, tj. škoda ve výši 3 mld. € nebo 0,6% HDP postiženého členského státu.

Možnost předběžného čerpání finančních prostředků z Fondu solidarity má napomoci řešit akutní potřeby postiženého státu resp. regionu

před tím, než dojde k formálnímu schválení ze strany institucí EU. Celkový objem však nesmí přesáhnout 10% předpokládané celkové částky, nejvýše ovšem 30 mil. €. Maximální celková částka ročního rozpočtu Fondu solidarity uvolněná pro předběžné financování bude stanovena na 50 mil. €.

Zároveň dojde k prodloužení lhůty pro předložení žádosti o finanční pomoc z Fondu solidarity z 10 na 12 týdnů od zasažení přírodní katastrofou.

Další vývoj

Návrh musí ještě schválit plénum EP a Rada.

VNITŘNÍ TRH

Komise požaduje více transparentní platy bankéřů

Nařízení Komise v přenesené pravomoci ze dne 4. 3. 2014, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU, pokud jde o regulační technické normy týkající se kvalitativních a vhodných kvantitativních kritérií k určení kategorií zaměstnanců, jejichž pracovní činnosti mají podstatný vliv na rizikový profil instituce (C(2014)1332)

Komise 4. 3. 2014 [přijala](#) v přenesené pravomoci regulační technické normy [určující](#) kategorie pracovníků, jejichž pracovní náplň má podstatný dopad na rizikový profil bank a investičních společností.

Kontext

Nově přijaté normy doplňují [směrnici](#) a [nařízení](#) o kapitálových požadavcích (CRD IV, nebo také tzv. Basel III; více v příspěvku „Komise uveřejnila návrhy na implementaci dohody Basel III v EU“, [Monitoring červenec/srpen 2011](#)), platné od července 2013, které posilují vztah mezi variabilní složkou odměny (či bonusu) a pevnou složkou odměny (platem) zaměstnanců finančních institucí. Ve stručnosti: od roku 2014 nesmí pohyblivá složka překročit 100% složky pevné, za určitých okolností může být poměr zvýšen na max. 200%.

Tyto normy byly vyvinuty Evropským orgánem pro bankovníctví (EBA) a nyní schváleny Komisí. Stanoví kvantitativní a kvalitativní kritéria pro identifikaci pracovníků, kteří na sebe berou přílišné riziko, aby tak všechny instituce v EU podléhající CRD IV měly jednotné podmínky. Všichni tito pracovníci musí být v souladu s pravidly EU o pohyblivé složce odměny.

Obsah

Kategorie zaměstnanců, jejichž činnost má významný dopad na rizikový profil dané instituce, budou určeny dle některých (nebo jen jednoho) z těchto kritérií: (1) Kvalitativní kritéria, které se týkají role a rozhodovacích pravomocí zaměstnance v instituci (např. je členem řídicího orgánu instituce, dozorčího orgánu, vrcholného vedení atd.); (2) kvantitativní kritéria týkající se úrovně celkové hrubé odměny zaměstnance (splňuje, pokud jeho odměna přesáhne hodnotu 500 tis. € ročně, nebo se nachází mezi 0,3% zaměstnanců s nejvyšší odměnou v dané firmě, či je jeho odměna rovna nebo vyšší než nejnižší celkové odměny ve vrcholném managementu firmy).

Zároveň také mohou instituce odmítnout zařadit některého ze svých zaměstnanců do této kategorie, pokud byl identifikován pouze na základě některého z kvantitativních kritérií (a nemá tedy dle nich takový vliv na rizikový profil, což podléhá kontrole orgánu dohledu). V závislosti na výši jeho odměny je nutné tuto skutečnost buďto: (1) oznámit příslušnému orgánu (celková odměna nad 500 tis. €), (2) obdržet předchozí souhlas orgánu (odměna nad 750 tis. €) anebo (3) informovat EBA před zamýšleným rozhodnutím (nad 1 mil. €). Důkazní břemeno je na straně žádající instituce.

Další vývoj

Rada a EP mají nyní 1 měsíc (s možností prodloužení o další 2) na kontrolu této normy. Poté bude zveřejněna v Úředním věstníku EU a vstoupí v platnost 20 dní na to. Norma je přímo použitelná (bez nutnosti implementace) ve všech členských státech EU.

EU bojuje proti syntetickým drogám

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o nových psychoaktivních látkách (KOM(2013)619)

LIBE 10. 3. 2014 [schválil](#) (poměrem 51:4) [návrh](#) nařízení týkající se omezení používání psychoaktivních látek, které bývají užívány jako syntetické drogy.

Kontext

V roce 2012 došlo každý týden prostřednictvím mechanismu pro rychlou výměnu informací k nahlášení nové psychoaktivní látky. V roce 2013 se toto číslo ještě zvýšilo. Trh s těmito látkami je v procesu neustálé změny a internet přinesl řadu možností, jak nové psychoaktivní látky šířit k uživatelům.

Členské státy se snaží omezit obchod s novými psychoaktivními látkami, čímž narušují fungování vnitřního trhu, neboť tyto látky mohou být

užívány i legálně např. ve vědě a výzkumu, v průmyslu a při výrobě léčiv.

Navrhovaný akt umožňuje odstupňovaný přístup, dle nebezpečnosti látek a případných rizik. LIBE ve své zprávě navrhuje, aby byly lépe vyjasněny podmínky, za kterých může členský stát zavést přísnější vnitrostátní opatření v případě specifických rizik. A dále doporučil posílit výměnu informací o nových psychoaktivních látkách.

Obsah

Cílem návrhu nařízení je zabránit užívání těchto látek jako syntetických drog. Nová pravidla zejména urychlí činnost Unie ze současných více než 2 roků na 6 měsíců, nebo i kratší dobu v případě nouze. Návrh umožňuje na dobu jednoho roku stáhnout z trhu vážně škodlivé látky. Navrhované nařízení stanovuje, že pokud je členskými státy oznámena nová psychoaktivní látka, která by mohla vyvolat obavy, vypracuje Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA) a Euro-pol o nové psychoaktivní látce společnou zprávu. Na základě této zprávy vědecký výbor EMCDDA zhodnotí rizika nové psychoaktivní látky a Komise stanoví případná omezení.

Pokud se jedná o látku s bezprostředními riziky, mělo by dojít ke krátkodobému omezení spotřebitelského trhu a k dalšímu posouzení rizik, během něhož nebudou mít spotřebitelé k látce přístup. V případě, že jsou rizika nízká, Unie by neměla provádět žádné akce. V případě mírných rizik nařízení navrhuje omezení spotřebitelského trhu a – pokud je předpoklad závažných rizik – mělo by dojít k tržnímu omezení, vyjma definovaných oblastí, kde lze látky užívat legálně.

Další vývoj

Nyní je potřeba schválit návrh na plénu EP, které se bude konat během dubna 2014. Poté by měl být návrh formálně schválen Radou.

EP udělal velký krok k reformě pojišťovnictví

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2003/71/ES a 2009/138/ES s ohledem na pravomoci Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění a Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy (KOM(2011)8)

Plénum EP 11. 3. 2014 [podpořilo](#) (poměrem 560:113:4) [návrh](#) směrnice, která umožní dokončení a funkčnost směrnice „Solvency II“ regulující sektor pojišťovnictví v EU, a dokončuje nový rámec pro regulaci a dohled v pojišťovnictví EU.

Kontext

Komise návrh na změnu [směrnice č. 138/2009](#) (tj. Omnibus II) předložila v lednu 2011, aby zohlednila novou architekturu kontroly v sektoru pojišťovnictví (zřízení Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění EIOPA) a vstup Lisabonské smlouvy v platnost.

Aby se Solvency II stala plně funkční, musí Komise rovněž vydat značný počet aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů, jež stanoví důležité údaje o různých technických záležitostech. Mnohá z těchto pravidel ale navazují právě na návrh Omnibus II (více v příspěvku „Reforma pojišťovnictví v EU na obzoru“, [Monitoring listopad 2013](#)).

Obsah

Návrh směrnice definuje vhodné oblasti, v nichž EIOPA (pro Solvency II) a ESMA budou moci navrhnout technické normy jako dodatečný nástroj pro sblížení dohledu s cílem vytvořit jednotný soubor pravidel a zajistit stabilitu, rovné zacházení, nižší náklady na dodržování předpisů.

Omnibus II by měl vytvořit systém, který více bere v potaz investiční riziko – pojišťovny budou moci i nadále plnit svou roli dlouhodobých investorů.

Návrh potvrzuje pravomoci orgánu EIOPA, který bude schopen zajistit soudržnost postupů národních supervizorů a přispěje k vytvoření jednotného kodexu týkajícího se dozoru nad pojišťovnictvím.

EIOPA a ESMA budou moci navrhovat technické standardy jako dodatečný nástroj k zajištění konvergence supervize (což posílí stabilitu, sníží náklady na dodržení předpisů a prevenci regulační arbitráže). EIOPA bude moci vyžadovat informace o provádění legislativy v členských zemích, aby se ujistila, že je plně správně. Dohoda také popisuje, jak EIOPA a ESMA budou urovnávat spory mezi vnitrostátními orgány dohledu v oblastech, kde existují jednotné procesy. Návrh směrnice Omnibus II rovněž obsahuje v některých oblastech přechodná opatření. Např. pro zajištění funkčního vztahu s třetími zeměmi lze v případě nutnosti rozhodnout o dočasné rovnocennosti se systémem EU, aby při přechodu na Solvency II nedošlo k narušení trhu.

Další vývoj

EP a Rada se [dohodly](#), že směrnice Solvency II (včetně změn, které přináší Omnibus II) by měla platit od 1. 1. 2016. Po schválení EP bude muset být návrh formálně přijat Radou a poté bude zveřejněn v Úředním věstníku. Směrnice vstoupí v platnost prvním dnem po zveřejnění.

Rada a EP schválily návrh nařízení o biocidech

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 528/2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání, pokud jde o určité podmínky přístupu na trh ([KOM\(2013\)288](#))

Rada společně s EP 11. 3. 2014 [podepsala návrh](#) nařízení, který se týká obchodování s biocidními přípravky a tím ukončila legislativní proceduru na úrovni EU.

Kontext

Navrhované nařízení se týká revize [nařízení č. 528/2012](#), které bylo nedávno přijato a je platné teprve od 1. 9. 2013. Došlo totiž ke zjištění, že některá ustanovení nařízení č. 528/2012 mohou vést nepředvídatelným a negativním důsledkům. Problém je zejména absence lhůty stanovené pro ochranu údajů, které se týkají přípravků s nejlepším rizikovým profilem. Přechodná pravidla nařízení o biocidních přípravcích mohou neúmyslně způsobit až 11leté zmrazení trhu s předměty ošetřenými biocidními látkami, které jsou na trhu EU zákonně, ale dosud nebyly na úrovni EU posouzeny. Z výše uvedených důvodů došlo k návrhu nového nařízení, které by mělo revidovat chybně nastavené platné nařízení. EP 25. 2. 2014 [schválil](#) na plénu tento návrh nařízení.

Obsah

Hlavním cílem návrhu nařízení je odstranit chyby předchozího nařízení a zajistit lepší fungování vnitřního trhu s biocidními přípravky, společně se zajištěním vysoké míry ochrany životního prostředí a lidského zdraví.

Nařízení stanovuje podmínky užívání látek, které jsou uvedeny v příloze I [směrnice č. 98/8/ES](#). Osoba, která uvádí na trh produkt ošetřený biocidním přípravkem je zodpovědná za to, že štítek bude poskytovat všechny potřebné informace, které nařízení stanovuje. Nařízení by se nemělo týkat produktů, které biocidní přípravky používají jako pomocné látky ve smyslu [nařízení č. 1831/2003](#) a [nařízení č. 1333/2008](#). Návrh dále řeší hodnocení biocidních přípravků, které musí vždy vzít v úvahu rizika pro lidské zdraví a životní prostředí. Výrobky s použitím biocidních přípravků musí rovněž splňovat kritéria podle [nařízení č. 1272/2008](#).

Další vývoj

Legislativní procedura byla podpisem ukončena a nařízení vstoupí v platnost 20. dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

EP podpořil cestovní balík

Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on package travel and assisted travel arrangements, amending Regulation (EC) No 2006/2004, Directive 2011/83/EU and repealing Council Directive 90/314/EEC (COM(2013)512)

Plénium EP 12. 3. 2014 [schválilo](#) ([poměrem](#) 654:19:9) [návrh](#) směrnice týkající se pravidel pro organizované zájezdy s cílem ochránit více než 120 mil. spotřebitelů a zajistit jim vyšší míru transparentnosti a práv.

Kontext

Komise záměr revidovat [směrnici č. 90/314](#) o souborných službách pro cesty, pobyty a zájezdy uveřejnila již v lednu 2013 (více v příspěvku „Komise zvažuje změny směrnice o turistických službách“, Ve zkratce..., [Monitoring leden 2013](#)). Eventualitou tehdy bylo i úplné zrušení normy, protože zvyky spotřebitelů se za 23 let od jejího přijetí – zejm. díky internetu – výrazně změnil, především pak v tom směru, že spotřebitelé si své cestovní „balíčky“ (letenka, ubytování, fakultativní zájezdy ap.) zpravidla sestavují sami, individuálně. Stávající pravidla jsou platná od roku 1990.

Od té doby se ovšem trh výrazně proměnil, zejména díky dostupnosti levných letenek a možnosti internetového prodeje.

Komise se rozhodla stávající normu výrazně revidovat – v sektoru cestovního ruchu v EU údajně působí 1,8 mil. subjektů zaměstnávajících 9,7 mil. osob, přičemž směrnice by se měla dotknout asi 120 mil. klientů.

Již v listopadu 2009 byla k dané problematice otevřena [veřejná konzultace](#), v dubnu 2010 se pak uskutečnil workshop a v červnu 2012 tematická [konference](#) (více v příspěvku „Komise mění pravidla pro organizované zájezdy“, [Monitoring červenec/srpen 2013](#)).

Navrhovaná směrnice by měla dle Komise přinést výhody nejen spotřebitelům, ale i podnikatelským subjektům. Cílem je posílit ochranu spotřebitele a zároveň zajistit, aby systémy pro insolvenční řízení byly uznány i za hranicemi. Nová právní norma by měla také zrušit zastaralé požadavky ohledně poskytování informací (např. povinnost dotiskovat brožury, čímž by prodejci mohli ušetřit až 390 mil. € ročně).

[IMCO](#) 11. 2. 2014 [schválil](#) návrh této směrnice. Plénium schválilo návrh směrnice s poměrně zásadními změnami. Po hlasování pléna byla evropská levice přesto nespokojena a to kvůli absenci ustanovení, které by se týkalo služeb souvisejících s prodejem a právem na zrušení letů bez jakékoliv sankce v případě závažných okolností.

Obsah

Návrh schválený EP by měl zajistit možnost navrácení klientů v případě úpadku poskytovatele bez zbytečných změn dovolené. Dále by měl omezen nadměrný růst cen dovolené.

Organizátoři zájezdů budou moci účtovat vyšší cenu jen tehdy, pokud se jejich náklady zvýší o více než 3%, přičemž cestující budou mít právo na odstoupení od smlouvy. V případech, kdy navýšení ceny přesáhne 8% (Komise navrhovala 10%), pokud je to možné, tak bude muset být navrhována alternativní dovolená. Návrh usiluje o to, aby nedocházelo ke změnám letových časů o více než 3 hodiny po zakoupení letenky.

V případě nevyhnutelných a nepředvídaných okolností, jako jsou přírodní katastrofy nebo teroristické útoky, by měli provozovatelé zajistit včasný návrat nebo zajištění ubytování podobného standardu či alternativně zaplatit pobyt až na pět nocí do výše 125 €/noc, pokud provozovatel není schopen nebo ochoten provést rezervaci (návrh Komise uvádí pouze 3 noci v maximální výši 100 €/noc). EP tedy schválil přísnější normu pro poskytovatele, než prvotně Komise navrhovala.

Další vývoj

Jednání s Radou začne pravděpodobně až po květnových volbách a poté by mělo dojít k formálnímu schválení směrnice.

Komise zveřejnila plán na dlouhodobé financování hospodářství v EU

Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu o dlouhodobém financování evropské ekonomiky (KOM(2014)168)

Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions Unleashing the potential of Crowdfunding in the European Union (COM(2014)172)

Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the activities and supervision of institutions for occupational retirement provision (COM(2014)167)

Komise 27. 3. 2014 [přijala](#) balík opatření, který má podpořit nové a odlišné způsoby uvolnění dlouhodobého financování a podpořit návrat Evropy k udržitelnému hospodářskému růstu.

Kontext

Důvod k přijetí bylo zajištění financování strategie [Evropa 2020](#) a [klimaticko-energetického balíku 2030](#), které vyžadují a nadále budou vyžadovat množství

investic. Podle odhadů bude v období do roku 2020 jenom u dopravní, energetické a telekomunikační sítě infrastruktury potřeba investovat asi 1 bilion €. Zelená kniha o dlouhodobém financování evropského hospodářství, kterou Komise [vydala](#) v březnu 2013, zahájila rozsáhlou diskuzi a přinesla odpovědi ze všech odvětví hospodářství. Přijatý balík zahrnuje sdělení o dlouhodobém financování hospodářství, legislativní návrh nových pravidel pro zaměstnanecké penzijní fondy a sdělení o skupinovém financování (crowdfunding). Komise při vypracování vycházela nejen z veřejné diskuze, ale i z podnětů pocházejících z diskuzí na mezinárodních fórech – např. G20 a OECD. Přijatý program má zajistit větší finanční stabilitu a důvěru a udržitelný růst Unie.

Obsah

Přijatý balík obsahuje soubor konkrétních opatření, která Komise přijme ve snaze [zlepšit](#) dlouhodobé financování evropského hospodářství.

První část balíku se týká [sdělení](#) Komise o dlouhodobém financování evropské ekonomiky, ze kterého vychází další dva dokumenty Komise. Zaprvé se jedná o [návrh](#) na revizi pravidel pro zaměstnanecké penzijní fondy, který má pomoci dále rozvinout důležitý typ dlouhodobého investora v EU. Cílem tohoto návrhu by mělo být, aby lidé v systémech důchodového pojištění byli náležitě chráněni proti rizikům, aby byly odstraněny překážky přeshraničního poskytování služeb a aby mohly penzijní fondy investovat do finančních aktiv s dlouhodobým hospodářským profilem a tím podpořit financování růstu ekonomiky.

Zadruhé se jedná o [sdělení](#) o skupinovém financování (crowdfunding), které má nabídnout alternativní možnosti financování pro malé a střední podniky. Cílem by měla být podpora osvědčených postupů, zvyšování informovanosti a usnadnění zavedení značky kvality. Další opatření bude Komise postupně zveřejňovat.

Všechna opatření (již vydaná i ta, která budou následovat) lze rozdělit do 6 kategorií – (1) mobilizace dlouhodobého financování ze soukromých zdrojů – sem lze zařadit zveřejněný návrh týkající se penzijních fondů; (2) lepší využití veřejného financování; (3) rozvoj evropských kapitálových trhů; (4) zlepšení přístupu malých a středních podniků k financování; (5) nasměrování soukromých investic do infrastruktury v zájmu splnění cílů strategie Evropa 2020; (6) posílení širšího rámce na podporu udržitelných financí.

Další vývoj

Konkrétní legislativní návrhy budou projednávány Radou a EP.

ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

Schválí EP v novém složení modernizaci trojstranné sociální vrcholné schůzky?

Návrh rozhodnutí Rady o trojstranné sociální vrcholné schůzce pro růst a zaměstnanost (KOM(2013)740)

Rada 10. 3. 2014 dospěla k politické dohodě týkající se modernizace trojstranné sociální vrcholné schůzky. Pro schválení je nutný pouze souhlas EP, neboť se jedná o případ zvláštního legislativního postupu. Nově definované trojstranné sociální vrcholné schůzky ma dopomoci k dosažení cílů strategie Evropa 2020.

Kontext

Jedním z hlavních cílů Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost byl růst zaměstnanosti a konkurenceschopnosti. Lisabonská strategie nenaplnila svá očekávání a od roku 2010 na ni navázala strategie Evropa 2020. Tato strategie si klade mimo jiné za cíl zvýšit podíl zaměstnaných ve věku od 20 do 64 let na 75 %. Nejen Rada, ale i další orgány, jsou přesvědčeny, že k naplnění stanovených cílů je nezbytný dialog mezi jednotlivými sociálními partnery.

Určitá forma institucionalizované spolupráce fungovala v ES/EU již od 70. let minulého století. Od té doby se schůzky postupně institucionalizovaly a vrcholem byl rok 2003, kdy na základě rozhodnutí Rady došlo k ukotvení sociální trojstranné vrcholné schůzky.

Změna právního rámce je nezbytná zejména kvůli institucionálním změnám, které nastaly po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost. Smlouva v čl. 152 explicitně zmiňuje, že trojstranná sociální vrcholná schůzka pro růst a zaměstnanost přispívá k sociálnímu dialogu, čímž také pomáhá naplňování hlavních cílů Evropské unie definovaných ve smlouvě.

Obsah

Návrh rozhodnutí stanovuje jako hlavní úlohu trojstranné vrcholné schůzky pro růst a zaměstnanost zajištění neustáleného jednání mezi Radou, Komisí a sociálními partnery. Předseda Evropské rady, jehož funkce vznikla na základě Lisabonské smlouvy, by se měl těchto schůzek účastnit. Dále by měli být na schůzce přítomni vrchní představitelé Komise, zástupci předsednictví společně se zástupci dvou následujících předsednictví a sociální partneři zastoupeni 10 zaměstnanci a 10 zaměstnavateli. Takto definované schůzky by se měly konat dvakrát ročně, před jarním a podzimním zasedáním Evropské rady.

Další vývoj

EP bude hlasovat během příštího volebního období. Některé členské státy ještě musí přizpůsobit své vnitrostátní právní předpisy nebo musí získat postoj svých parlamentů.

EU usiluje o prosazení nároku na penze pro mobilní pracovníky

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních požadavcích na podporu mobility pracovníků zlepšením nabývání a zachování nároků na penzijní připojištění (KOM(2007)603)

EMPL 18. 3. 2014 [doporučil](#) (poměrem 40:1:4) ke schválení ve druhém čtení plénu EP pozměněný návrh směrnice týkající se zlepšení přenositelnosti nároků na penzijní připojištění.

Kontext

V případě, že pracovník změní zaměstnání a přestěhuje se do jiného členského státu EU, v budoucnu by si měl moci přenést i nároky na penzijní připojištění (založené na dobrovolných, individuálních příspěvcích na penzi, popř. podpořených zaměstnavatelem, což v ČR v zásadě odpovídá tzv. třetímu pilíři). Dosud se tato praxe běžně neuplatňuje. Rada 4. 12. 2013 [stvrдила](#) kompromis ve věci [návrhu](#) směrnice, jejímž cílem je podpořit přenositelnost nároků na penzijní připojištění v souvislosti s přeshraniční mobilitou pracovníků EU. Problémem bylo a stále ještě je, že pracovníci, kteří po dobu svého produktivního života pracovali v různých členských státech, často přicházeli o své nároky na výplatu prostředků po dosažení důchodového věku. Nově by minimální délka penzijního připojištění potřebná k zachování nároků na pozdější výplatu prostředků měla činit nejvýše 3 roky (více v příspěvku „Nároky na penzijní připojištění bude možné přenášet mezi členskými státy“, [Monitoring prosinec 2013](#))

Rada 18. 2. 2014 vydala k této věci svůj [postoj](#), který byl kompromisním řešením mezi EP a Radou s přispěním Komise. Den na to, tedy 19. 2. 2014, Komise vydala [sdělení](#), ve kterém reagovala na postoj Rady. Sdělení reflektovalo oba postoje a postoj Rady se odlišoval od návrhu Komise ve dvou hlavních hlediscích. První se týká oblasti působnosti směrnice. Rada usiluje pouze o přeshraniční mobilitu a Komise navrhla, že by všichni pracovníci, kteří mění pracovní místo, měli mít možnost využívat ustanovení směrnice, ať už změní pracovní místo v rámci jedné země nebo přeshraničně. Komise tento postoj vysvětluje prostřednictvím praktických důvodů, neboť je přesvědčena, že jiný způsob by nebyl v praxi funkční. Přes nesoulad s Radou Komise její postoj přijala, aby mohlo dojít ke schválení ještě v tomto

volebním období. Zároveň ovšem vyzvala členské státy, aby uplatňovaly normy směrnice rovněž v případě pracovníků, kteří změnilí pracovní místo v rámci jedné země. Komise tvrdí, že s tím většina členských států nemá závažnější problémy.

Druhá výtká ze strany Komise souvisí s podmínkami pro nabývání zaměstnaneckých důchodových práv. Komise navrhla, aby nabývání zaměstnaneckých důchodových práv nebylo podmíněno čekací dobou delší než 1 rok a lhůtou pro nabytí práv také v maximální lhůtě 1 roku. Rada ovšem zastává názor, že kombinace čekací doby a lhůty pro nabytí práv nesmí být delší než 3 roky. Rada rovněž změnila úpravu, která se týká nejvyššího povoleného minimálního věku pro nabytí doplňkových důchodových práv. Dle Rady by minimální věk neměl přesáhnout 21 let (místo 25 let navrhovanými Komisí).

Komise původní návrh předložila již v říjnu 2005 a po intervenci pléna EP v červnu 2007 z něj vyloučila pravidlo automatické přenositelnosti práv na penzijní připojištění. Po přijetí Lisabonské smlouvy (v platnost vstoupila 1. 12. 2009) se v Radě rozhoduje kvalifikovanou většinou, do té doby byla potřeba jednomyslnost (a i proto byla jednání o návrhu dlouho zablokována).

Obsah

Návrh směrnice definuje oblasti, na které se směrnice vztahuje a na které nikoliv. Vztahuje se na doplňkové důchodové systémy s výjimkou systémů, na něž se vztahuje [nařízení č. 883/2004](#). Dále jsou definovány specifické oblasti, kterých se směrnice netýká např. systémy pro ochranu před platební neschopností, systémy náhrady škody, vnitrostátní důchodové rezervní fondy a doplňkové důchodové systémy, které ke dni vstupu této směrnice v platnost již nepřijímají nové aktivní účastníky a zůstávají jim uzavřeny. Navrhovaná směrnice definuje podmínky nabytí práv v rámci doplňkových důchodových systémů. Jedná se o výše uvedené lhůty 3 let a minimálního věku 21 let. Dále pokud dojde k ukončení pracovního poměru dříve, než dojde k nashromáždění důchodových práv, tak doplňkový důchodový systém nahradí výši příspěvků zaplacených odcházejícím pracovníkem nebo zaplacených za odcházejícího pracovníka v souladu s vnitrostátními právními předpisy či smlouvou.

Návrh stanovuje také možnou ochranu důchodů zachováním odložených důchodových práv.

Členské státy by měly přijmout opatření nezbytná pro zajištění toho, aby si odcházející pracovníci mohli ponechat svá nabytá důchodová práva v doplňkovém důchodovém systému, ve kterém byla tato práva nabyta. Členské státy také mohou umožnit doplňkovým důchodovým systé-

mům nezachovat nabytá práva odcházejícího pracovníka, nýbrž vyplatit odcházejícímu kapitál odpovídající hodnotě nabytých důchodových práv. Kompromisní znění rovněž usiluje o zlepšení informovanosti jak aktivních účastníků, tak pozůstalých.

Další vývoj

Rozprava na plénu by se měla uskutečnit 2. 4. 2014 a následovat by mělo formální schválení plénem EP dne 3. 4. 2012.

ZEMĚDĚLSTVÍ

Plénum EP odmítlo nařízení o osivech

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o produkci rozmnožovacího materiálu rostlin a jeho dodávání na trh (KOM(2013)262)

Plénum EP 11. 3. 2014 [odmítlo](#) drtivou většinou (poměrem 650:15:0) [návrh](#) nařízení o osivech. Navazuje tak na kritiku výboru AGRI zejména v souvislosti s nedostatkem prostoru pro přizpůsobení se členských států a přesunu příliš mnoho pravomocí na Komisi. Zároveň plénum vyzvalo Komisi ke stažení návrhu.

Kontext

Komise [zveřejnila](#) 6. 5. 2012 návrh na sjednocení dosavadní legislativní úpravy obchodování s osivem a reprodukčním materiálem v rámci [balíku](#) týkajícího se nových norem v oblasti zdraví a bezpečnosti v celém zemědělsko-potravinovém řetězci. Jeho součástí jsou i návrhy týkající se [zdraví zvířat](#), [škodlivých organismů rostlin](#) či zintenzivnění [úředních kontrol](#).

[Cílem](#) nařízení o osivech je podle Komise zajistit zjednodušení a větší flexibilitu do systému uvádění osiv a rozmnožovacího materiálu na trh, který doposud sestával z 12 směrnic (některé z nich vznikly již v 60. letech). Jeho součástí jsou i vyšší požadavky na testování reprodukčního materiálu. Vedle běžných odrůd má být zajištěna biologická rozmanitost rostlin i díky možnosti prodeje krajových a heterogenních (směsných) odrůd osiva se sníženými administrativními požadavky.

Návrh nařízení vyvolal kritiku široké odborné veřejnosti jak ze strany největších producentů osiv, kteří kontrolují přibližně 60 % trhu v EU a kritizují uvalení výjimky na povinnou registraci pro mikropodniky, tak ze strany malých podniků i drobných zemědělců a zahrádkářů, kteří se věnují pěstování tzv. farmářských osiv mimo trh pro vlastní potřebu a pro které by nová legislativa znamenala vyšší

administrativní náklady ale i posílení dominantních hráčů na trhu.

Komise ovšem uvedla, že navrhované nařízení se nemá vztahovat na amatérské zahrádkáře, kteří praktikují pěstitelskou činnost na soukromých zahradách, a to ani na jejich vzájemné obchodování s osivem. Součástí návrhu Komise je výjimka z povinnosti registrace osiv a certifikace pro mikropodniky zaměstnávající méně než 10 zaměstnanců a obratem nižším než 2 mil. € v případě, že uvádějí na trh jakýkoliv materiál jako „materiál rostlin menšinového trhu“. V případě, že budou mikropodniky usilovat o registraci, nebudou nuceny platit registrační poplatky.

Pro staré tradiční odrůdy a heterogenní materiál jsou stanoveny nízké registrační poplatky, navíc se na ně nevztahují požadavky na testování a jiné povinnosti stanovené v předloze nařízení Komise.

30. 1. 2013 navrhl odmítnutí nařízení o osivech i výbor ENVI a 11. 2. výbor [AGRI](#). Komise se dočkala kritiky ze strany výboru i za opožděné předložení návrhu s velmi technickým a politicky citlivým charakterem, které neumožňuje dostatečný časový prostor pro jednání před vypršením mandátu EP.

Obsah

Podobně jako AGRI plénum EP nesouhlasí s přijetím přímo účinného nařízení, které neposkytuje členským státům žádný manévrovací prostor pro přizpůsobení se jejich potřebám. Navíc by Komise získala podle výboru rozsáhlé pravomoci v detailních otázkách nařízení přijímaných formou aktů v přenesené působnosti, zejména v oblasti rostlin menšinových trhů a heterogenního materiálu (materiálu nevyhovujícího definici odrůdy).

Další vývoj

Vzhledem k tomu, že Komise odmítla stáhnout kritizovaný návrh a místo toho předložit přijatelnější variantu, EP uzavřel projednávání návrhu v prvním čtení. Nyní je na řadě Rada, která může svým odmítnutím legislativní proces definitivně ukončit. V opačném případě může přijmout pozměňovací návrhy, které bude znovu projednávat pravděpodobně již nově zvolený EP.

Komise chce zvýšit ekologickou produkci

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ekologické produkci a označování ekologických produktů, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XXX/XXX [nařízení o úředních kontrolách] a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 (KOM(2014)180)

Komise 25. 3. 2014 [představila](#) návrh nařízení zabývající se ekologickou produkcí a označováním ekologických produktů.

Kontext

Komise reaguje na nárůst trhu s ekologickými produkty, který se za posledních deset let čtyřnásobil (zatímco ekologicky obhospodařovaná zemědělská půda se pouze zdvojnásobila), a nyní vyžaduje aktualizaci pravidel umožňující další rozvoj tohoto odvětví. Ekologické zemědělství se v současnosti provozuje na 5,4% celkové zemědělské půdy EU. Obecným cílem Komise je udržet důvěru spotřebitelů v biopotravinu prodávané v EU (včetně dovozu) a odstranit zbývající překážky pro zahájení ekologické produkce.

Legislativní návrh navazuje na intenzivní [konzultace](#) Komise s dotčenými aktéry. Mimo jiné proběhla počátkem roku 2013 [veřejná konzultace](#), jejímž výstupem byl požadavek na zpřísnění a sjednocení evropských pravidel.

Obsah

Mezi navrhovaná opatření Komise [patří](#) (1) odstranění stávajících výjimek v oblasti produkce a kontrol a zajištění harmonizace pravidel; (2) lepší kontrolní činnost na základě posuzování rizik; (3) zpřístupnění ekologické produkce menším zemědělcům prostřednictvím skupinové certifikace (podobně jako ve třetích zemích); (4) snížení administrativních překážek a (5) nová pravidla týkající se vývozu bioproduktů.

Mimo jiné tak již nebude uznáváno zpětně přechodné období během přechodu k ekologické produkci. Současně již nebudou akceptovány výjimky z provádění kontrol často využívané zejména u maloobchodníků, tak aby byl pokryt celý řetězec od výroby po prodej.

Současně Komise přijala [akční plán](#) zaměřený na vyšší informovanost zemědělců o dotčených politických iniciativách, intenzivnější propojení ekologických producentů s výzkumnými projekty EU a propagaci biopotravin např. ve školách.

Další vývoj

Legislativní návrh je předložen ke schválení Radě a EP.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

ENVI zpřísnil návrh směrnice o omezení plastových tašek

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 94/62/ES o obalech a obalových odpadech za účelem omezení spotřeby lehkých plastových nákupních tašek (KOM(2013)761)

Výbor ENVI 10. 3. 2014 [přijal](#) v poměru 44:10:6 zprávu Margrethe Auken, která mimo jiné stanovuje cíle, časový plán a finanční a obchodní opatření nezbytná k dosažení omezení používání plastových tašek.

Kontext

Do stávající platné směrnice o obalech a obalových odpadech ([č. 94/62](#)), pod kterou plastové nákupní tašky spadají (nejsou tedy upraveny separátně), chce Komise zapracovat povinnost, aby všechny členské státy omezily spotřebu lehkých plastových nákupních tašek o tloušťce do 50 mikronů (0,05 mm). Země si budou moci stanovit své vlastní vnitrostátní cíle a zvolit si opatření k jejich dosažení, které pro ně budou nejvhodnější s ohledem na osvědčené postupy uplatňované v daném státě (více v příspěvku „Méně plastových tašek, navrhuje Komise“, [Monitoring listopad 2013](#)). Plastové tašky jsou velkým problémem pro životní prostředí, negativně ovlivňují vodní útvary a ekosystémy. Ty pod 50 mikronů tvoří většinu spotřebovaných tašek, jejich využití je však menší (často jen jednorázové) a tak se stanou odpadem rychleji, než tašky silnější.

Obsah

Poslanci chtějí, aby byly tašky povinně zpoplatněny v potravinářském průmyslu a stejné opatření doporučila i pro ostatní odvětví. Stanovili také, že členské státy mají snížit svou spotřebu tašek o 50% do roku 2017 a 80% do roku 2019, a to za využití zdanění, poplatků (které se při snižování spotřeby plastových nákupních tašek ukázaly být obzvláště účinné), omezení uvádění na trh či zákazy.

Členské státy mají zajistit, aby maloobchodníci neposkytovali tyto igelitové tašky zdarma, vyjma těch používaných k zabalení vlhkých, volně prodejných a nebalených druhů potravin (jako jsou ryby, syrové maso či mléčné výrobky), což je nezbytné zejména z hygienického hlediska, jelikož neexistují vhodné alternativy. Plastové nákupní tašky používané k balení suchých, volně prodejných a nebalených potravin (ovoce, zelenina a cukrovinky) by měly být postupně do roku 2019 nahrazeny obaly z re-

cyklovaného papíru nebo biologicky rozložitelných či kompostovatelných materiálů (tj. aby se veškerý materiál za přírodních podmínek rozložil během doby kratší než jeden rok na CO₂, biomasu a vodu).

Další vývoj

Plénum EP bude o zprávě hlasovat v dubnu 2014.

ENVI odmítl odložení návrhu zahrnout mezinárodní lety do EU ETS

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2003/87/ES o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství s cílem provést do roku 2020 mezinárodní dohodu o uplatňování jednotného celosvětového tržního opatření na emise z mezinárodní letecké dopravy (KOM(2013)722)

ENVI 19. 3. 2014 těsně [nevyjádřil](#) souhlas (poměrem 29:29:0) s neformální dohodou o prodloužení odkladu účinnosti směrnice o zapojení mezinárodní letecké dopravy do systému EU ETS.

Kontext

Návrh směrnice z října 2013 zahrnující doplnění letecké dopravy do evropského systému obchodování s emisními povolenkami (EU ETS) omezuje účinnost normy na vnitrostátní lety.

Vyňaty mají být i přelety zemí EHP a emise z letů mezi letišti ve třetích zemích a letišti v EHP nacházejícími se na evropských závislých územích a lety na letiště a z letišť v EHP a na těchto územích (více v příspěvku „Komise reagovala na celosvětové tržní opatření uplatňované na emise z mezinárodní letecké dopravy“, [Monitoring říjen 2013](#)).

Schválení návrhu směrnice do 30. 4. 2014 je klíčové z hlediska vypršení ročního odkladu účinnosti stávající legislativy. Pokud by nebylo dosaženo přijetí návrhu v prvním čtení Radou a EP v dubnu 2014, do systému EU ETS budou muset být zahrnuty i všechny příchozí a odchozí lety v rámci EU u všech leteckých společností, a to od 1. 5. 2014.

V říjnu 2013 [zveřejnila](#) ICAO záměr vytvořit do roku 2020 jediné celosvětové tržní opatření uplatňované na emise z mezinárodní letecké dopravy. ENVI 30. 1. 2014 původně [souhlasil](#) s návrhem Komise o odložení účinnosti směrnice (více v příspěvku „ENVI souhlasí s odložením zahrnutí mezinárodních letů do EU ETS“, [Monitoring leden 2014](#)).

Obsah

Meziinstitucionální jednání vedla k uzavření neformální [dohody](#) mezi EP, Komisí a Radou 4. 3. 2014. Zpravodaj Peter Liese považoval přijatý kompromis za úspěch, zejména proto, že EP prosadil začlenění mezinárodních letů do systému EU ETS již od roku 2017. Návrh Komise počítal až s rokem 2020. Coreper neformální dohodu [přijal](#) na svém zasedání 7. 3. 2014.

Rozhodování EU provází nátlak ze strany třetích zemí, které usilují o odložení účinnosti směrnice. S tím však nesouhlasí zejména frakce zelených a socialisté.

Další vývoj

I přes negativní stanovisko ENVI ke kompromisnímu řešení zpravodaj P. Liese nadále očekává, že návrh bude přijat na dubnovém plenárním zasedání EP.

VE ZKRATCE...

Členské státy nejsou připraveny na přechod k SEPA

Podle nejnovějších [údajů](#) ECB většina členských států zaostává v přípravách na přechod k jednotné platební oblasti eurozóny (SEPA). Německo patří mezi státy, které v přípravách zaostávají. Zatímco Belgie a Nizozemsko patří mezi ty státy, které v přípravě úspěšně pokročily. Belgická národní banka např. oznámila přechod na systém SEPA k 1. 4. 2014. Tři způsoby plateb spadají pod SEPA. Jedná se např. o oblast SEPA inkas (SDD), kde je eurozóna dosti pozadu a v 7 zemích (Německo, Španělsko, Itálie, Lucembursko, Malta, Portugalsko a Slovensko) méně než 50% z inkasních transakcí přešlo do SDD. Komise 9. 1. 2014 [navrhla](#) prodloužit přechodné období, během něhož budou moci být i nadále přijímány platby, které nerespektují pravidla jednotného evropského platebního prostoru SEPA, a to o 6 měsíců (do 1. 8. 2014). 18. 2. 2014 [došlo](#) oficiálně k prodloužení termínu. Původní termín byl stanoven na 1. 2. 2014 (více v příspěvku „Dodatečné přechodné období pro platby v rámci SEPA“ [Monitoring leden 2014](#)). ECB do této chvíle vydávala hodnotící zprávy 2x ročně, ale v současné situaci je důležité oblast monitorovat častěji, proto budou zprávy o pokroku přechodu k SEPA vydávány každý měsíc.

Prodloužení minimální mateřské dovolené je v nedohlednu

Ani po takřka 6 letech nedošlo ke schválení [návrhu](#) směrnice EP a Rady, kterou se mění [směrnice Rady č. 85/92](#) o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci těhotných zaměstnankyň a zaměstnankyň krátce po porodu nebo kojících zaměstnankyň. V říjnu 2008 Komise na doporučení různých odborníků předložila návrh, který navrhoval zvýšení minimálně na 18 týdnů plně placené mateřské dovolené (nebo přinejmenším rovnocenné dávky nemocenského pojištění). V říjnu 2010 EP ve svém postoji v prvním čtení [prosazoval](#) i ambicióznější opatření – mateřskou dovolenou v délce nejméně 20 týdnů bez přerušení a otcovskou dovolenou v délce nejméně 2 týdnů a to bez snížení mzdy (více v příspěvku „EP podpořil prodloužení plně placené mateřské dovolené na minimálně 20 týdnů“, [Monitoring říjen 2010](#)). Návrh zákona se za-

stabil, neboť Rada kategoricky [odmítla](#) vzít v úvahu pozměňovací návrhy EP. Polské předsednictví se na podzim 2011 pokusilo vysvětlit postoje států, vyjádřilo odhodlání chránit vnitrostátní právní předpisy a zdůraznilo obtížnou ekonomickou situaci členských států. Rozdíly mezi jednotlivými státy jsou obrovské a finanční náklady by v některých státech byly neúnosné. ČR by s návrhem Komise ani EP neměla problémy, ale pouze pokud jde o délku mateřské (ale i rodičovské) dovolené, neboť patříme k zemím, kde je nejdelší v Evropě. Nepřijatelné by byly, stejně jako ve většině členských států, finanční dopady. Odbory a zájmové skupiny podporují stále postoj EP, zatímco zaměstnavatelé se obávají vysokých nákladů. EP se do voleb již nestihne vyjádřit a není jisté, že po volbách budou noví poslanci zastávat stejné postoje jako ti současní.

Nová pravidla týkající se systémů pojištění vkladů se blíží

Rada 3. 3. 2014 [schválila](#) nová pravidla týkající se systému pojištění vkladů (Deposit Guarantee Schemes, DGS). Cílem revize je zajistit dostatečné finanční prostředky fondům DGS a posílit ochranu vkladatelů v případě úpadku nebo řešení problémů banky (aby dostali vložené peníze co nejrychleji zpět). Revizí má dojít k posílení stávajících národních systémů pojištění vkladů. Hlavní cílem směrnice je zlepšit ochranu vkladů do výše 100 tisíc €. Největší změny od původního návrhu se týkají pay-out (vyplácení vkladů), jehož lhůta bude od roku 2024 stanovena na 7 pracovních dnů, přičemž bude docházet k postupnému snižování z dnešních 20 pracovních dnů. Rada dosáhla politické dohody o návrhu směrnice DGS dne 18. 2. 2014. (více v příspěvku „Rada schválila posílení systému pojištění vkladů v EU“, [Monitoring únor 2014](#)). Návrh vstoupí v platnost, jakmile dojde k formálnímu podpisu Rady a v případě schválení plénum EP ve druhém čtení na jeho dubnovém zasedání.

Rada projednávala vznik Úřadu evropského veřejného žalobce

Rada [hledá](#) shodu o vzniku Úřadu evropského veřejného žalobce, který projednávala na [zasedání](#) 4. 3. 2014. Komise 17. 7. 2013 předložila návrh na

zavedení Úřadu evropského veřejného žalobce, který by se měl [zabývat](#) pouze vyšetřováním, obžalobou a podáním k soudu případů, které se týkají rozpočtu EU. Žalobce by měl mít k dispozici existující zdroje na evropské úrovni, měl by vycházet ze zkušeností protikorupčního úřadu OLAF a spolupracovat s Eurojustem (více v příspěvku „Komise: EU bude mít veřejného žalobce“, [Monitoring červenec/srpen 2013](#)). Výbor LIBE dne 20. 2. 2014 [podpořil](#) vznik úřadu evropského veřejného žalobce, čímž potvrdil přístup EP ke vzniku tohoto úřadu, který byl [doporučen](#) i JURI 11. 2. 2014 (více v příspěvku „LIBE podpořil vznik Úřadu evropského veřejného žalobce“, Ve zkratce..., [Monitoring únor 2014](#)). Většina zemí nesouhlasí, aby Úřadu evropského veřejného žalobce byla dána výlučná práva podnikat příslušné kroky proti veškerým trestným činům proti finančním zájmům EU, ale pouze u přeshraničních trestných činů. Vzhledem k nutnosti souhlasu všech členských států a současným rozporům v Radě (přes silnou podporu Německa a Francie) je možné, že Úřad evropského veřejného žalobce vznikne na bázi posílené spolupráce, pokud návrh podpoří alespoň 9 členských států. Tento postup [podpořil](#) v případě neshod i EP v [usnesení](#) přijatém 12. 3. 2014.

Rada přijala změny nařízení Brusel I

Rada [přijala](#) 4. 3. 2014 [návrh](#) Komise na změnu nařízení o příslušnosti, uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (tzv. Brusel I) kvůli zavedení jednotné evropského patentu. Politické [dohody](#) dosáhla Rada v prosinci 2013 a 29. 1. 2014 uzavřela dohodu s EP. Přijatý návrh [má](#) za cíl usnadnit vedení sporů v patentových otázkách a vyjasňuje procesní otázky jurisdikce Jednotného patentového soudu, díky kterému nadále nebude nutné vést dílčí patentové spory ve všech 28 členských státech Evropské unie (více v příspěvku „Dohoda o jednotném patentovém soudu podepsána“, Ve zkratce..., [Monitoring únor 2013](#)). Přijetí EP se očekává v nejbližší době a bylo [doporučeno](#) i JURI v lednu 2014.

EU se brání invazivním druhům rostlin a živočichů

Zástupci Rady a EP 5. 3. 2014 [podpořili plány](#) pro prevenci před zavlečením nebo šířením tzv. invazivních druhů rostlin, hmyzu nebo zvířat. Dohodu již [potvrdil](#) 19. 3. 2014 Coreper. Legislativa od členských států požaduje koordinaci úsilí a zakazuje druhy prohlášené v „zájmu Unie“. Invazní nepůvodní druhy jsou druhy, které jsou nejprve prostřednictvím lidské činnosti přepraveny přes ekologické bariéry ze svého přirozeného prostoru a poté přežijí, rozmnoží se, rozšíří a nepříznivě ovlivňují ekologii

v novém prostředí a mají závažné hospodářské a sociální důsledky. Podle odhadů se v evropském prostředí nachází více než 12 tis. nepůvodních druhů a 10–15 % z nich se rozmnožilo a rozšířilo. Invazní nepůvodní druhy jsou jednou z hlavních a stále významnějších příčin úbytku biologické rozmanitosti a vymírání druhů. Mohou být také vektory nálezů nebo přímou příčinou zdravotních obtíží (např. astmatu, dermatitidy a alergií). Mohou poškozovat infrastrukturu a rekreační zařízení, způsobovat obtíže v lesnictví nebo zemědělské ztráty. Podle odhadů vynakládá Unie na opatření proti invazním nepůvodním druhům přinejmenším 12 mld. € ročně a náklady na odstraňování škod stále rostou. Návrh bude od členských států požadovat, aby provedly analýzu cest zavlečení a šíření invazních druhů (IAS) a nastavily systémy dozoru a akční plány. Členské státy by měly rozhodovat o přiměřených sankcích za porušení právních předpisů.

Hodnocení výsledků strategie Evropa 2020

Komise 5. 3. 2014 vydala [sdělení](#) reflektující strategii [Evropa 2020](#) pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. Strategie si vytyčila řadu cílů zaměřených na priority inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, a jako nástroj pro jejich dosažení. Stanovila pět vzájemně propojených hlavních cílů EU, které mají být do roku 2020 dosaženy v oblasti zaměstnanosti, výzkumu a vývoje, v souvislosti se změnou klimatu a v oblasti energií, vzdělávání a boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení. Aby mohla Komise sledovat a případně urychlit plnění strategie Evropa 2020, vyzvala členské státy, aby stanovily vlastní cíle a upřesnily podrobnějších opatření. Tyto programy se každoročně na úrovni EU hodnotí v rámci evropského semestru pro koordinaci hospodářských politik. První evropský semestr, který měl posílit správu ekonomických záležitostí, byl zahájen na začátku roku 2011 a tento mechanismus se rychle etabloval jako nový roční cyklus plánování hospodářského vedení a monitorování na úrovni EU. Předložené sdělení hodnotí pokrok v jednotlivých cílech strategie a definuje její překážky a nedostatky. Hospodářská krize se dotkla zejména míry zaměstnanosti a chudoby. EU je dle sdělení na dobré cestě splnit nebo téměř splnit své cíle v oblasti vzdělávání, klimatu a energetiky, nikoli však v oblasti zaměstnanosti, výzkumu a vývoje či snižování chudoby. Sdělení zevrubně analyzuje výsledky a zpráva zdůrazňuje, že cíle byly vytyčeny realisticky, ovšem nikdo nemohl předpokládat hloubku dopadů ekonomické recese. Komise prostřednictvím sdělení nechce vydávat žádná doporučení nebo závěry. Považuje ovšem za nutné zahájit

široké konzultace se zúčastněnými aktéry, jak by se měla strategie vyvíjet dál. Komise otevře také veřejnou konzultaci, po jejímž uzavření předloží návrhy k další realizaci strategie. Pravděpodobně by k tomu mělo dojít počátkem roku 2015.

Agentura pro základní práva Evropské unie (FRA) – každá třetí žena má zkušenosti s fyzickým nebo sexuálním násilím

FRA 5. 3. 2014 [zveřejnila](#) výsledky výzkumu, kterého se účastnilo 42 tis. respondentek ze všech členských států Unie. Výsledky přinesly šokující informace, každá třetí žena zažila od svých 15 let nějakou formu násilí páchaného na ženách. Jedná se zejména o fyzické a sexuální násilí. Zhruba 75 % žen ve svém profesním životě zažilo sexuální obtěžování. Průzkum také upozorňuje na emocionální a psychologické důsledky fyzického a sexuálního násilí – 35 % žen bojovalo s depresemi jako následkem sexuálního násilí a 43 % mělo potíže v osobním životě. Cílem výzkumu bylo přinést ucelený obraz násilí, s kterým se ženy během života setkávají. Pomocí rozhovorů byly zkoumány veškeré formy násilí včetně fyzického, psychického, sexuálního obtěžování a pronásledování. Důvodem k vypracování tak zevrubného výzkumu byl problém neustále nedostatečného množství dat. Výsledky výzkumu budou přínosné nejen pro orgány EU, které na jejich základě budou moci provést kroky v této oblasti, ale výsledky rovněž umožní toliko nutnou komparaci mezi jednotlivými členskými státy.

Zpráva evropského patentového úřadu (EPO)

EPO 6. 3. 2013 představil výroční [zprávu](#) týkající se registrace evropských patentů. Počet žádostí u EPO vzrostl meziročně o 2,8%, v roce 2013 obdržel EPO 266 tis. patentových přihlášek ve srovnání s rokem 2012, kdy jich bylo 258 tis. Evropa si dle zprávy udržuje postavení klíčového hráče na trhu s inovacemi. EPO sdružuje celkem 38 zemí. Země, které nejsou členy EU, jsou stále v čele počtů žádostí s 65 % žádostí. Na prvním místě jsou Spojené státy (24,5%) následované Japonskem (19,7%) a Čínou (8,4%). To ukazuje, že Amerika a Asie jsou motorem růstu evropských patentů a představují 3/4 z celkového počtu žádostí. Mezi zeměmi EU stojí v čele Německo, které je následováno Francií, Nizozemskem a Velkou Británií.

EU usiluje o zajištění norem a kvalit pro stáže

Rada 10. 3. 2014 [přijala](#) na návrh Komise doporučení o kvalitách stáží. Komise rozhodnutí Rady

[přivítala](#) a v rámci přípravy návrhu konzultovala široké spektrum zúčastněných stran, včetně malých podniků, aby bylo zajištěno, že rámec kvality pro stáže není pro podniky příliš zatěžující. Rámec kvality stáží je jednou z iniciativ oznámených v [báňlíku zaměstnanosti mládeže](#) z prosince 2012. Cílem doporučení je, aby stážisté měli možnost získat vysoce kvalitní pracovní zkušenosti v bezpečných a spravedlivých pracovních podmínkách a zvýšit tak své šance na nalezení kvalitní práce. Zejména mladí lidé byli zasaženi ekonomickou krizí a míra jejich nezaměstnanosti dosahuje historicky nejvyšších hodnot. Cílem doporučení je zajistit hladký přechod ze školy do zaměstnání. Doporučení odkazuje na strategii 2020, jejímž cílem je zajištění 75 % míry zaměstnanosti žen a mužů ve věku 20–64 let do roku 2020. Rada je přesvědčena, že se se stážemi pojí řada problémů. Problémy byly zjištěny v oblasti pracovních podmínek – např. dlouhá pracovní doba, nedostatek sociálního zabezpečení, zdravotní a bezpečnostní rizika, neadekvátní nebo žádná odměna za práci nebo také nadměrně prodlužovaná doba stáže. Hlavním prvkem rámce kvality pro stáže je písemná smlouva, která stanoví vzdělávací cíle, odpovídající pracovní podmínky, práva a povinnosti a dobu trvání stáže. Nízkou kvalitou stáží způsobuje dle Rady nedostatek informací. Jedním ze stanovených úkolů je zvýšit přeshraniční mobilitu učňů v EU za účelem vzniku skutečného evropského trhu práce.

Nová strategie proti alkoholu rozdělila poslance

ENVI 10. 3. 2013 [přijal](#) usnesení vyzývající Komisi, aby vytvořila novou alkoholovou strategii, avšak neschválil některé aspekty [návrhu](#) usnesení proti alkoholu. Nová strategie by měla nahradit strategii z roku 2006, jejíž platnost skončila v roce 2012. Pravicoví poslanci (EPP a ECR) zamítli některé pozměňovací návrhy. K návrhu bylo předloženo téměř 150 [pozměňovacích návrhů](#). Poslanci [žádají](#) Komisi, aby začala pracovat na nové strategii EU týkající se alkoholu na období 2016–2022 a aby předložila akční plán obsahující konkrétní opatření a cíle vzhledem k tomu, že zpráva WHO o situaci v oblasti alkoholu, která zkoumala spotřebu alkoholu, poukázala na to, že obyvatelé EU spotřebovávají nejvíce alkoholu na jednoho obyvatele na světě. Žádají také lepší provádění opatření k omezení prodeje alkoholu nezletilým. Zpráva rovněž vyzývá k přijetí opatření k regulaci přeshraničního on-line prodeje alkoholu. Zdůrazňuje důležitost kampaně s cílem zvýšit povědomí o nebezpečí nadměrného pití. Ovšem stanovení nejnižších cen za jednotku alkoholu a právně závazných požadavků na ochranu nezletilých byly zamítnuty. Dále se výboru nepo-

dařilo dohodnout na povinnosti zveřejňovat původ alkoholu, čímž by spotřebitelé získali informace o obsahu. Také veškeré změny týkající se označování alkoholických nápojů byly zamítnuty. Text bude předložen na malém plenárním zasedání 3. 4. 2014.

Rada potvrdila vznik Fondu evropské pomoci nejchudším osobám

Rada 10. 3. 2014 formálně [potvrdila](#) nařízení, kterým se [zakládá](#) Fond evropské pomoci nejchudším osobám. Následuje tak [schválení](#) vzniku fondu EP na konci února 2014 (více v příspěvku „EP schválil založení Fondu evropské pomoci nejchudším osobám“, *Ve zkratce...*, [Monitoring únor 2014](#)). [Komise](#) předložila návrh na vznik fondu v říjnu 2012 (více v příspěvku „Komise představila nový Fond evropské pomoci nejchudším osobám“, [Monitoring říjen 2012](#)). Fond má [nahradit](#) stávající program EU pro rozdělování potravin mezi nejchudší osoby. Cílovou skupinou fondu [budou](#) nejchudší osoby, osoby bez domova a děti v hmotné nouzi, kterým budou poskytnuty základní potřeby (potravin a oděvy). Politickou dohodu [uzavřely](#) instituce EU až v listopadu 2013, kde se shodly na alokaci fondu ve výši 3,5 mld. € (na nátlak EP o 1 mld. € více než Komise navrhovala). Tyto finanční prostředky však budou čerpány z fondů regionální politiky EU, nikoliv dodatečných zdrojů (podobně jako další iniciativy EU v sociální oblasti např. na podporu zaměstnanosti mladých). Ke kritikům založení tohoto fondu patřila i ČR, která z dosavadního programu čerpala minimálně (i kvůli tomu, že stanovila jako cílovou skupinu pouze bezdomovce).

Rada potvrdila dohodu o mírnějším snížení emisí CO₂ z osobních aut

Rada 10. 3. 2014 formálně [schválila](#) kompromis, který napodruhé uzavřela s EP ohledně snížení emisí z CO₂ z nových automobilů od roku 2020 (více v příspěvku „Rada a EP se shodly na zmírnění kompromisu ohledně snížení emisí CO₂ z osobních aut“, [Monitoring listopad 2013](#)). EP tak učinil již na konci února 2014 (více v příspěvku „EP potvrdil dohodu o mírnějším snížení emisí z CO₂ z osobních aut“, *Ve zkratce...*, [Monitoring únor 2014](#)). Nová dohoda [snižuje](#) původně dohodnuté nároky v rámci kompromisu uzavřeném v červnu 2013. Kompromisní znění stanovuje, že 95 % vyráběných aut musí splňovat normu 95 g/CO₂/km místo původních 100 % do roku 2020. Zbývajících 5 % získá další rok pro splnění tohoto kritéria. Výrobci tzv. čistých aut s emisemi do 50 g/CO₂/km, tedy např. elektromobily, rovněž získají delší časový úsek pro čerpání tzv. superkreditů. Environmentalistické organizace (např. Greenpeace a T&E), ale i někteří

poslanci EP po uzavření původního kompromisu prohlásili, že dohodnuté cíle jsou stále velmi „měkké“ a poplatné zájmům německého automobilového průmyslu.

Komise chce posílit dodržování zásad právního státu v EU

V reakci na neschopnost Komise reagovat na porušování zásad právního státu, patřící k základním hodnotám evropské integrace, [přijala](#) 11. 3. 2014 Komise systém pro vytvoření monitorovacího mechanismu v EU. V současnosti Komise disponuje jako „strážce smluv“ pravomocí zažalovat členský stát za neplnění povinnosti u Evropského dvora EU v případě, že dochází k porušení základních hodnot EU, což může vést v krajním případě až k zastavení hlasovacích práv daného členského státu v Radě. Nový mechanismus bude aplikován ve třech fázích v případě „závažného a systematického ohrožení zásad právního státu“. Nejdříve dojde k posouzení závažnosti případu, případného vydání upozornění směrem k dotčenému členskému státu a iniciaci k zahájení dialogu. Pokud stát bude ignorovat první varování, bude vypracováno doporučení členskému státu a ultimátum pro vyřešení problému. Pokud ani poté nedojde k nápravě, předloží Komise návrh Radě a EP na aktivaci článku č. 7 Smlouvy o EU o ochraně hodnot. Tento článek však doposud nebyl nikdy použit. Komise tak reaguje na události v Maďarsku pod vedením předsedy vlády Viktora Orbána, Rumunsku nebo Francii, kde došlo k vyhoštění rumunské a bulharské části romské populace. Komisařka Viviane Redingová zároveň vyzvala k reformě primárního práva, která by Komisi poskytla pravomoci v oblasti monitorování a udělení sankcí.

EP udělal další krok k zavedení elektronické fakturace

Plénium EP 11. 3. 2014 [podpořilo](#) ([poměrem](#) 646:25:5) [návrh](#) směrnice týkající se elektronické fakturace při zadávání veřejných zakázek. IMCO 11. 2. 2014 [schválil](#) ([poměrem](#) 37:1) prozatímní [dohodu](#) dosaženou při trojstranném jednání 21. 1. 2014 (více v příspěvku „IMCO schválil zavádění elektronické fakturace“, [Monitoring únor 2014](#)). V současnosti jsou e-fakturace v EU velmi omezené a představují pouze 4 % až 15 % všech faktur (počty se různí v závislosti na členském státu; více v příspěvku „Rada v oblasti veřejných zakázek podpořila výhradní elektronickou fakturaci“, [Monitoring prosinec 2013](#)). Použití elektronické fakturace by mohlo vést k úsporám ve výši 2,3 mld. €, zlepšit transparentnost a právní jistotu. Cílem navrhované směrnice je podpořit přeshraniční zadávání veřejných zakázek,

usnadnit a urychlit platby a zároveň poskytnout nové obchodní příležitosti pro dodavatele. Navrhovaná směrnice by měla snížit náklady a komplikace při zadávání veřejných zakázek v Evropě. E-fakturace je důležitým krokem směrem k omezení papírové administrativy ve veřejné správě (e-government), což je jedna z priorit Digitální agendy, která nabízí nejen významný ekonomický potenciál, ale i přínos pro životní prostředí. Tato směrnice, která musí být ještě formálně schválena Radou, doplňuje přijaté směrnice o modernizaci zadávání veřejných zakázek a o koncesích.

Komise přijala balík delegovaných aktů k provádění reformy SZP

Komise 11. 3. 2014 [zveřejnila balík](#) deseti aktů v přenesené působnosti, které [specifikují](#) technické aspekty reformy SZP. Ačkoliv instituce EU uzavřely kompromis u budoucí SZP již v listopadu 2013 a formálně jej schválily o měsíc později, přijímání aktů delegovaných na [Komisi](#) provází další neshody (více v příspěvku „Podoba SZP v letech 2014–2020 potvrzena EP“, [Monitoring listopad 2013](#)). Komise navrhla 10 aktů v přenesené působnosti týkajících se reformy SZP již v polovině prosince 2013, Rada a EP však mají výhrady k přesnému znění některých pasáží, což přimělo Komisi k řadě revizí (více v příspěvku „Reforma SZP stále vyvolává spory, instituce hledají kompromis u delegovaných aktů“, Ve zkratce..., [Monitoring leden 2014](#)). Podle členských států (zejm. Francie) např. definice mladého zemědělce navržená Komisí vylučuje z možnosti získání podpory velkou část aktivních zemědělců, kteří jsou součástí právnických osob a kde jsou zastoupeni zároveň i starší zemědělci. Německo naopak upozorňuje na definici aktivního zemědělce, která by zneumožnila čerpat přímé platby subjektům působícím v zemědělství i cestovním ruchu. K dalším sporným bodům patří např. konkrétní specifikace plochy v ekologickém zájmu či sankce za nedodržování ozelenovacích opatření. Nyní nastává dvouměsíční lhůta pro námítky Rady a EP, který tak bude moci rozhodnout ještě před vypršením svého mandátu.

Plénium EP a Rada potvrdily dohodu o technických kontrolách vozidel a motocyklů

Plénium EP 11. 3. 2014 [schválilo](#) kompromis uzavřený s Radou o podobě technických kontrol, které oslabily Komisi původně navrhované přísné požadavky na kontroly zejména u motocyklů, ale i osobních automobilů a lehkých přívěsů. Navázal tak na souhlas výboru TRAN v lednu 2014 (více v příspěvku „Technické kontroly vozidel se příliš nezprísňí“, [Monitoring leden 2014](#)). Rada [potvrdi-](#)

[la](#) formálně dohodu 24. 3. 2014. Instituce EU se sice [shodly](#) na povinných technických kontrolách motocyklů o objemu vyšším než 125 cm³ od roku 2022, nicméně umožňují členským státům notnou dávku flexibility. Budou mít možnost v případě zavedení alternativních bezpečnostních požadavků vyplývajících ze statistik nehodovosti na silnicích za posledních 5 let udělit motocyklům (na rozdíl od jiných typů vozidel) výjimku z povinných technických kontrol, a to včetně individuálního nastavení opatření a četnosti kontrol. Osobní vozidla a lehká užitková vozidla budou povinně testována nejdříve po 4 letech a poté každé 2 roky. Stejně podmínky platí i pro traktory dosahující rychlosti vyšší než 40 km/h komerčně využívané pro přepravu zboží. Osobní vozidla používaná pro komerční přepravu osob (taxi) nebo záchrannou službu, autobusy, těžší užitková vozidla a těžké přívěsy budou absolvovat technickou kontrolu každý rok.

Rada schválila program Pericles 2020

Rada 11. 3. 2014 [schválila](#) nařízení, které prodlužuje působnost programu Pericles 2020, který slouží k ochraně eura proti jeho padělání a s tím souvisejícími podvody. Pro následující léta 2014–2020 je tak zajištěna větší spolupráce se zeměmi mimo EU. Program bude podporovat výměnu osvědčených postupů, šíření informací, technickou, vědeckou a operativní pomoc a granty na financování nákupu specializovaného zařízení používaného orgány bojujícími proti padělkům. Do programu budou zahrnuty policejné orgány, finanční úřady, zástupci národních centrálních bank, mincoven a soudů. K dispozici bude částka 7,34 mil. €.

EP schválil program COPERNICUS a nová pravidla bezpečnostních certifikátů satelitů

EP [podpořil](#) 12. 3. 2014 zahájení programu COPERNICUS v období 2014–2020, kdy by mělo dojít k jeho spuštění a plnému provozu s rozpočtem 3,8 mld. €. Program [Copernicus](#), dříve pojmenovaný GMES (Global Monitoring for Environment and Security), je [iniciativa](#) zaměřená na pozorování Země pod vedením EU. Evropa se rozhodla vyvinout vlastní provozní kapacitu pro pozorování Země, které umožňuje shromažďování informací o fyzikálních, chemických a biologických systémech planety nebo obecněji monitorování životního prostředí (více v příspěvku „ITRE schválil systém pro monitorování Země Copernicus“, Ve zkratce..., [Monitoring leden 2014](#)). Současně [schválil](#) nová pravidla pro agenturu GSA řídicí satelitní navigační systémy, především Galileo a EGNOS. Týkají se především zajištění nezávislosti udělování bezpečnostních cer-

tifikační agenturou od jejích dalších úkolů. Navazuje tak na [nařízení č. 1285/2013](#) o financování a řízení agentury, jejímž úkolem je asistovat technologiím satelitních navigačních systémů na trh.

EP podpořil výrazné snížení fluorovaných plynů (tzv. F-plynů)

Plénum EP 12. 3. podpořilo ([poměrem](#) 644:19:16) [návrh](#) nařízení, které omezuje používání fluorovaných plynů. Rada i EP 16. 12. 2013 dospěli ke [kompromisu](#), který Coreper stvrdil 18. 12. 2013. Komise svůj návrh předložila v listopadu 2012 (více v příspěvku „Komise navrhla výrazné snížení emisí fluorovaných plynů“, Ve zkratce..., [Monitoring listopad 2012](#)). Hlavním [cílem](#) navrhovaného aktu je zlepšit prevenci úniku F-plynů ze zařízení, které jej obsahují, a to prostřednictvím vhodného uskladnění plynů, správného užívání a školení pracovníků, kteří se s těmito plyny dostávají do styku, a omezení používání F-plynů v některých zařízeních. Jedná se o chladničky, nadouvadla a klimatizační zařízení (více v příspěvku „Emise fluorovaných plynů se mají v EU výrazně snížit“, Ve zkratce..., [Monitoring prosinec 2013](#)). EU by chtěla prostřednictvím tohoto nařízení snížit používání fluorovaných plynů až o 80 % do roku 2030. Nařízení se bude vztahovat na centralizovaná obchodní chladicí zařízení s kapacitou 40 kw, která využívají částečně fluorovaný uhlovodík (HFC), dále na malé klimatizační systémy používající HFC s potenciálem globálního oteplování (GWP) vyšším než 750krát CO₂, které by měly být zakázány do roku 2025. Nařízení se vztahuje také na technické aerosoly obsahující HFC s GWP vyšším než 150. Ty by měly být zakázány do roku 2018. Produkty jako extrudovaný polystyren a podobné pěny obsahující HFC by měly být zakázány do roku 2020 resp. 2023. Návrh usiluje o posílení právní předpisů, které vybízejí členské státy, aby rozšířily systém odpovědnosti pro výrobce. V prosinci 2013 se zástupci EP a Rady dohodli na mírně pozměněném znění, které do značné míry udržuje úroveň ambicí návrhu Komise. Formální schválení Radou se očekává v dubnu 2014. Nové nařízení by mohlo vstoupit v platnost v květnu 2014.

EP schválil lepší uplatňování práv pracovníků na volný pohyb

EP 12. 3. 2014 [schválil návrh](#) směrnice vyjednané v rámci litevského předsednictví týkající se práv pro pracovníky využívající volný pohyb. Text přináší jednotné uplatňování práv v EU pro pracovníky a jejich rodinné příslušníky, kteří mají právo na volný pohyb. Text se zaměřuje především na realizaci kontaktních míst, která by měla složit pro informování, pomoc a poradenství migrujícím pracovníkům a jejich za-

městnavatelům. EP vyzval členské státy, aby poskytovaly odpovídající poradenství a pomoc v případě diskriminace a aby odbory, nevládní organizace a další organizace mohly zahájit soudní řízení jménem jednotlivých pracovníků.

EU bojuje proti úpadku podniků

Komise 12. 3. 2014 [navrhla](#) nový přístup k úpadku podniků. Jedná se o řadu společných zásad pro vnitrostátní insolvenční řízení s podniky ve finančních obtížích. Cílem je, aby se místo na likvidaci zaměřila pozornost na včasnou reorganizaci životaschopných podniků, aby se podniky vyhnuly platební neschopnosti a úpadku. Doporučení vychází z [veřejné konzultace](#) k evropskému přístupu k insolvenční podniků a z návrhu na revizi stávajících pravidel EU upravujících přeshraniční úpadková řízení, který byl nedávno schválen EP (více v příspěvku „EP podpořil modernizaci úpadkového řízení“, [Monitoring únor 2014](#)). Doporučení Komise vyžaduje po členských státech, aby (1) usnadnily reorganizaci podniků dříve, než dojde k zahájení formálního insolvenčního řízení; (2) umožnily dlužníkům provést reorganizaci svého podniku, aniž by bylo nutné formálně zahájit soudní řízení; (3) poskytly podnikům ve finančních obtížích možnost požádat o dočasné pozastavení výkonu individuálních práv a to až na dobu čtyř měsíců (s prodloužením až na dobu 12 měsíců), aby mohly přijmout reorganizační plán předtím, než věřitelé mohou zahájit kroky k vymáhání pohledávky; (4) usnadnily postup pro přijímání reorganizačního plánu, který zohledňuje zájmy jak dlužníků, tak věřitelů s cílem zvýšit vyhlídky na záchranu životaschopných podniků; (5) omezily negativní důsledky úpadku na šance podnikatelů zahájit nové podnikání v budoucnosti, zejména prominutím jejich dluhů ve lhůtě nejdéle tří let. Doporučení po členských státech požaduje, aby zavedly příslušná opatření do jednoho roku. Komise 18 měsíců po přijetí tohoto doporučení posoudí situaci na základě výročních zpráv členských států a vyhodnotí, zda jsou zapotřebí nějaká další opatření k posílení přístupu k insolvenční. V současné době není tento druh předčasné restrukturalizace možný v řadě členských států (Bulharsko, Maďarsko, Česká republika, Litva, Slovensko, Dánsko).

Instituce dosáhly kompromisu ohledně kontroly přepravy odpadů

Rada (v zastoupení řeckého předsednictví) a EP se dohodly na kompromisním znění nařízení aktualizujícího přepravu odpadů, což [potvrdil](#) 12. 3. 2014 Coreper. Jedná se o revizi nařízení [č. 1013/2006](#), které stanovuje požadavky na přepravu odpadu v rámci EU a mezi EU a třetími zeměmi za úče-

lem ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Nařízení obsahuje pouze obecný popis požadavků na kontrolu, které má za následek tzv. „port hopping“, tj. vývozci nelegálního odpadu posílají odpad do zemí s méně přísnými kontrolami. Nově proto byla posílena opatření zajišťující jednotu provádění nařízení v rámci celé EU. Do 1. 1. 2017 budou muset členské státy implementovat kontrolní plány, které musí min. zahrnovat cíle a priority kontrol, oblast, na kterou se plány vztahují a úkoly pro každý orgán, který se na kontrolách účastní. Kontrolní plány musí být založeny na hodnocení rizik, mají být pravidelně revidovány a aktualizovány min. 1krát za 3 roky. Členské státy zpřístupní veřejnosti (také elektronicky) každoroční informace týkající se kontrol a případných sankcí. Nařízení poté přezkoumá Komise v roce 2020. Text [podpořil](#) také výbor ENVI, musí jej ještě formálně přijmout EP (nejspíše v dubnu 2014) a Rada, použije se od 1. 1. 2016.

EP hrozí vetovat TTIP, pokud USA nezastaví špehování v EU

Pokud Národní bezpečnostní agentura USA nepustí od sledování a odposlechů v evropských institucích a diplomatických zastoupení, je možné, že poslanci EP neschválí konečné znění dohody o volném obchodu mezi USA a EU (tzv. TTIP), jak [uvedli](#) 12. 3. 2014 v rezoluci k posílení ochrany soukromí občanů EU, přijaté v poměru 544:78:60. Poslanci také vyzvali k tomu, aby EU pozastavila dohodu o předávání bankovních údajů a o programu „bezpečný přístav“. Poslanci vyzývají orgány USA, aby předložily návrh nového rámce pro předávání osobních údajů z EU do USA, který by splňoval požadavky právních předpisů EU. Poslanci trvají na tom, aby byla dohoda o Programu pro sledování financování terorismu (TFTP) rovněž pozastavena do té doby, než budou objasněna obvinění o přístupu zpravodajských služeb USA k údajům o finančních transakcích občanů EU bez použití stávajících dvoustranných nástrojů. Boj proti terorismu nemůže být dle poslanců nikdy důvodem k použití tajných a protizákonných hromadných sledování. Text rovněž vyzývá ke zřízení evropského programu na ochranu oznamovatelů, kteří upozorní na nekalé praktiky uvnitř vlastní organizace (tzv. whistleblowers), přičemž upozorňuje, že je třeba věnovat zvláštní pozornost složitosti otázky oznamování zevnitř organizace v oblasti zpravodajských služeb. Členské státy by také měly zvážit možnost poskytovat oznamovatelům mezinárodní ochranu před stíháním. Usnesení dodává, že by EU měla vyvíjet své vlastní cloudingová a IT řešení, včetně kybernetické bezpečnosti a kryptovacích technologií, a zajistit tak vysokou úroveň ochrany údajů.

Plénum EP schválilo revizi směrnice EIA

EP 12. 3. 2014 [podpořil](#) v poměru 528:135:15 třístrannou dohodu o aktualizaci [směrnice č. 2011/92](#) o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (tzv. směrnice EIA z anglického Environmental Impact Assessment). Norma je založena na principu, že projekty s očekávaným dopadem na životní prostředí (např. rafinerie, elektrárny, úložiště jaderného odpadu, chemická zařízení, dopravní infrastruktura, spalovny ap.) by měly být posouzeny z hlediska svých environmentálních vlivů, ideálně se zajištěním přístupu veřejnosti. Revize podle Komise počítá s tím, že se při posuzování environmentálního dopadu bude zohledňovat, nakolik má daný projekt skutečně potenciál ohrozit životní prostředí (tj. menší a/nebo lokální projekty by měly být administrativou spojenou s EIA zatíženy méně). Neznamená to ale, že by se měla jakkoli snížit úroveň ochrany životního prostředí v EU, spíše by mělo dojít ke zpřesnění celkového procesu (jeho parametry by měly být definovány majoritně na úrovni EU jako obligatorní, např. forma hodnocení EIA, zohlednění nových témat jako klimatická změna, biodiverzita, prevence přírodním neštěstím, efektivní využívání zdrojů ap.) a zejm. časového harmonogramu EIA (který dnes neexistuje, a hodnocení EIA vznikají v rozmezí od 5 do 27 měsíců). Pro zajištění objektivitu hodnocení členské státy zajistí oddělení příslušného orgánu posouzení a předkladatele projektu.

EP odkládá reformu jednotného evropského nebe

EP 12. 3. 2014 v prvním čtení [přijal](#) postoj k reformě jednotného evropského nebe (SES2+). Přijatý text potvrzuje názor TRAN, který nevyhověl přání Komise na oddělení řízení letového provozu od ostatních, podpůrných služeb (meteorologické služby, aeronautické služby aj.). Předpokládanému oddělení (tzv. unbundlingu) poskytovatelů jednotlivých služeb však oponují jak některé členské státy (Francie), tak i část EP (socialisté) včetně odborů zastupujících sektorové zaměstnance (více v příspěvku „TRAN schválil reformu jednotného evropského nebe“, [Monitoring leden 2014](#)). V této oblasti EP i nadále [trvá](#) na provedení dalších analýz dopadů na zaměstnanost. Tématem se bude zabývat až nově zvolený EP.

Poslanci souhlasí s jednotnou nabíječkou pro mobily

Nová směrnice o rádiových zařízeních, která harmonizuje pravidla pro uvádění těchto zařízení na vnitřní trh, byla [schválena](#) plénum EP 13. 3. 2014. Do

působnosti směrnice spadají všechna zařízení, která vysílají nebo přijímají rádiové vlny pro rozhlasové či komunikační účely (např. mobilní telefony, modemy, zařízení pro otevírání aut), vyloučena by měla být zařízení používána pro veřejnou bezpečnost a obranu. Cílem směrnice je zajistit, že tato zařízení nebudou v rozporu mezi sebou a budou splňovat základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnosti. Nabíječky různých typů mobilních telefonů budou muset být navzájem kompatibilní. Interoperabilita rádiových zařízení a příslušenství, jako jsou právě nabíječky, by měla zjednodušit používání rádiových zařízení pro spotřebitele a omezit zbytečné plýtvání a náklady (odhaduje se úspora až 51 tis. tun elektronického odpadu ročně). EP upravil navrhované znění směrnice tak, aby kompatibilita s jednotnými nabíječkami patřila mezi základní požadavky na konstrukci rádiových zařízení. Rozhodnutí o tom, které kategorie rádiových zařízení budou muset tento požadavek splňovat, bude v rukou Komise. Na základě informací od členských států bude Komise moci určit kategorie zařízení, která nebudou muset být registrována ještě předtím, než budou uvedena na trh (více v příspěvku „Jednotná nabíječka pro mobily“, [Monitoring prosinec 2013](#)). Po formálním schválení Rady budou mít členské státy 2 roky na transpozici požadavků do vnitrostátního práva a výrobci budou mít nadto 1 rok navíc, aby uvedli svá zařízení do souladu se směrnicí.

EP schválil financování fondů pro migranty

EP [potvrdil](#) dne 13. 3. 2014 financování nově vzniklých nástrojů pro migraci a vnitřní bezpečnost v celkové výši 6,9 mld. €. Azylový, migrační a integrační fond (AMIF) o celkové alokaci 3,1 mld. € [se zaměří](#) na financování komplexní péče pro azylanty a bude přímo podporovat i přesídlovací programy se zvláštní podporou pro uprchlíky ze Sýrie a Ukrajiny. 20% objemu prostředků budou muset členské státy využít na podporu legální migrace a integrace migrantů. Fond pro vnitřní bezpečnost (ISF) s dotací až 2,8 mld. € je zaměřen na podporu infrastruktury na hraničních přechodech, střežení hranic a IT systémy pro Evropský systém kontroly hranic (EUROSUR). Konečně 1 mld. € bude směřovat na podporu boje proti organizovanému zločinu.

EP schválil tzv. Schwabovu zprávu

Pouze ty nejdůležitější sítě budou muset hlásit kybernetické útoky. To zajistila tzv. Schwabova zpráva, [schválená](#) 13. 3. 2014, týkající se směrnice NIS (Bezpečnost sítí a informací). Vývojáři softwaru a internetoví giganti budou hlásit incidenty pouze na dobrovolné bázi, stejně jako orgány veřejné

správy. Frakce zelených se snažila prosadit změny zavádějící ustanovení o odpovědnosti za škodu softwarových vývojářů v případě „hrubé nedbalosti“, což však bylo zamítnuto. Nedokázali také prosadit pozměňovací návrh, který měl nastavit přísnější pravidla pro ochranu dat v případech mezinárodních sporů týkajících se kybernetické bezpečnosti. Konečná dohoda by měla vzniknout do konce roku 2014. Komise zveřejnila návrh směrnice o bezpečnosti sítí a informací v únoru 2013. Strategie obsahuje 5 priorit: (1) dosažení kybernetické odolnosti; (2) snížení počítačové kriminality; (3) rozvoj politiky počítačové obrany; (4) rozvoj průmyslových a technologických zdrojů pro počítačovou bezpečnost a (6) vypracování ucelené mezinárodní počítačové politiky EU. Nová směrnice měla dle Komise po všech členských státech, hlavních poskytovatelích služeb na internetu i provozovatelích kritické infrastruktury (provozovatelé elektronických obchodů, vyhledávačů a sociálních sítí a provozovatelé v oblasti energetiky, dopravy, bankovníctví) po cca 10 letech údajně nevhodného přístupu založeného na dobrovolnosti obligatorně požadovat, aby zajistili „bezpečné a důvěryhodné digitální prostředí v celé EU“. Dotčení aktéři by měli vzájemně spolupracovat, předcházet rizikům, předávat včasné varování či provádět vzájemná hodnocení. Pokud tak nebudou činit, zejm. v případě „významných“ hrozeb (jejich povaha by měla být stanovena později aktem Komise v přenesené pravomoci), měly by být členské státy oprávněny je sankcionovat (více v příspěvku „Komise předložila směrnici o bezpečnosti sítí a informací“, [Monitoring únor 2013](#)).

Rada schválila směrnici o zmrazování a konfiskaci výnosů z trestné činnosti

Rada 14. 3. 2014 [potvrdila](#) dohodu uzavřenou s EP o podobě [návrhu](#) směrnice umožňující konfiskaci výnosů z trestné činnosti. [Navázala](#) tak na souhlas EP z února 2014 (více v příspěvku „EP přijal návrh směrnice o zmrazování a konfiskaci výnosů z trestné činnosti“, [Monitoring únor 2014](#)). Návrh směrnice má za cíl usnadnit zmrazení a konfiskaci majetku pocházejícího mimo jiné z obchodu s drogami, pašování zbraní a kuplířství. Návrh směrnice obsahuje širokou definici majetku, který může být předmětem zmrazení nebo konfiskace. Rovněž umožňuje státům konfiskovat nástroje a výnosy z trestné činnosti i v případech nemoci nebo útěku podezřelých či obviněných osob. Obsah návrhu se vztahuje i na konfiskaci těchto výnosů u třetích osob, které věděly nebo měly vědět, že nabytím majetkové hodnoty došlo k účelovému vyhnutí se zabavení majetku. Členské státy budou mít 30 měsíců na transpozici směrnice do národních právních řádů.

Rada potvrdila vznik evropského vyšetřovacího příkazu

Rada dne 14. 3. 2014 [přijala](#) návrh směrnice o vzniku evropského vyšetřovacího příkazu. Plénum EP 27. 2. 2014 formálně [potvrdilo dohodu](#) institucí EU o vytvoření evropského vyšetřovacího příkazu (European Investigation Order, EIO). S podnětem na zavedení [směrnice](#) v této oblasti přišlo 7 členských států v dubnu 2010. V Radě bylo dosaženo shody v prosinci 2011 a EP hlasoval v květnu 2012. V listopadu 2013 dosáhly všechny 3 instituce (tedy včetně Komise) kompromisu, který 3. 12. 2013 [potvrdil](#) Coreper a 5. 12. 2013 [výbor LIBE](#) (více v příspěvku „LIBE a Coreper schválili evropský vyšetřovací příkaz“, [Monitoring prosinec 2013](#)). Evropský vyšetřovací příkaz je rozhodnutí justičního orgánu vydané či potvrzené justičním orgánem jednoho členského státu („vydávající stát“) za účelem provedení jednoho nebo několika konkrétních vyšetřovacích úkonů v jiném členském státě („vykonávající stát“) s cílem zajistit důkazy. Členské státy vykonají evropský vyšetřovací příkaz na základě zásady vzájemného uznávání. Evropský vyšetřovací příkaz by měl být zaměřen na konkrétní vyšetřovací úkon, který musí být proveden, a stanoví jednotný rámec pro zajišťování důkazů. EIO se nebude účastnit Irsko a Dánsko, naopak Velká Británie se účastnit bude. Po schválení budou mít členské státy 3 roky na transpozici směrnice do svého vnitrostátního práva (více v příspěvku „EP potvrdil vznik evropského vyšetřovacího příkazu a požaduje revizi evropské zatykače“, [Ve zkratce... , Monitoring únor 2014](#)).

Tabáková směrnice vstoupí brzo v platnost

Rada 14. 3. 2014 formálně [schválila návrh](#) tabákové směrnice. Hlavním cílem revize je snížit atraktivitu nabízených tabákových výrobků zejména pro mladé lidi. Navrhovaná směrnice posiluje a zpřísňuje pravidla prezentace a prodeje tabákových výrobků. Návrh směrnice zahrnuje také výrobky, které současný platný právní akt neupravuje. Revize zavádí zdravotní varování na 35% obsahu krabičky a omezuje prodej tabákových výrobků s příchutěmi. Minimální počet cigaret v krabičce je směrnicí stanoven na 20, zakazuje tedy prodej balení s menším počtem kusů. Návrh směrnice posiluje boj proti nelegálnímu obchodu a padělání výrobků pomocí sledování výrobků a posílení bezpečnostních norem (více v příspěvku „Evropský parlament formálně schválil tabákovou směrnici“, [Monitoring únor 2014](#)). Očekává se, že návrh vstoupí v platnost v květnu 2014 20 dní po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie. Členské státy budou mít poté 2

roky na implementaci směrnice do jejich vnitrostátních právních řádů.

EIF bude disponovat větším objemem peněz

Coreper 14. 3. 2014 [odsouhlasil](#) rozhodnutí Rady a EP na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (EIF). Rozhodnutí navazuje na výzvu Evropské rady, Komise a EIB ke zvýšení kapitálu EIF za účelem obnovení normálního úvěrování ekonomiky, zejména pro MSP. Ty by tak měly mít snazší přístup k financování, jejich rozvoj na kapitálových trzích, podporuje také roli EIF jako hlavního investora podniku a posiluje jeho roli při mikrofinancování. Očekává se, že EU koupí dalších 450 akcií fondu, každou v hodnotě 1 mil. € v průběhu čtyřletého období, započatého v roce 2014. Dále musí být k dispozici částka 178 mil. € na období 2014–2017 v rámci rozpočtu EU na pokrytí nákladů a využívání prostředků v rámci programů v současném finančním rámci. Rozhodnutí má být v dubnu 2014 přijato plémem EP.

Účetní dvůr: kontroly výdajů SZP jsou nespolehlivé

Účetní dvůr EU 17. 3. 2014 [zveřejnil zprávu](#) zabývající se hodnocením kontrolních mechanismů výdajů souvisejících se SZP. Navazuje tak na kritické hodnocení finančního řízení SZP z minulého roku (více v příspěvku „Finanční podpora EU pro soukromé lesy a na diverzifikaci hospodářství venkova je neúčelná“, [Ve zkratce... , Monitoring září 2013](#) a v příspěvku „EÚD kritizuje financování současných programů rozvoje venkova“, [Ve zkratce... , Monitoring listopad 2013](#)). Zpráva označuje za nespolehlivé jak kontroly prováděné členskými státy zejména kvůli chybným statistickým zprávám a neefektivním kontrolám (administrativním i na místě), tak evaluace realizované Komisí, která ze statistik vypracovaných členskými státy vychází při odhadu míry zbytkových chyb. Účetní dvůr vybízí k přísnějším a účinnějším kontrolám členských států na základě nově přizpůsobených pokynů Komise.

TRAN chce posunout rozhodnutí o těžkotonážních kamionech až na rok 2016

Výbor TRAN 18. 3. 2014 [přijal](#) stanovisko k návrhu Komise na rozšíření těžkotonážních kamionů až do 60 tun váhy a 25 metrů na evropských silnicích (více v příspěvku „Komise: Na evropské silnice patří i těžkotonážní kamiony“, [Ve zkratce... , Monitoring duben 2013](#)). Místo definitivního stanoviska však vyzval Komisi, aby do roku 2016 vypracovala studii o dopadech tohoto návrhu na konkurenceschop-

nost, modální změnu (využívání jiné než silniční dopravy), náklady na přizpůsobení silnic, životní prostředí a bezpečnost, následovanou případně novým legislativním návrhem. TRAN vyřadil z návrhu právní ustanovení, které explicitně povoluje pohyb těžkotonážních kamionů přes hranice u států, které k tomu vydají povolení, v souladu se zprávou zpravodaje Jörga Leichfrieda (více v příspěvku „Těžkotonážní kamiony by neměly jezdit přes hranice“, Ve zkratce, [Monitoring říjen 2013](#)). V praxi však bude pokračovat stávající stav, kdy k přeshraničnímu pohybu těchto nákladních kamionů mezi státy, které to povolují (např. Švédsko a Finsko), prakticky dochází. Členové výboru zároveň podpořili pohyb nákladních automobilů překračujících stávající limity 40 tun váhy a 18,75 metrů (nejvýše o 1 tunu a 0,5 metru) v případě, že budou plnit požadovaná kritéria aerodynamiky, snížených dopadů na životní prostředí a bezpečnosti. Plénum EP bude o návrhu hlasovat na dubnovém zasedání.

CONT: Rozpočtové absolutorium Komisi za rok 2012 s „politickými výhradami“

Výbor CONT 18. 3. 2014 [navrhl](#) udělit Komisi rozpočtové absolutorium za plnění rozpočtu roku 2012. Současně ovšem připojil [stanovisko](#), ve kterém vyjadřuje svou nespokojenost. Zároveň však připouští, že deklarované „politické výhrady“ nejsou natolik závažné, aby vedly výbor k neudělení absolutoria. Plénum EP bude dále jednat na zasedání v dubnu. Míra chybovosti v rozpočtu EU se zvýšila potřeží za sebou, zejména v oblasti regionální politiky EU a rozvoje venkova (7,9% potažmo 6,8%). Většina nesrovnalostí vyplývá z chyb členských států, které spravují 80% fondů EU, byť konečnou zodpovědnost za nakládání s prostředky EU nese Komise. Největší kritiku vyvolávají nadměrné výdaje SZP na stálé pastviny a v případě regionální politiky EU nízká kvalita auditů prováděných v první fázi. Rozhodnutí o rozpočtovém absolutoriu o rozpočtu Rady a Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) bylo kvůli nesrovnalostem odloženo. CONT zároveň vyzval účetní dvůr k provedení hloubkového auditu, který má vyhodnotit fungování agentur EU, možnosti jejich spolupráce a případného sloučení či zrušení za účelem zvýšení efektivity vynakládaných prostředků. Zpravodaj Gerben-Jan Gerbrandy získal podporu pro svůj návrh po loňském neúspěchu výměnou za to, že nebudou vybrány konkrétní agentury, kterých by se evaluace měla týkat, což by vyvolalo nesouhlas těch členských států, ve kterých dotyčné agentury sídlí (jako v případě spojení agentur CEPOL

a EUROPOL, více v příspěvku „LIBE odmítá spojit Europol a Cepol do jednoho orgánu“, Ve zkratce..., [Monitoring leden 2014](#)).

Výbor EP schválil dohodu o vysílání pracovníků

EMPL 18. 3. 2014 [schválil](#) (poměrem 30:11:3) výsledek jednání s Radou o prosazování směrnice 96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb (více v příspěvku „Došlo k dohodě o vysílání pracovníků“, [Monitoring únor 2014](#)). Návrh směrnice předložené v březnu 2012 si klade za cíl zlepšit provádění, uplatňování a prosazování minimálních pracovních podmínek vyslaných pracovníků (dle [směrnice č. 71/96](#)). Návrh se vztahuje na situace, kdy je pracovník vyslán zaměstnavatelem na omezenou dobu do jiného členského státu k poskytování služeb. Schválený návrh usiluje o vyjasnění pravidel pro firmy a rozlišuje skutečné vysílání pracovníka od pokusů o obejítí zákona. Úprava by měla dát členským státům možnost určité pružnosti při provádění kontroly. V dubnu by se mělo hlasovat na plénu EP.

Dohoda v oblasti kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (UCITS)

Coreper 19. 3. 2014 [potvrdil](#) dohodu s EP o [návrhu](#) směrnice na posílení pravidel subjektů kolektivního investování do převoditelných cenných papírů (UCITS). K předběžné dohodě došlo mezi Radou a EP již 25. 2. 2014 (více v příspěvku „Lepší ochrana spotřebitelů v oblasti finančních služeb se blíží“, [Monitoring prosinec 2013](#) a v příspěvku „Posílení pravidel ochrany spotřebitelů v oblasti kolektivního investování“ [Monitoring únor 2014](#)). Dle současných pravidel [směrnice č. 2009/65](#) musejí být všechna aktiva fondů svěřena depozitáři, který je odpovědný za ztráty utrpěné v důsledku neplnění povinností, detaily definují vnitrostátní právní předpisy, které se ovšem liší. Návrh směrnice stanovuje seznam subjektů, které jsou způsobilé vystupovat jako UCITS depozitáři a dále vysvětluje institut odškodnění. Navrhovaná směrnice posiluje odpovědnost depozitářů a investoři by díky ní měli mít vždy právo na odškodnění. Aktiva UCITS mají být chráněna v případě platební neschopnosti depozitáře jasnými pravidly a zárukami stanovenými insolvenčním právem členských zemí. Podle dohodnutého znění budou muset členské státy, v případě dokončení legislativního procesu, ve lhůtě 18 měsíců směrnici implementovat do vnitrostátních právních řádů a depozitáři budou mít navíc roční přechodné období. EP by měl návrh [přijmout](#) v dubnu během prvního čtení ještě před blížícími se volbami.

Rada a EP souhlasí se základním bankovním účtem pro všechny

Zástupci Rady a EP 20. 3. 2014 [uzavřeli](#) dohodu o právu na základní bankovní účet pro všechny. Návrh směrnice [zaručuje](#) každé osobě s legálním pobytem v EU právo otevřít si základní platební účet, přičemž dané právo by jí nemělo být odepřeno na základě národnosti či místa pobytu. Poplatky a pravidla pro tyto účty by také měly být transparentnější a srovnatelné a občané by měli mít možnost za přiměřený poplatek jednoduše přejít (v rámci EU) na jiný základní účet nabízející lepší podmínky (více v příspěvku „ECON podporuje právo na základní bankovní účet“, [Monitoring listopad 2013](#)). EP trval na tom, aby museli všichni poskytovatelé platebních služeb nabízet základní platební účet (který umožní platit a vybírat hotovost a provádět platební transakce v rámci EU, nebude však poskytovat kontokorentní služby – to zůstane v rozhodnutí členského státu), s některými výjimkami, o kterých by měly členské státy rozhodnout na základě objektivních a restriktivních kritérií. Tyto účty by měly být [do-stupné](#) jakékoli osobě za předpokladu, že má skutečný vztah k členskému státu, ve kterém chce účet otevřít, a poskytovatelé platebních služeb by neměli žádost o otevření účtu odmítnout. Subjekty by také měly být schopny pochopit strukturu poplatků a porovnávat nabídky účtů. Tato informace by měla být jasná a v rámci EU standardizovaná – v každém členském státě by měly existovat alespoň jedny nezávislé internetové stránky srovnávající poplatky a úroky placené bankami (spolu s jejich úrovní služeb). Poslanci zajistili, že všechny banky budou muset své klienty informovat o tom, že tyto účty nabízejí v rámci své běžné nabídky a poplatky za ně jsou nižší než u jiných služeb.

Komise usiluje o správné provádění směrnice o pracovních podmínkách pro dočasné agenturní pracovníky

Komise 21. 3. 2014 vydala [zprávu](#) týkající se pracovních podmínek pro agenturní zaměstnávání. Komise shrnula, že všechny členské státy přijaly opatření k provedení [směrnice č. 104/2008](#) poměrně úspěšně a splnili lhůtu pro implementaci, která byla stanovena na prosinec 2011. Směrnice si klade za cíl najít rovnováhu mezi zájmy pracovníků a zaměstnavatelů. Na jedné straně usiluje o zlepšení ochrany agenturních pracovníků a kvality agenturního zaměstnávání a na straně druhé přispívá k rozvoji sektoru agenturního zaměstnávání, které představuje flexibilní možnosti pro zaměstnavatele i zaměstnance. Komise ve zprávě deklarovala, že jejím hlavním cílem bude soustředit se na její řádné provádění. Nejvýznamnějším úkolem směrnice je

zajistit účinnou ochranu pro dočasné agenturní pracovníky a více flexibility pro evropský pracovní trh. Zpráva konstatuje, že je potřeba nadále prohlubovat spolupráci členských států se sociálními partnery za účelem dosažení cílů stanovených směrnicí. Jedná se zejména o přezkum omezení a zákazů, které se týkají agenturního zaměstnávání. Rada států sice přezkum provedla, ale zachovala status quo a restrikce neodstranila.

Nová pravidla licencování technologií

Komise [přijala](#) 21. 3. 2014 nová [pravidla](#) hospodářské soutěže pro posuzování dohod o převodu technologií, jehož prostřednictvím poskytovatel licence technologických práv dovoluje nabyvateli licence využívat patenty, know-how nebo software pro výrobu zboží a služeb. Nově přijatá pravidla poskytují lepší pravidla, jak licencovat a zároveň stimulovat inovace a zachovat rovné podmínky na jednotném trhu. Skládají se z [nařízení](#) o blokových výjimkách transferu technologií (TTBER), která vyjímá určité dohody licencí z antimonopolních pravidel a pokynů pro transfer technologií, které poskytují další pokyny týkající se uplatňování pravidel uzavírání licenčních smluv. Revidovaná pravidla usnadní sdílení duševního vlastnictví, např. prostřednictvím „patentových poolů“ (ty mohou společně poskytnout levnější a snazší přístup k právům duševního vlastnictví skrze „one-stop-shop“ – jednotné místo jejich nákupu). Licence stimuluje soutěž a rovněž přispívá k šíření inovací a umožňuje společnostem nabízet nové produkty a služby. To také posiluje pobídky pro výzkum a vývoj. Licence může být také použita k narušení hospodářské soutěže, např. pokud si dva konkurenti v dohodě o licencování rozdělují trhy mezi nimi místo toho, aby si navzájem konkurovali. Dalším příkladem může být licenční smlouva, která vylučuje použití konkurenčních technologií na trhu. Tyto a další dohody narušující hospodářskou soutěž jsou zakázány podle čl. 101 SFEU (zakazuje veškeré dohody a jednání ve vzájemné shodě mezi podniky a rozhodnutí sdružení podniků, které mohou ovlivnit obchod mezi členskými státy).

Rada přijala nová pravidla týkající se zdanění příjmů z úspor

Souhlasem Rady z 24. 3. 2014 byla [posílena](#) pravidla pro výměnu informací o příjmech ze spoření v rámci EU, jehož cílem je umožnit členským státům lépe odhalit daňové podvody a daňové úniky. [Směrnice č. 48/2003](#) vyžaduje, aby členské státy shromažďovaly údaje o úsporách nerezidentů (fyzických osob) a automaticky je předávaly daňovým orgánům v místě pobytu těchto osob. Revize rozšiřuje oblast působnosti směrnice, platné od roku

2005, a odráží tak změny spořicíh produktů a vývoj chování investorů. Nyní tak zahrnuje nové typy příjmů a produktů, které generují úrok nebo ekvivalent příjmu z úspor (životní pojištění, investiční fondy apod.). Daňové orgány budou muset zjistit, kdo těží z úrokových plateb. Členské státy budou mít čas do 1. 1. 2016, aby přijaly nezbytné vnitrostátní normy v souladu se směrnicí.

Stav elektronického zdravotnictví v Evropě

Komise 24. 3. 2014 [vydala](#) zprávu o stavu elektronického zdraví (*eHealth*) v EU. Cílem sdělení je informovat o stavu a pokroku v oblasti elektronického zdravotnictví. Komise ve zprávě konstatuje, že mezi praktickými lékaři v Evropě se používání elektronického zdravotnictví začíná více prosazovat. V roce 2013 používalo nástroje elektronického zdravotnictví 60 % praktických lékařů, což oproti roku 2007 představuje nárůst o 50 %. Přesto je Komise nespokojená a chce činit další kroky směřující k širšímu využívání elektronického zdravotnictví. Komise ve zprávě uvádí, že mezi země s nejlepšími výsledky v používání elektronického zdravotnictví v nemocnicích patří Dánsko (66%) následované Estonskem (63%), Švédskem a Finskem (62%). Větší problémy Komise shledává u on-line konzultací, které probíhají pouze minimálně, a u možnosti přístupu pacientů k jejich lékařským záznamům. Používání elektronického zdravotnictví se střetává s celou řadou problémů, jedná se zejména nedostatečnou interoperabilitu, chybějící regulační rámec a také chybějící zdroje.

EK navrhla nová pravidla pro ochranné prostředky a lanovky

Komise 27. 3. 2014 [navrhla](#) nahradit dvě směrnice EU upravující bezpečnost osobních [ochranných prostředků](#) a [lanovek](#). Nová právní úprava by měla zjednodušit tyto oblasti vydáním jediné legislativy, která bude účinná ve všech státech EU. Cílem návrhu je zaručit vysokou míru ochrany a standardů a zefektivnit fungování jednotného trhu. Nová opatření by se měla týkat široké škály výrobků určených pro spotřebitele, ale i pro podniky. Jedná se např. o cyklistické přilby, ochranné prostředky odolné proti vlhku, teplotě a vodě. Oba návrhy souvisí s iniciativou EU, která usiluje o zjednodušení a sladění právních požadavků, které se vztahují na průmyslové výrobky uváděné na trh EU. Cílem je snížit administrativní náklady a odstranit rozdílné nebo překrývající se požadavky v jednotlivých členských státech. Pro

podniky to ovšem může také znamenat růst nákladů při změně výrobních procesů. Komise také nedávno navrhla zjednodušení pravidel v dalších oblastech (více v příspěvku „EU bude více harmonizovat další průmyslová odvětví“, [Monitoring únor 2014](#)).

Komise zavedla online kurzy webových dovedností

Komise 27. 3. 2014 [založila](#) síť poskytovatelů tzv. masivních otevřených online kurzů (Massive Open Online Courses; MOOCs), týkajících se webových dovedností a aplikací. Jedná se o online univerzitní kurzy, které zájemcům umožní přístup ke kvalitnímu vzdělání z pohodlí domova. Účastníci budou mít prospěch z výměny zkušeností a osvědčených postupů, aktualit a možnosti podílet se na konferenci věnované MOOC. Síť má za cíl zmapovat poptávku po internetových dovednostech v EU a podpořit využívání MOOC pro budování kapacit v těchto oblastech. Stovky tisíc pracovních míst zůstávají neobsazeny kvůli nedostatku kvalifikovaného personálu v této oblasti. Údajně v roce 2020 bude 90 % pracovních míst potřebovat digitální dovednosti.

EU zahájila nový spotřebitelský program

Komise [zahájila](#) 31. 3. 2013 nový program na podporu spotřebitelů. Spotřebitelský program na období 2014–2020, který pomáhá občanům plně využívat svých práv spotřebitelů a aktivně se účastnit jednotného trhu, bude disponovat rozpočtem 188,8 mil. €. Projekty sahají od koordinovaného prosazování práva, spolufinancování evropských spotřebitelských center až po pomoc úřadům členských států při řešení případů, kdy byly porušeny spotřebitelské právní předpisy. Nový program se soustředí na čtyři klíčové oblasti: jednotný trh s bezpečnými výrobky; jednotný trh, na němž jsou občané řádně zastoupeni účinnými spotřebitelskými organizacemi schopnými přiměřeně reagovat na problémy současného hospodářského prostředí; usnadnění přístupu k mechanismům nápravy bez nutnosti soudního řízení; podpora prosazování práv spotřebitelů a poradenství pro spotřebitele prostřednictvím konkrétní a účinné spolupráce mezi vnitrostátními subjekty. O podporu z příslušných fondů mohou žádat také státní orgány, veřejné subjekty a organizace spotřebitelů na úrovni členských států i EU. Komise vychází z toho, že dobře informovaní spotřebitelé mohou více než kdy jindy stimulovat inovace a ekonomický růst tím, že budou požadovat hodnotu, kvalitu a služby.

PŘEHLED KLÍČOVÝCH HLASOVÁNÍ PLÉNA EP

Plénium EP ve dnech 10.–13. 3. 2014

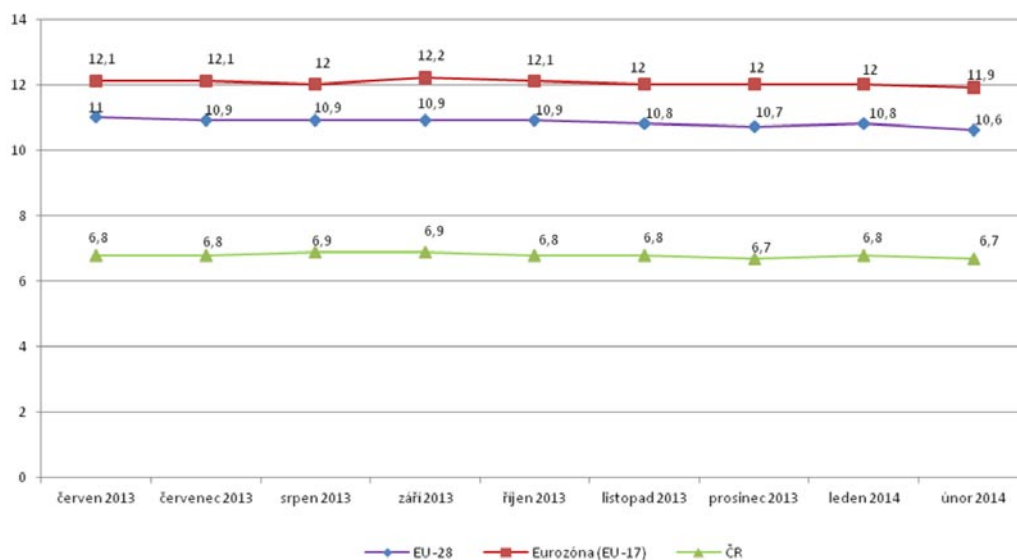
Projednávaný návrh	Výsledek hlasování					
	Pro		Proti		Zdrželi se	
	Celkem	ODS	Celkem	ODS	Celkem	ODS
Zpráva B. Collin-Langen o elektronické fakturaci při zadávání veřejných zakázek (A7-0004/2014),	646	Češková, Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	25	-	5	-
Zpráva J. P. Albrechta o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (A7-0402/2013).	621	Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák	10	-	22	-
Zpráva D. Droutsase o zpracování osobních údajů za účelem prevence trestných činů (A7-0403/2013).	371	-	276	Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	30	-
Zpráva H. Mayera o souborných cestovních službách a cestách s asistovanou přípravou (A7-0124/2014).	610	Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	58	-	13	-
Zpráva Edit Bauer o volném pohybu pracovníků (A7-0386/2013).	566	Češková, Fajmon, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	92	Ouzký	25	-
Zpráva A. Zanoni o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (A7-0277/2013).	528	Češková, Kožušník, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	135	-	15	Fajmon, Strejček
Zpráva S. Iacolinio o zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (A7-0141/2014).	487	-	161	Češková, Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	30	-
Zpráva Silvie Guillaume o návrhu nařízení, kterým se zřizuje Azylový a migrační fond (A7-0022/2014).	419	Fajmon, Vlasák	44	-	10	Ouzký, Strejček, Tošenovský, Zahradil
Zpráva Barbary Weiler o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh (A7-0316/2013).	550	Češková, Fajmon, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil	12	-	8	-

Poznámky

1. Přehled obsahuje pouze ta hlasování, při nichž poslanci hlasovali na vyžádání po jménech.
2. Označení projednávaných návrhů vychází z pojmenování příslušných položek samotným EP.

VYBRANÉ STATISTICKÉ ÚDAJE EUROSTAT

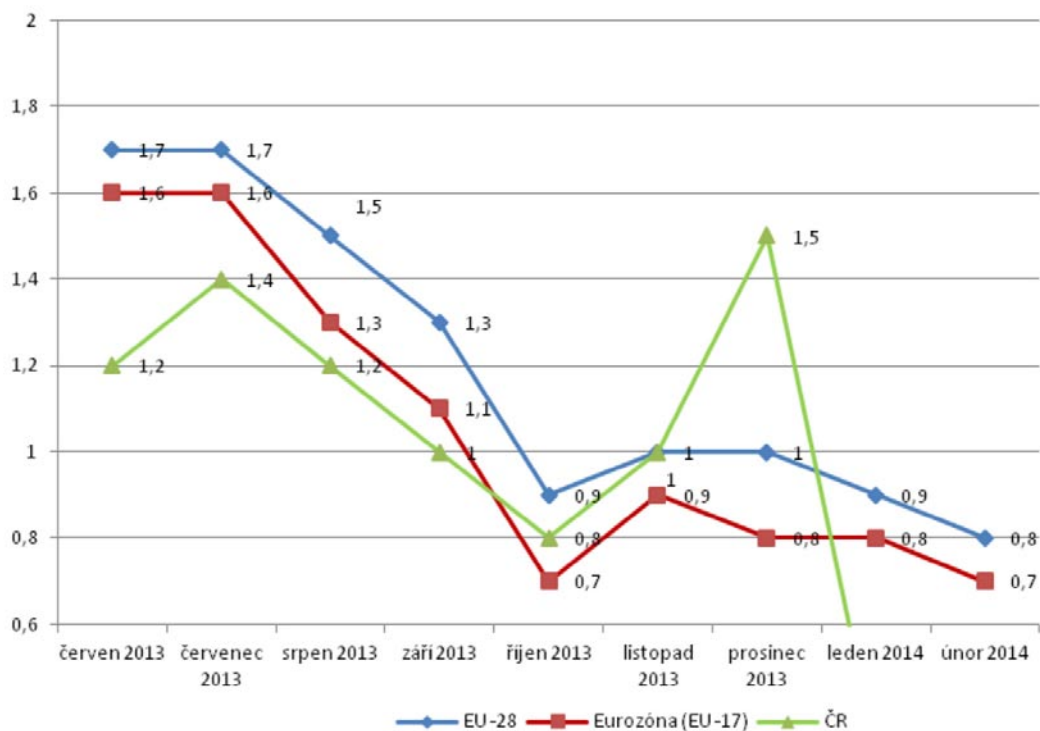
Vývoj míry nezaměstnanosti v EU, eurozóně a ČR (v %)



Poznámka: EU-28 od 1. 7. 2013

Zdroj: [Eurostat](#)

Vývoj meziroční míry inflace v EU, eurozóně a ČR (v %)



Poznámka: EU-28 od 1. 7. 2013

Zdroj: [Eurostat](#)

[Nákladní přístav](#), kterým v roce 2012 prošlo nejvíce tun zboží, je Rotterdam (396 mil. tun), následován Antverpami a Hamburkem. Co se týče odbavení pasažérů, nejfrekventovanějším přístavem byl Dover (UK; 12 mil. pasažérů), za ním se nacházejí Paloukia Salaminas a Perama (obojí GR).

V roce 2012 téměř 40 % žen ve věku 30–34 let mělo ukončené [terciární vzdělání](#), zatímco u mužů ve stejné věkové kategorii to bylo 31,5 %. Největší rozdíl mezi těmito dvěma skupinami je v Estonsku (50,4 % vs. 28,1 %), v ČR to bylo 29 % vs. 22 %. Ve stejném roce 79 % a 76 % žen dosáhlo svého vzdělání v učitelských oborech, resp. zdravotnictví a pečovatelských (v ČR cca 83 %). Naproti tomu v technických oborech, jako je strojírenství, tvořily ženy 26 % všech absolventů. V rámci celé EU míra zaměstnanosti žen ve věku 15 – 64 dosáhla 58,5 %, u mužů 69,6 %. ČR se řadí mezi státy s největším rozdílem těchto hodnot (58,2 % a 74,6 %). Celkově 32 % evropských žen bylo zaměstnáno na poloviční úvazek, zatímco u mužů to bylo 8,4 % (v ČR ale pouhých 8,6 % žen a 2,2 % mužů).

V roce 2013 bylo v EU podáno 435 tis. [žádostí o azyl](#), z toho cca 90 % pocházelo od nových žadatelů a zbývajících 10 % bylo opakovaných. Znamená to nárůst o téměř 100 tis. žádostí oproti předchozímu roku. Až 70 % z celkového počtu žádostí bylo podáno v Německu, Francii, Švédsku, UK a Itálii. Mezi žadateli byli nejpočetněji zastoupeni Syřané, poté Rusové a Afghaništánci. Více než třetina rozhodnutí o udělení azylu byla pozitivních.

Poznámka

Přehled obsahuje statistické údaje Eurostat zveřejněné v březnu 2014.

VEŘEJNÉ KONZULTACE V DUBNU 2014

Popis konzultace	Oblast	Konzultace otevřena do
<u>Konzultace ke strategii EU týkající se nezákonného obchodování s volně žijícími druhy</u>	Životní prostředí	10. 4. 2014
<u>Veřejná konzultace týkající se evropského prostoru dovedností a kvalifikací</u>	Vzdělání	15. 4. 2014
<u>Fungování maloobchodního trhu s energií</u>	Energie	17. 4. 2014
<u>Pokrok při plnění cílů v oblasti energetické účinnosti pro rok 2020 a rámec politiky energetické účinnosti pro rok 2030</u>	Energie	28. 4. 2014
<u>Vytvoření ročních seznamů priorit pro vypracování kodexů sítě a rámcových pokynů na rok 2015 a následující roky</u>	Energie	9. 5. 2014
<u>Konzultace ohledně podpory rozvoje harmonizovaných opatření v oblasti uhlíkové stopy u služeb nákladní i osobní dopravy v Evropě</u>	Doprava	13. 6. 2014
<u>Ochrana investic a urovnávání sporů mezi investory a státem (ISDS) v rámci transatlantického obchodního a investičního partnerství (TTIP)</u>	Obchod	21. 6. 2013
<u>Zřízení „pilotního společného projektu“ na podporu realizace evropského hlavního plánu uspořádání letového provoz</u>	Doprava	14. 2. 2015

Poznámky

1. Nově otevřené konzultace jsou podbarveny.
2. Označení veřejných konzultací vychází z pojmenování příslušných položek Komisí.

KALENDÁŘ NA DUBEN 2014

Pondělí	Úterý	Středa	Čtvrtek	Pátek
	1	2	3	4
		EP Plénum	EP Plénum	
7	8	9	10	11
EP AFCO, AGRI, CONT, DEVE, ECON, IMCO, PECH	EP	EP	EP BUDG, DEVE, JURI, PECH, TRAN	
14	15	16	17	18
Rada AGRICULTURE AND FISHERIES, FAC, GAC	Rada AGRICULTURE AND FISHERIES, FAC	.		
EP Plénum AFET, EMPL, ENVI	EP Plénum	EP Plénum	EP Plénum ECON	
21	22	23	24	25
28	29	30		

SEZNAM ZKRATEK

AFCO	Constitutional Affairs Committee (Výbor EP pro ústavní záležitosti)
AGRI	Agriculture and Rural Development Committee (Výbor EP pro zemědělství a rozvoj venkova)
AGRICULTURE AND FISHERIES	Agriculture and Fisheries Council (Rada pro zemědělství a rybolov)
AMIF	Asylum, Migration and Integration Fund (Azylový, migrační a integrační fond)
BEREC	Body of European Regulators of Electronic Communications (Evropský úřad pro trh elektronických komunikací)
CEBS	The Committee of European Banking Supervisors (Výbor evropských orgánů bankovního dohledu)
CEPOL	European Police College (Evropská policejní akademie)
CNG	Compressed Natural Gas (stlačený zemní plyn)
CO2	oxid uhličitý
CONT	Budgetary Control Committee (Výbor EP pro rozpočtovou kontrolu)
Coreper	Comité des Représentants Permanents (Výbor stálých zástupců)
CRD	Capital Requirements Directive (směrnice o kapitálových požadavcích)
ČR	Česká republika
DEVE	Development Committee (Výbor EP pro rozvoj)
DGS	Deposit Guarantee Schemes (systémy pojištění vkladů)
EBA	European Banking Authority (Evropský orgán pro bankovníctví)
EBU	European Broadcasting Union
ECB	European Central Bank (Evropská centrální banka)
ECB	European Central Bank (Evropská centrální banka)
ECON	Economic and Monetary Affairs Committee (Výbor EP pro hospodářství a měnu)
ECR	European Conservatives and Reformists Group (Skupina Evropských konzervativců a reformistů)
EGNOS	European Geostationary Navigation Overlay Service (Evropská služba pro pokrytí geostacionární navigací)
EHS	Evropské hospodářské společenství
EIA	Environmental Impact Assessment
EIF	European Investment Fund (Evropský investiční fond)
EIO	European Investigation Order (Evropský vyšetřovací příkaz)
EIOPA	European Insurance and Occupational Pensions Authority (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění)
EK	Evropská komise
EMCDDA	European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost)
EMPL	Employment and Social Affairs Committee (Výbor EP pro zaměstnanost a sociální věci)
ENVI	Environment, Public Health and Food Safety Committee (Komise pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin).
EP	Evropský parlament
EPO	European Patent Office (Evropský patentový úřad)
EPP	Group of the European People's Party (Christian Democrats) (Skupina Evropské lidové strany (Křesťanských demokratů))
ES	Evropská společenství
ESMA	European Securities and Markets Authority (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)
ETS	Emissions Trading System (systém obchodování s emisemi)
EU	Evropská unie

EÚD	Evropský účetní dvůr
EUROPOL	European Police Office (Evropský policejní úřad)
EUROSUR	European Border Surveillance System (Evropský systém kontroly hranic)
FRA	European Union Agency for Fundamental Rights (agentura EU pro základní práva)
G20	skupina ministrů financí a guvernérů centrálních bank Argentiny, Austrálie, Brazílie, Kanady, Číny, Francie, Německa, Indie, Indonésie, Itálie, Japonska, Mexika, Ruska, Saudské Arábie, Jižní Afriky, Jižní Koreje, Turecka, Velké Británie, Spojených států amerických a EU)
GMES	Global Monitoring for Environment and Security (globální monitoring životního prostředí a bezpečnosti)
GNSS	Global Navigation Satellite System (Globální družicový polohový systém)
GSA	European GNSS Agency (Agentura pro evropský GNSS)
GWP	Global-warming potential (potenciál globálního oteplování)
HDP	hrubý domácí produkt
HFC	hydrofluorocarbons (částečně fluorované uhlovodíky)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Mezinárodní organizace pro civilní letectví)
IKT	informačních a komunikačních technologií
IMCO	Internal Market and Consumer Protection Committee (Výbor EP pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů)
IPTV	Internet Protocol Television (televize přes internetový protokol)
ISF	Internal Security Fund (Fond pro vnitřní bezpečnost)
ITRE	Industry, Research and Energy Committee (Výbor EP pro průmysl, výzkum a energetiku)
JURI	Legal Affairs Committee (Výbor EP pro právní záležitosti)
LIBE	Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci)
LNG	Liquefied Natural Gas (zkapalněný zemní plyn)
MMF	Mezinárodní měnový fond
MOOC	Massive Open Online Courses
MSP	Malé a střední podniky
NIS	Network and Internet Security (Bezpečnost sítí a informací)
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj)
OLAF	European Anti-Fraud Office (Evropský úřad pro boj proti podvodům)
RTS	Regulatory Technical Standards (Regulační technické normy)
SDD	SEPA Direct Debit (SEPA inkasa)
SEPA	Single Euro Payments Area (jednotná oblast pro platby v eurech)
SES	Single Sky Europe (jednotné evropské nebe)
SRM	Single Resolution Mechanism (mechanismus pro řešení bank)
SZP	společná zemědělská politika
T&E	European Federation for Transport and Environment (Evropská federace pro dopravu a životní prostředí)
TEN-T	Trans-European Transport Network (transevropská dopravní síť)
TRAN	Transport and Tourism Committee (Výbor EP pro dopravu a cestovní ruch)
TTBER	Technology Transfer Block Exemption Regulation (Blokové výjimky z nařízení o přenosu technologií)
TTIP	Transatlantic Trade and Investment Partnership
UCITS	Undertakings for Collective Investments in Transferable Securities (subjekty kolektivního investování do převoditelných cenných papírů)
USA	United States of America (Spojené státy americké)
WHO	World Health Organisation (Světová zdravotnická organizace)

SLOVNÍČEK

balík

Soubor legislativních návrhů uveřejněných v jeden okamžik. Není nezbytně nutné, aby spolu jednotlivé návrhy meritorně souvisely.

cloud computing

Technologie používané pro přístup ke službám na internetu. Zjednodušeně ukládání dat na vzdálených serverech, jež jsou následně dostupná kdykoliv, odkudkoliv a v zásadě z kteréhokoli vhodného zařízení (počítač, mobilní telefon).

Coreper

Výbor stálých zástupců členských států EU v Bruselu (akronym francouzského Comité des Représentants Permanents). Jeho úkolem je asistence členským státům – projednávání a příprava návrhů, o nichž poté rozhoduje Rada, a udržování kontaktu s ostatními institucemi EU, zejm. s Komisí. Existuje ve dvou podobách. Coreper II je složen z vyslanců stálých misí, věnuje se především politicky a ekonomicky nejdůležitějším otázkám (společná zahraniční a bezpečnostní politika, institucionální otázky, rozpočet, příprava materiálů pro zasedání Evropské rady). Coreper I je složen z nižších diplomatických úředníků a zabývá se ostatními body agendy (viz také „Komise“ a „Rada“).

Evropský parlament

Dříve též Společné (parlamentní) shromáždění. Od roku 1979 jediný přímo legitimovaný (volený) orgán EU, jenž by měl reprezentovat „evropské občany“. Podílí se na přijímání legislativy EU, funkcionálně se člení na výbory, politicky na frakce. Minimálně jednou měsíčně (s výjimkou srpna) zasedá v plénu (viz také „Komise“ a „Rada“).

frakce

Seskupení politických stran na základě ideové spřízněnosti či dlouhodobé nadnárodní spolupráce. Působí v Evropském parlamentu (viz také „Evropský parlament“).

implementace

Proces přijímání norem, jež na úrovni členských států provádějí směrnice přijaté na úrovni EU (viz také „směrnice“).

KOM dokument

Návrh právní normy nebo jiné sdělení či zpráva Komise Radě a/nebo jiné instituci EU (viz také „Komise“ a „Rada“).

Komise

Evropská komise, dříve též Vysoký úřad. Reprezentant nadnárodního principu vládnutí v EU, v naprosté většině případů iniciátor legislativy EU. Funkcionálně se člení na generální ředitelství (tzv. DGs), zasedá alespoň jedenkrát týdně (viz také „Evropský parlament“ a „Rada“).

komunitarizace

Proces odstraňování prvků mezivládní spolupráce ve prospěch prvků nadnárodních. V legislativním procesu se týká např. rozšiřování legislativního monopolu Komise, spolutřídenní procedury či odstraňování jednomyslného hlasování v Radě (viz také „Komise“, „Rada“ a „spolutřídenní“).

kvalifikovaná většina

Pojem známý především z hlasování v Radě. Pro přijetí konkrétního opatření je nezbytné získat nadpoloviční většinu členů (Rady nebo jiného orgánu) a přibližně 70 % vážených hlasů (přibližně proto, že např. při rozšiřování EU o nové členské státy dochází k jejich „převažování“). Nově se prosazujícím a prozatím „doplňkovým“ kritériem je populace, resp. to, zda kvalifikovaná většina popsaných parametrů reprezentuje také určité procento populace EU (Smlouva z Nice uvádí 62 %) (viz také „Rada“).

Listina základních práv EU

Dokument vypracovaný na návrh Evropské rady v Kolíně nad Rýnem z června 1999 tzv. Konventem, působícím v době od 17. 12. 1999 do 2. 10. 2000. Listina čítá 50 článků rozdělených do 7 kapitol a má být katalogem základních práv občanů EU. Přijala ji Evropská rada na summitu v Nice 7. 12. 2000. V té době nebylo rozhodnuto o závaznosti obsahu Listiny ani o jejím napojení na stávající primární právo. V tomto směru se stala průlomem až Smlouva zakládající Ústavu pro Evropu, která Listinu obsahovala přímo ve svém textu, a následně Lisabonská smlouva, která text Listiny sice neobsahuje, považuje jej však za právně závazný stejně jako příslušné texty primárního práva. Ratifikace Lisabonské smlouvy tedy de iure znamenala i ratifikaci Listiny (viz také „primární právo“ a „Rada“).

nařízení

Výsledek legislativního procesu v EU. Právní norma, jež je přímo účinná, a tudíž ze strany členských států nevyžaduje (resp. zpravidla z definice ani nepovoluje) žádnou další intervenci (viz také „směrnice“).

posílená spolupráce

Nástroj EU zakotvený v čl. 326–334 Smlouvy o fungování EU. Od přijetí Amsterodamské smlouvy umožňuje, aby se některé členské státy EU (minimálně však třetina z nich, v současnosti 9) mohly v určité oblasti integrovat nad rámec integrace dosažené EU jako celkem. Posílená spolupráce musí být otevřená všem členským státům, nesmí narušovat vnitřní trh EU, hospodářskou, sociální a územní soudržnost ap. Rada o jejím zahájení zpravidla rozhoduje kvalifikovanou většinou, souhlasit musí i Evropský parlament (viz také „Amsterodamská smlouva“, „Evropský parlament“, „kvalifikovaná většina“, „Rada“, „Smlouva o fungování EU“).

primární právo

Suma zřizovacích smluv tří společenství a smluv, které je mění a doplňují (včetně doprovodných protokolů a prohlášení). Součástí primárního práva jsou i přístupové smlouvy všech členských států. Určujícím znakem primárního práva je způsob jeho kreace: na základě svolání mezivládní konference, s platnou zásadou jednomyslnosti členských států a následnou ratifikací ve všech členských státech. „Protipólem“ primárního práva je právo sekundární, které vzniká na základě normotvorby příslušných orgánů Společenství (EU) a musí být s primárním právem v souladu.

princip subsidiarity

Princip mající zajistit, že opatření jsou přijímána co nejbližší občanům (na nejnižším stupni správy, jenž umožňuje jejich realizaci nebo výkon). Do primárního práva byl včleněn (maastrichtskou) Smlouvou o EU.

Rada

Rada EU nebo také Rada ministrů. Reprezentant mezivládního („národního“) principu vládnutí v EU. Podílí se na přijímání legislativy EU, funkcionálně je tvořena Evropskou radou (summitem), devíti resortními radami a Coreperem. Zasedá podle potřeby, summity se konají minimálně čtyřikrát ročně (viz také „Coreper“, „Evropský parlament“ a „Komise“).

rozhodnutí

Výsledek legislativního procesu v EU. Právní norma, jež je přímo účinná, a tudíž ze strany členských států nevyžaduje žádnou další intervenci. V porovnání s nařízením se však týká jednotlivého případu a je závazné pro toho, komu je určeno (viz také „nařízení“ a „směrnice“).

směrnice

Výsledek legislativního procesu v EU. Specifická právní norma, jež je v zásadě závazná pouze z hlediska výsledku. Zpravidla vyžaduje prováděcí normu (zákon, vyhlášku), jíž jsou povinny přijmout všechny členské státy (viz také „nařízení“).

Smlouva o fungování EU

Těž Smlouva o Evropském společenství revidovaná Lisabonskou smlouvou. Druhá ze dvou hlavních částí Lisabonské smlouvy.

sociální partneři

Organizace, s nimiž Komise jedná o problematice sociální politiky. Činí tak z titulu požadavku, jenž je zakotven v základacích smlouvách EU. Mezi sociální partnery patří jak zástupci zaměstnavatelů, tak zástupci zaměstnanců (viz také „Komise“).

společný postoj

Výsledek prvního čtení spolurozhodovací procedury v Radě (viz také „Rada“ a „spolurozhodování“).

spolurozhodování

Těž spolurozhodovací procedura. Nejčastější legislativní procedura v EU, na níž se rovným dílem podílí Evropský parlament i Rada (viz také „Evropský parlament“, „konzultace“, „Rada“).

system obchodování s emisními povolenkami

Administrativní přístup k omezení emisí škodlivých a/nebo skleníkových plynů. Je založen na „zastropování“ emisí jednotlivých účastníků systému (zejm. podniků). Ty, které svou kvótu nevyčerpají (tj. vypustí menší objem emisí), mohou své „povolenky“ prodat těm, které ji naopak přečerpají.

unbundling

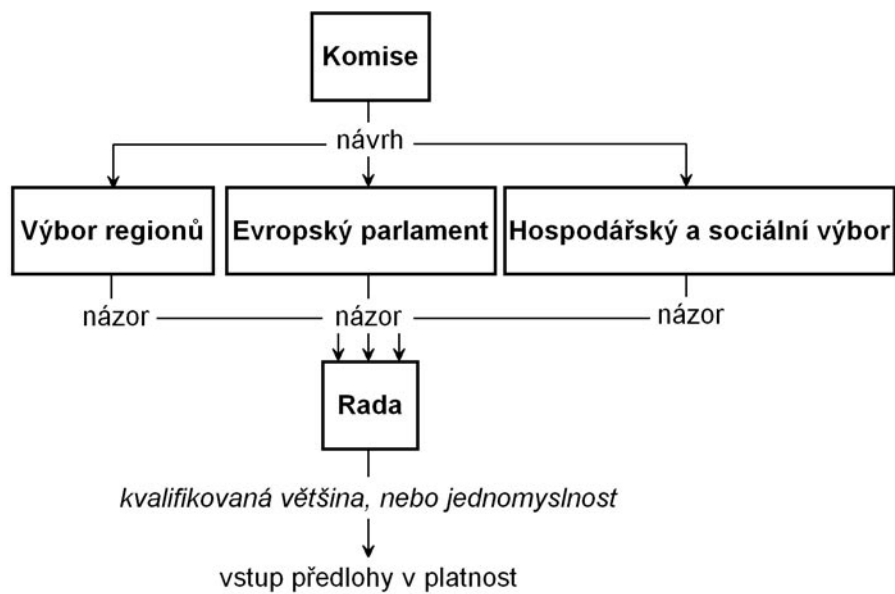
Termín, jež lze přeložit jako „rozdělení“. V souvislosti s liberalizací energetických trhů je často používán pojem „vlastnický unbundling“ či „právní unbundling“, jenž označuje právní oddělení produkce od distribuce a obchodu s energetickými zdroji. V oblasti železniční dopravy se analogicky jedná o právní oddělení železniční infrastruktury a dopravních služeb poskytovaných na železnici.

zelená kniha

Nelegislativní dokument Komise, jenž má podpořit či nastartovat debatu o určitém tématu. Po jejím uveřejnění zpravidla následuje publikace „bílé knihy“ či sdělení Komise. Ty již předkládají konkrétnější řešení a mohou vyústit v příslušný legislativní návrh (viz také „Komise“).

SCHÉMATA ROZHODOVACÍCH PROCEDUR

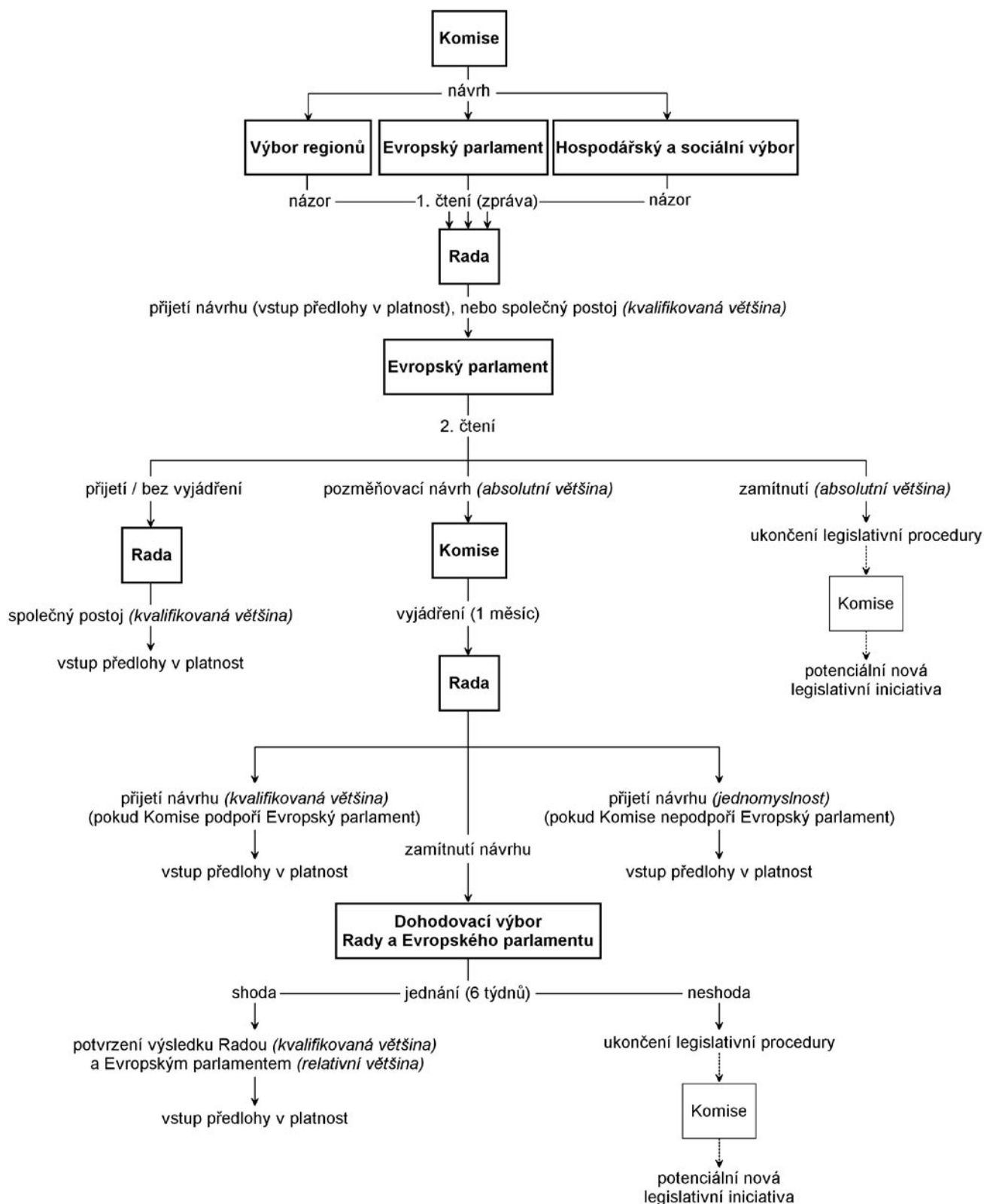
Schéma konzultační procedury



Poznámky

1. Komise může svůj návrh z projednávání kdykoli stáhnout.
2. Standardní lhůta pro jednotlivé kroky není stanovena.
3. Uvedené schéma je jen orientační.

Schéma spolurozhodovací procedury



Poznámky

1. V případě nesplnění požadovaných podmínek legislativního procesu (a v případě neexistence alternativního postupu) projednávání návrhu končí.
2. Komise může svůj návrh z projednávání kdykoli stáhnout.
3. Standardní lhůta pro jednotlivé kroky činí tři měsíce (není-li uvedeno jinak). Po dohodě Rady a Evropského parlamentu ji lze prodloužit o třetinu.
4. Procedura se vyznačuje intenzivní komunikací mezi jednotlivými zainteresovanými aktéry. Uvedené schéma je jen orientační.